BMW
MOTORRAD

# İŞLETIM KILAVUZU

## F 900 R



MAKE LIFE A RIDE

**Motosiklet bilgileri**

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

**Bayi bilgileri**

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

# BMW'NIZ.

Bir BMW Motorrad araç almaya karar vermeniz bizi çok mutlu etti; BMW sürücüleri arasına hoş geldiniz. Trafikte güvenle hareket edebilmeniz için yeni aracınızı tanıyın.

**Bu çalıştırma kılavuzu hakkında**

Yeni BMW'nizi çalıştırmadan önce bu çalıştırma kılavuzunu okuyun. Kılavuzda, aracın kullanımına dair BMW'nizin teknik avantajlarından tamamen yararlanmanızı sağlayacak önemli bilgiler bulunur.

Ayrıca güvenli kullanım, güvenli yolculuk ve aracınızın değerinin en iyi şekilde korunmasını sağlayan bakım ve koruma bilgileri de mevcuttur.

Bir gün BMW'nizi satmak isterseniz, yeni kullanıcıya çalıştırma kılavuzunu da teslim etmeyi unutmayın. Kılavuz, aracınızın önemli bir parçasıdır.

Size BMW'niz ile iyi eğlenceler, keyifli ve güvenli yolculuklar dileriz

BMW Motorrad.

**01 GENEL BILGILER 2**

Yönlendirme 4
Kısaltmalar ve semboller 4
Donanım 5
Teknik bilgiler 5
Geçerlilik 6
İlave bilgi kaynakları 6
Sertifika ve işletim izinleri 6
Veri hafızası 6
Akıllı acil çağrı sistemi 11

**02 GENEL BAKIŞ 14**

Genel görünüş - sol taraf 16
Genel görünüş sağ taraf 17
Selenin altı 18
Gidon donanımı, sol 19
Sağ kombi şalter 20
Sağ kombi şalter 21
Gösterge grubu 22

**03 GÖSTERGELER 24**

Kontrol ve uyarı lambaları 26
Pure Ride görünümünde TFT ekranı 27
Menü görünümünde TFT ekranı 28
Sport 1 görünümünde TFT ekranı 29
Sport 2 görünümünde TFT ekranı 30
Kontrol lambaları 31

**04 KULLANIM 60**

Kontak/gidon kilidi 62
Keyless Ride ile kontak 63
Elektronik çalıştırma engeli EWS 67
Acil kapatma şalteri 67
Akıllı acil durum araması 68
Aydınlatma 70
Çekiş kontrolü (ASC/DTC) 74
Elektronik şasi ayarı (D-ESA) 75
Sürüş modu 77
Sürüş modu PRO 79
Otomatik hız kontrolü 80
Laptimer 83
Vites değiştirme lambası 84
Hırsızlık alarm sistemi (DWA) 85
Lastik basıncı kontrolü (RDC) 88
Elcik ısıtmaları 88
Sele 89

**05 TFT EKRANI 90**

Genel bilgiler 92
Prensip 93
Pure Ride görünümü 100
Genel ayarlar 101
Bluetooth 102
Aracım 106
Araç bilgisayarı 109
Navigasyon 109
Medya 111

Telefon 112
Yazılım sürümü 113
Lisans bilgileri 113

06 AYARLAMA 114

Ayna 116
Far 116
Debriyaj 117
Fren 117
Yay ön gerilimi 118
Amortisör 119

07 SÜRÜŞ 122

Güvenlik uyarıları 124
Düzenli kontrol 127
Çalıştırma 128
Rodaj 131
Vites değiştirme 132
Vites değiştirme lambası 133
Frenler 134
Motosikleti durdurma 136
Yakıt doldurma 137
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi 142

08 AYRINTILI TEKNIK BILGILER 144

Genel bilgiler 146
Anti blokaj sistemi (ABS) 146
Çekiş kontrolü (ASC/DTC) 149
Motor çekiş torku kontrolü 151
Dynamic ESA 151
Sürüş modu 152
Dinamik fren kontrolü 154
Lastik basıncı kontrolü (RDC) 155
Vites asistanı 156
Adaptif farlar 157

09 BAKIM 158

Genel bilgiler 160
Araç el aletleri 161
Ön tekerlek sehpası 161
Arka tekerlek sehpası 162
Motor yağı 162
Fren sistemi 164
Debriyaj 168
Soğutma sıvısı 170
Lastik 171
Jantlar 172
Tekerlekler 172
Zincir 182
Işık kaynağı 186
Takviyeli çalıştırma 186
Akümülatör 187
Sigortalar 191
Diyagnoz soketi 193

10 AKSESUARLAR 194

Genel bilgiler 196
Soket girişleri 196
Yumuşak bavul 197
Arka çanta 198
Navigasyon sistemi 200

**11 KORUYUCU BAKIM** 206

Bakım ürünleri 208
Araç yıkama 208
Hassas araç parçalarının temizlenmesi 209
Boyanın bakımı 210
Dış etkenlerden koruma 211
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması 211
Motosikletin tekrar kullanıma alınması 211

**12 TEKNIK BILGILER** 212

Arıza tablosu 214
Vidalı bağlantılar 216
F 900 R (0K11) yakıt 217
F 900 R A2 (0K31) yakıt 218
Motor yağı 218
Soğutma sıvısı 219
F 900 R (0K11) motor 219
F 900 R A2 (0K31) motor 220
Debriyaj 220
Şanzıman 220
Arkadan tahrik 221
Şasi 221
Yürüyen aksam 221
Frenler 222
Tekerlekler ve lastikler 223
Elektrik sistemi 223
Ölçüler 224
Ağırlıklar 225
Sürüş değerleri 226

**13 SERVIS** 228

Geri dönüşüm 230
BMW Motorrad yetkili servisi 230
BMW Motorrad servis geçmişi 231
BMW Motorrad mobilite hizmetleri 231
Bakım çalışmaları 231
Bakım planı 233
BMW Motorrad teslimat öncesi bakımı 234
Bakım onayları 235
Servis onayları 247

**EK** 250

Declaration of Conformity 251
Elektronik çalıştırma engeli sertifikası 254
Keyless Ride sertifikası HUF5794 257
Keyless Ride sertifikası HUF8485 259
Lastik basıncı kontrolü sertifikası 261
TFT gösterge paneli için sertifika 262

# GENEL BILGILER

01

YÖNLENDIRME 4
KISALTMALAR VE SEMBOLLER 4
DONANIM 5
TEKNIK BILGILER 5
GEÇERLILIK 6
İLAVE BILGI KAYNAKLARI 6
SERTIFIKA VE IŞLETIM IZINLERI 6
VERI HAFIZASI 6
AKILLI ACIL ÇAĞRI SISTEMI 11

# 4 GENEL BILGILER

## YÖNLENDIRME

Bu işletim kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmenize büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce aracınızla ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız, bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. Servis bölümünde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

## KISALTMALAR VE SEMBOLLER

**DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

**TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

**DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

- İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.


Sıkma torku.


Teknik bilgiler.

LA Ülke donanımı.

ÖD Özel donanım. BMW Motorrad özel donanımları araçlara önceden üretim aşamasında monte edilir.

| | |
|---|---|
| ÖA | Özel aksesuar. BMW Motorrad özel aksesuarlarını bir BMW Motorrad yetkili servisinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz. |
| ABS | Anti blokaj fren sistemi. |
| D-ESA | Elektronik şasi ayarı. |
| DTC | Dinamik çekiş kontrolü. |
| DWA | Hırsızlık alarm sistemi. |
| EWS | Elektronik çalıştırma engeli. |
| RDC | Lastik basıncı kontrolü. |

## DONANIM

BMW Motorrad'ınızı satın alırken, kendi kişisel isteklerinize uygun donanıma sahip bir modeli seçtiniz. Bu çalıştırma kılavuzunda BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve bazı özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Kılavuzda, muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz başka donanım özelliklerinin de açıklanmış olmasını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple, gösterilen motosiklete göre ülkeye özgü bazı farklılıklar olabilir. Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı bir kılavuzda bulabilirsiniz.

## TEKNIK BILGILER

İşletim kılavuzundaki tüm ölçü, ağırlık ve güç bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur.
Bu kullanım kılavuzunda teknik bilgiler ve spesifikasyonlar ipucu görevi görür. Araca özgü veriler bunlardan sapma gösterebilir, örn. seçilen özel donanıma, ülkeye özgü araca ya da ülkeye özgü ölçme yöntemlerine bağlı olarak. Ayrıntılı değerler onay belgelerinde bulunabilir veya BMW Motorrad yetkili servisinden veya diğer bir nitelikli yetkili servisten veya bir uzman servisten temin edilebilir. Araç ruhsatlarındaki bilgiler daima bu kullanım kılavuzundaki verilere karşı öncelik sahibidir.

# 6 GENEL BILGILER

## GEÇERLILIK

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz araç arasında muhtemelen sapmalar olabilir. Motosikletin üretildiği tarihte, işletim kılavuzu en güncel kaynaktır. Yayın tarihinden sonra yapılan güncellemeler nedeniyle, basılı işletim kılavuzu ile çevrimiçi sürüm arasında farklılıklar olabilir. Güncellenmiş bilgiler **bmw-motorrad.com/service** altında mevcuttur.

## İLAVE BILGI KAYNAKLARI

### BMW Motorrad Ortak

BMW Motorrad Ortağınız sorularınızı her zaman memnuniyetle karşılayacaktır.

### İnternet

Aracınızın işletim kılavuzu, olası aksesuarlar için kullanım ve montaj talimatları ve BMW Motorrad genel bilgiler, ör n. Teknik hakkında bilgiler**bmw-motorrad.com/manuals** altında mevcuttur.

## SERTIFIKA VE IŞLETIM IZINLERI

Araca ait sertifikalar ve olası aksesuarlar için resmi işletim izinleri **bmw-motorrad.com/certification** altında mevcuttur.

## VERI HAFIZASI

### Genel

Araca kontrol üniteleri monte edilmiştir. Kontrol üniteleri örneğin araç sensörlerinden aldıkları, kendi oluşturdukları ya da birbiri arasında değiştirdikleri verileri işler. Bazı kontrol üniteleri aracın güvenli şekilde çalışması için gereklidir ve sürüş esnasında destek sunar, örn. sürücü asistanı sistemleri. Ayrıca kontrol üniteleri konfor ya da Bilgi-Eğlence fonksiyonlarını mümkün kılar.
Kaydedilen ya da bilgi alışverişinde elde edilen verilere ilişkin bilgiler araç üreticisinden elde edilebilir, örn. ayrı bir broşür aracılığıyla.

### Kişiye özel

Her bir araca belirli bir şase numarası verilmiştir. Ülkeye bağlı olarak şase numarası, plaka ve ilgili kurumlar yardımıyla araç sahibi tespit edilebilir. Ayrıca araç verilerini örn. kullanılan

ConnectedDrive kullanıcı hesabı üzerinden sürücüyü ya da araç sahibini tespit etme olanağı da mevcuttur.

**Verilerin korunması hakkı**

Araç kullanıcılar, aracın üretici firması ile kişisel verileri toplayan ve işleyen şirkete karşı verilerin korunmasına ilişkin geçerli hak uyarınca belirlenen haklara sahiptir.
Araç kullanıcılar, kendilerine ait kişisel verileri kaydeden kişi ve kurumlara karşı ücretsiz ve kapsamlı şekilde bilgi alma hakkına sahiptir.
Bu kişi ve kurumlara örnek olarak:
–Aracın üretici firması
–Kalifiye Servis Ortağı
–Uzman atölyeler
–Servis sağlayıcısı

Araç kullanıcıları hangi kişisel verilerin kaydedilmiş olduğuna, verilerin hangi amaçla kullanıldığına ve verilerin kaynağına ilişkin bilgi isteyebilir. Bu bilgilerin talep edilmesi için araç sahibinin kendisinin ya da kullanım belgesinin olması gerekir. Bilgi talebi diğer şirketlere, kişi ya da kurumlara aktarılan verilere ilişkin bilgileri de kapsamaktadır.

Aracın üretici firmasının web sayfası uygulanabilir tüm veri koruma bilgilerini içerir. Bu veri koruma bilgilerinin içerisinde verilerin silinmesi ya da düzenlenmesi hakkına ilişkin bilgiler de bulunur. Aracın üretici firması, kendi iletişim bilgileri ile verilerin korunmasıyla görevlendirilmiş kişi ya da kurumun iletişim bilgilerini internette paylaşır.
Araç sahibi bir BMW Motorrad Ortağında, başka kalifiye bir Servis Ortağında ya da uzman bir atölyede gerekirse ücret karşılığı verilerin okunmasına izin verebilir.
Araç verilerinin okunması, araçtaki yasal olarak öngörülen diyagnoz soketi (OBD) üzerinden gerçekleşir.

**Verilerin açığa çıkarılmasına ilişkin yasal gereklilikler**

Aracın üretici firması geçerli hak çerçevesinde kendisinde kayıtlı olan verileri makamlara sunmakla yükümlüdür. İlgili kapsam içerisinde verilerin sunulması münferit durumlarda işlenen suçun açığa kavuşturulması için gerçekleşir.
Devlete bağlı kişi ve kurumlar, geçerli hak çerçevesinde münferit durumlarda verileri araç-

tan kendisi okuması konusunda yetkilidir.

**Araçtaki işletim bilgileri**

Aracın işletimi için kontrol üniteleri verileri işler.
Bu verilere örneğin şunlar dahildir:

– Aracın ve münferit bileşenlerinin durum raporları (örn tekerlek devri, tekerlek çevresi hızı, hareket gecikmesi) dahildir
– Çevre koşulları, örn. sıcaklık

İşlenen veriler yalnızca aracın kendisinde işlenir ve genellikle geçicidir. Çalışma süresi sona erdikten sonra veriler kaydedilmez.
Elektronik parçalarda, örn. kontrol üniteleri, teknik bilgilerin kaydedilmesi için bileşenler bulunur. Aracın durumuna, parça zorlama, vakalara ya da hatalara ilişkin bilgiler geçici ya da kalıcı olarak kaydedilebilir.
Bu bilgiler genel olarak bir parçanın, modülün, sistemin ya da çevrenin durumunu belgeler, örn.:

– Sistem parçalarının işletim durumları, örn. dolum seviyeleri, lastik şişirme basıncı
– Önemli sistem parçalarındaki hatalı fonksiyonlar ve arızalar, örn. aydınlatma ve fren
– Özel sürüş durumlarında aracın reaksiyonları, örn. sürüş dengesi kontrol sistemlerinin kullanılması
– Araçta arızaya neden olacak vakalara ilişkin bilgiler

Veriler, kontrol ünitesi fonksiyonlarının sunulması için gereklidir. Ayrıca hatalı fonksiyonların tespit edilmesi ve giderilmesi ile araç fonksiyonlarının aracın üretici firma tarafından iyileştirilmesine yardımcı olur.
Bu verilerin büyük bir kısmı geçicidir ve yalnızca aracın kendisinde işlenebilir. Verilerin yalnızca küçük bir kısmı duruma bağlı olarak vaka ya da arıza kayıtları için kaydedilir.
Örneğin onarımlar, servis süreçleri, garanti durumları ve kalite güvencesi önlemleri gibi servis hizmetlerinin talep edilmesi halinde, bu teknik bilgiler şase numarasıyla birlikte araçtan okunabilir.
Bilgilerin okunması
BMW Motorrad Ortağı,
başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman atölye tarafından gerçekleştirilebilir. Okuma için araçtaki yasal olarak öngörülen diyagnoz soketi (OBD) kullanılır.
Veriler bayi ağının ilgili bölümü tarafından toplanır, işlenir ve kullanılır. Veriler aracın teknik

durumlarını belgeler; arıza bulmaya, garanti yükümlülüklerine riayet etmeye ve kalite iyileştirmelerinde yardımcı olur.
Ayrıca üretici firmanın ürün sorumluluğu hakkına dayanan ürün gözetleme yükümlüğü bulunur. Bu yükümlülüklerin yerine getirilmesi için aracın üretici firması araçtaki teknik verilere ihtiyaç duyar. Bunun yanında müşterinin garanti ile ilgili taleplerini kontrol etmek için de araçtaki verilere ihtiyaç duyulabilir.
Onarım ya da servis işleri kapsamında araçtaki hata ve vaka hafızası, BMW Motorrad Ortağı, başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman bir atölye tarafından sıfırlanabilir.

**Araçtaki veri girişi ve veri transferi**

**Genel**

Donanıma bağlı olarak araçtaki konfor ayarları ve bireysel tercihler kaydedilebilir, istendiği zaman değiştirilebilir veya sıfırlanabilir.
Veriler gerekirse örn. bir akıllı telefon üzerinden aracın eğlence ve iletişim sistemine aktarılabilir.

İlgili donanımın araçta mevcut olması halinde bu sisteme şunlar dahildir:
– Multimedya verileri, oynatılacak müzik gibi
– Bir iletişim sistemi ya da entegre navigasyon sistemiyle bağlantılı olarak kullanmak için adres defteri verileri
– Kaydedilen gidilecek yerler
– İnternet hizmetlerinin kullanılmasıyla oluşan veriler. Bu veriler aracınıza yerel olarak kaydedilebilir ya da araca bağlanan bir cihazda bulunur, örn. akıllı telefon, USB belleği, MP3 çalar. Araçta bir veri kaydedildiğinde bu veri istendiği zaman silinebilir.

Bu verilerin aktarılması yalnızca kişinin isteği üzerine online hizmetlerin kullanılmasıyla gerçekleşir. Bu durum hizmetlerin kullanılması esnasında seçilen ayarlamalara bağlıdır.

**Mobil son cihazların dahil edilmesi**

Donanıma bağlı olarak akıllı telefon gibi araca bağlanan mobil son cihazlar aracın kumanda elemanı üzerinden kontrol edilebilir.
Bu esnada mobil son cihazın görüntüsü ve sesi multimedya sistemi üzerinden verilebilir.

Aynı zamanda mobil son cihaza belirli bilgiler transfer edilir. Dahil etme türüne bağlı olarak bu bilgilere pozisyon verileri ve diğer genel araç bilgileri de dahildir. Bu durum seçilen uygulamanın optimum şekilde kullanılmasını sağlar, örn. navigasyon ya da ses dinleme.
Devamındaki veri işlemesi türü kullanılan ilgili App'in sunucusu tarafından belirlenir. Olası ayarların kapsamı ilgili App'e ve mobil son cihazın işletim sistemine bağlıdır.

**Hizmetler**

**Genel**

Araçta telsiz bağlantısı bulunuyorsa, bu bağlantı verilerin araç ve diğer sistemler arasında aktarılmasını sağlar. Telsiz bağlantısı aracın kendi gönderim ve alım ünitesi aracılığıyla ya da akıllı telefon gibi kişisel olarak eklenen mobil son cihaz üzerinden etkin hane gelir. Bu telsiz bağlantısı üzerinden online fonksiyonlar kullanılabilir. Buna aracın üretici firması ya da diğer sunucu tarafından sunulan online hizmetler ve App'ler de dahil.

**Araç üreticisinin hizmetleri**

Araç üreticisinin çevrimiçi hizmetlerinde ilgili fonksiyonlar uygun yerlerde açıklanmıştır, örn. çalıştırma kılavuzu, üreticinin web sayfası. Burada verilerin korunmasıyla alakalı bilgiler de verilir. Online hizmetlerin sunulması için kişisel veriler kullanılabilir. Bilgi alışverişi örn. araç üreticisinin bunun için öngörülen BT sistemleri gibi emniyetli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir.
Hizmetlerin hazırlanması kapsamı dışında kişisel verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması; yalnızca yasal bir izin ve sözleşmeli bir uzlaşma temelinde ya da gönüllük esasına dayanarak gerçekleşir. Veri bağlantısının tamamını aktive etmek ve devre dışı bırakmak da mümkündür. Bu noktada yasal olarak öngörülen fonksiyonlar hariç bırakılır.

**Diğer sunucuların hizmetleri**

Diğer sunucuların online hizmetlerin kullanılması durumunda bu hizmetler, ilgili sunucunun sorumluluğuna dahildir ve veri koruma ile veri kullanım koşullarına tabidir. Bu esnada aktarılan içeriklerde aracın üretici firmasının bir

etkisi yoktur. Üçüncü tarafların hizmetleri çerçevesinde kişisel verileri toplama ve kullanma türü, kapsamı ve amacı üzerine bilgiler için ilgili hizmet sunucusunu deneyimlemiş olmak gerekebilir.

## AKILLI ACIL ÇAĞRI SISTEMI

–akıllı acil durum araması ÖD ile

**Prensip**

Akıllı acil çağrı sistemi ör. kazalarda manuel veya otomatik acil durum aramalarını mümkün kılar.
Acil durum çağrıları araç üreticisi tarafından yetkilendirilen acil durum çağrı merkezi tarafından alınır.
Akıllı acil çağrı sisteminin çalışması ve işlevleri hakkında bilgi için bkz. (➠ 68).

**Yasal dayanak**

Kişisel verilerin akıllı acil çağrı sistemi üzerinden işlenmesi aşağıdaki yönetmeliklere uygundur:
–Kişisel verilerin korunması: Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 95/46/EC sayılı direktifi.
–Kişisel verilerin korunması: Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 2002/58/EC sayılı direktifi.

Akıllı acil çağrı sisteminin aktive edilmesi ve fonksiyonuna ilişkin yasal dayanaklar; bu fonksiyon için yapılan ConnectedRide sözleşmesi ile Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi'nin yasaları, düzenlemeleri ve yönetmelikleridir.
İlgili düzenleme ve yönetmelikler kişisel verilerin işlenmesi sırasında gerçek kişileri korur. Akıllı acil çağrı sistemi ile kişisel verilerin işlenmesi, kişisel verilerin işlenmesine ilişkin Avrupa yönetmeliklerine uygundur.
Akıllı acil çağrı sistemi yalnızca araç sahibinin onaylaması durumunda kişisel verileri işler.
Akıllı acil çağrı sistemi ve ilave avantajları bulunan diğer hizmetler, kişisel verileri yalnızca verilerin işlenmesi ile ilgili kişinin açık şekilde onayı olması halinde işleyebilir, ör. araç sahipleri.

**SIM kartı**

Akıllı acil çağrı sistemi, araca takılan SIM kartı üzerinden mobil yayın ile gerçekleştirilir. Bağlantının hızlı şekilde kurulmasını sağlamak için

SIM kartı daima mobil telefon ağında olmalıdır. Acil durum oluşması durumunda veriler araç üreticisine gönderilir.

**Kalitenin iyileştirilmesi**
Acil durum çağrısı esnasında aktarılan veriler aracın üretici firması tarafından ürün ve hizmet kalitesinin iyileştirilmesi için de kullanılır.

**Konum tespiti**
Aracın konumu yalnızca mobil telefon ağının sunucusu tarafından belirlenebilir. Hizmet sunucusu için şase numarası ile takılan SIM kartının telefon numarasının bağlantısı mümkün değildir. Yalnızca aracın üretici firması tarafından şase numarası ile takılan SIM kartının telefon numarasının bağlantısı gerçekleştirilebilir.

**Acil durum çağrılarının günlük verileri**
Acil durum çağrılarının günlük verileri aracın bir belleğine kaydedilir. En eski günlük verileri düzenli aralıklarla silinir. Günlük verileri ör. acil durum çağrısının ne zaman ve nerede yapıldığına ilişkin bilgileri kapsar. Günlük verileri nadir durumlarda araç belleğinden okunabilir. Günlük verilerinin okunması genellikle mahkeme kararıyla ve ilgili cihazların doğrudan araca bağlanmış olması halinde gerçekleşir.

**Otomatik acil durum araması**
Sistem ehemmiyeti araçtaki sensörler tarafından algılanan bir kaza anında bir acil durum çağrısının devreye sokulacağı şekilde yapılandırılmıştır.

**Gönderilen bilgiler**
Akıllı acil çağrı sistemi tarafından yapılan bir acil durum çağrısında örneğin yasal acil çağrı sistemi eCall tarafından yasal kurtarma ekiplerine iletilen bilgilerin aynısı yetkili acil durum çağrı merkezine iletilir.
Ayrıca akıllı acil çağrı sistemi ile araç üreticisi tarafından yetkilendirilen acil durum çağrı merkezlerinden birine aşağıdaki bilgiler gönderilir ve gerekirse yasal kurtarma ekiplerine iletilir:
– Kurtarma ekiplerinin iş planlamasını kolaylaştırmak için araç sensörleri tarafından algılanan çarpma yönü gibi kaza verileri.
– Gerektiğinde kazaya iştirak edenlere hızlı iletişimi mümkün kılmak için takılan SIM kartının telefon numarası ve mevcut olması halinde sürücünün telefon numarası gibi iletişim bilgileri.

**Veri kaydı**
Devreye sokulmuş bir acil durum çağrısına ilişkin veriler araçta kaydedilir. Veriler acil durum çağrısına ilişkin bilgiler içerir, ör. acil durum çağrısının yeri ve zamanı.
Acil çağrı görüşmelerinin ses kayıtları acil durum çağrı merkezinde kaydedilir.
Müşterinin ses kayıtları acil durum çağrısına ilişkin ayrıntıların analiz edilmesi ihtimaliyle 24 saat boyunca kaydedilir. Ardından ses kayıtları silinir. Acil durum çağrı merkezi çalışanlarının ses kayıtları kalite güvencesi nedeniyle 24 saat süreyle kayıtlı kalır.

**Kişisel verilere ilişkin bilgiler**
Akıllı acil durum araması çerçevesinde işlenen veriler yalnızca acil durum çağrılarının toplanması için işlenir. Aracın üretici firması yasal yükümlülüğü kapsamında kendisinin işlediği ve gerekirse kaydettiği verilere ilişkin bir bilgi paylaşır.

**Bölgesel kısıtlama**
Dahili akıllı acil durum çağrısının işlevselliği, ilgili ülkeye özgü aracın geçerli bölgeyi desteklemesini gerektirir.
Bölgesel kısıtlamalar hakkında daha fazla bilgi:

**support.bmw-motorrad.com**

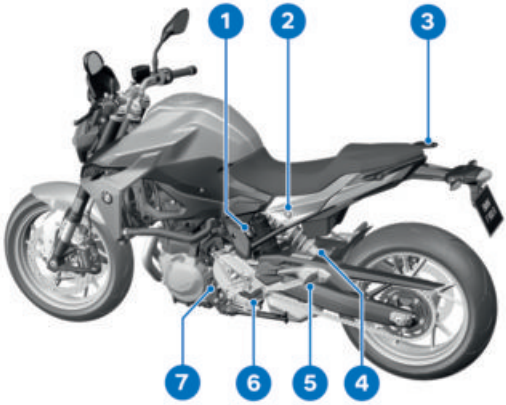
# GENEL BAKIŞ

02

GENEL GÖRÜNÜŞ - SOL TARAF 16
GENEL GÖRÜNÜŞ SAĞ TARAF 17
SELENIN ALTI 18
GIDON DONANIMI, SOL 19
SAĞ KOMBI ŞALTER 20
SAĞ KOMBI ŞALTER 21
GÖSTERGE GRUBU 22

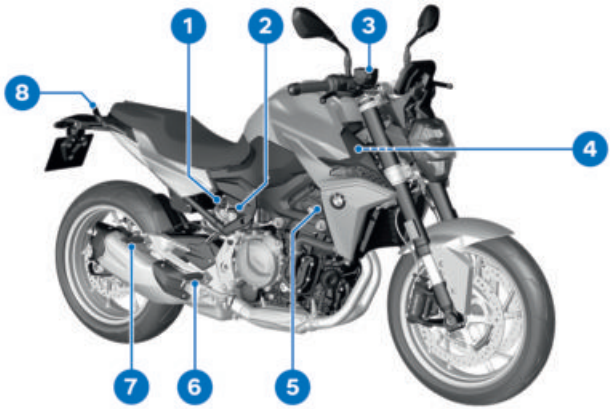
# 16 GENEL BAKIŞ

## GENEL GÖRÜNÜŞ - SOL TARAF



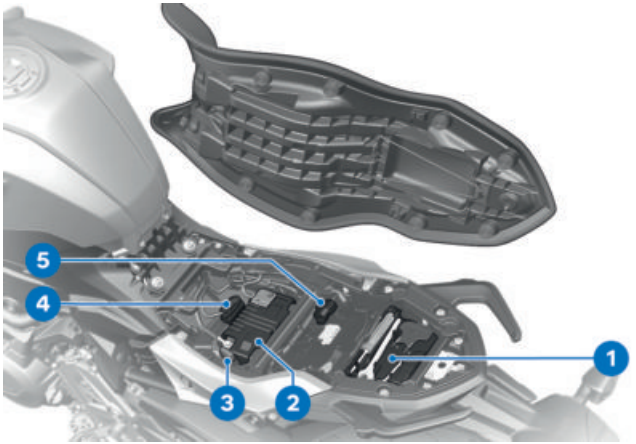

**1** Soket girişi (➠ 196)
**2** Sele kilidi (➠ 89)
**3** Yolcu tutma kolu
**4** Amortisör ayarı (➠ 119)
**5** Yolcu ayak dayama yeri
**6** Sürücü ayak dayama yeri
**7** Yağ dolum ağzı ve yağ seviyesi ölçüm çubuğu (➠ 162)

## GENEL GÖRÜNÜŞ SAĞ TARAF



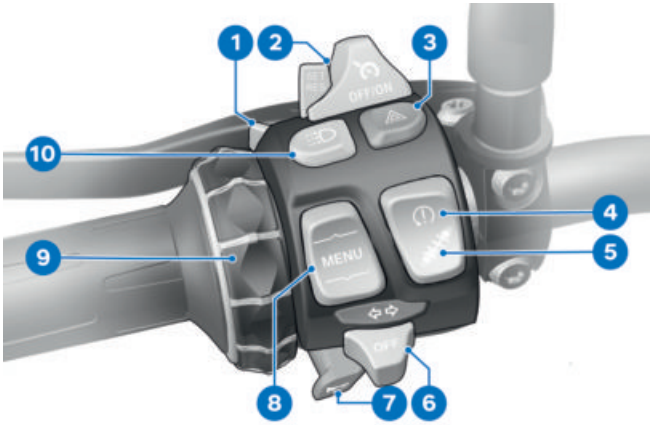

**1** Yay ön gerilimi ayarı (➠ 118)
**2** Arka fren hidroliği kabı (➠ 167)
**3** Ön fren hidroliği kabı (➠ 166)
**4** Şase numarası, tip etiketi (gidon başlığında)
**5** Soğutma sıvısı seviye göstergesi (yan bölüm kaplamasının arkasında) (➠ 170)
**6** Sürücü ayak dayama yeri
**7** Yolcu ayak dayama yeri
**8** Yolcu tutma kolu

**SELENIN ALTI**




**1** Araç el aletleri (➠ 161)
**2** Akümülatör (➠ 187)
**3** Ana sigorta (➠ 191)
**4** Diyagnoz soketi (➠ 193)
**5** Sigortalar (➠ 192)

## GIDON DONANIMI, SOL




**1** Uzun far ve selektör (➠ 71)
**2** Otomatik hız kontrolü (➠ 81)
**3** Dörtlü flaşör sistemi (➠ 73)
**4** ASC/DTC (➠ 74)
**5** Dynamic ESA (➠ 75)
**6** Sinyal lambası (➠ 74)
**7** Korna
**8** Devirmeli tuş MENU (➠ 93)
**9** Multi-Controller Kumanda elemanları (➠ 93)
**10** Manuel gündüz farı (➠ 72)

## SAĞ KOMBI ŞALTER

–akıllı acil durum araması[ÖD] ile




**1** Isıtmalı tutamakları kullanma (➠ 88)

**2** Sürüş modunu seçin (➠ 78)

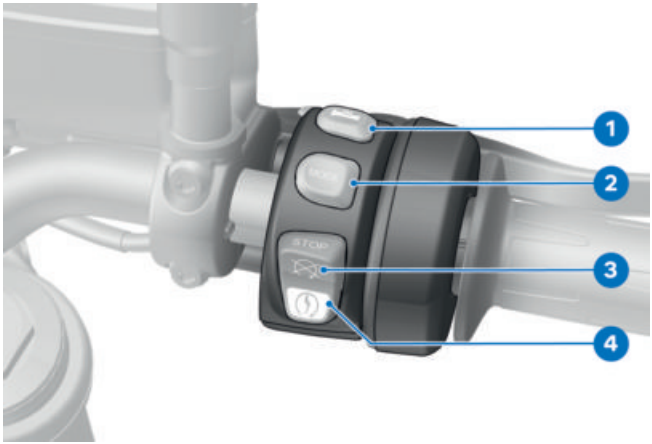
**3** Acil kapatma şalteri (➠ 67)

**4** Marş motoru tuşu (➠ 128)

**5** SOS tuşu
Akıllı acil durum araması (➠ 68)

## SAĞ KOMBI ŞALTER

–akıllı acil durum araması[ÖD] olmadan



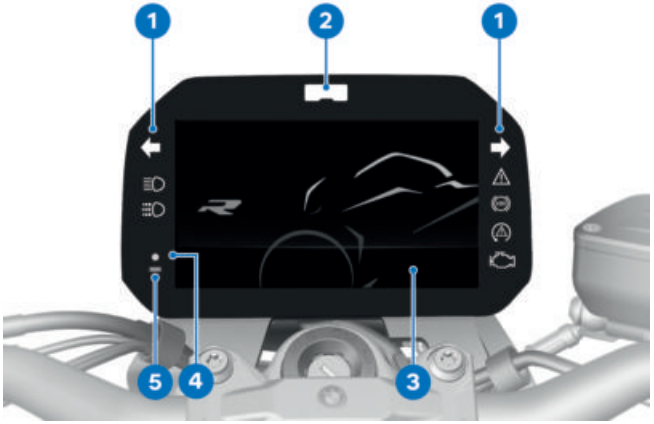

**1** Isıtmalı tutamakları kullanma (➠ 88)

**2** Sürüş modunu seçin (➠ 78)

**3** Acil kapatma şalteri (➠ 67)

**4** Marş motoru tuşu (➠ 128)

## GÖSTERGE GRUBU



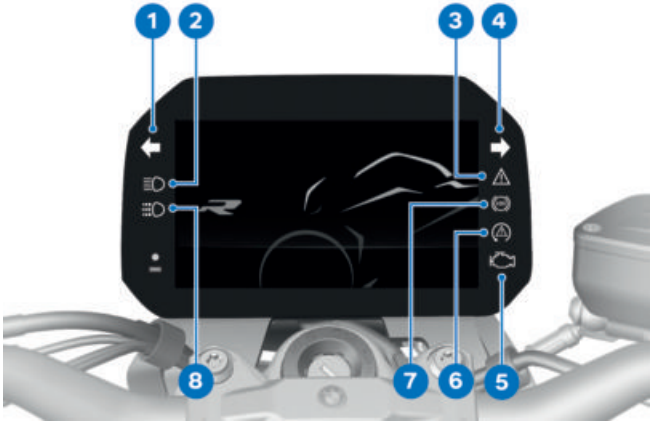

**1** Kontrol ve uyarı lambaları (➠ 26)
**2** Vites değiştirme lambası
**3** TFT ekranı (➠ 27) (➠ 28)
**4** DWA LED'i (➠ 85) –Keyless Ride ÖD ile Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası (➠ 64)
**5** Foto sensör (gösterge aydınlatması parlaklık ayarı için)

# GÖSTERGELER

# 03

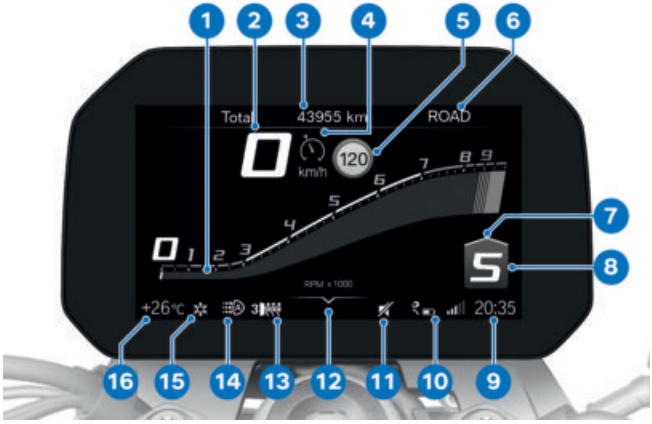
KONTROL VE UYARI LAMBALARI 26
PURE RIDE GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI 27
MENÜ GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI 28
SPORT 1 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI 29
SPORT 2 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI 30
KONTROL LAMBALARI 31

## KONTROL VE UYARI LAMBALARI



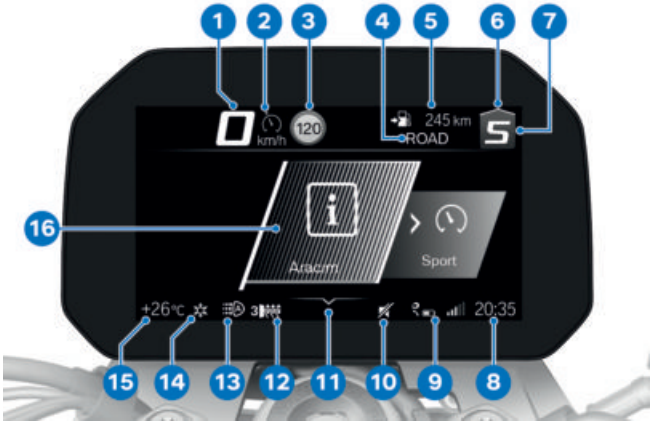

**1** Sol sinyal lambası (➠ 74)
**2** Uzun far (➠ 71)
**3** Genel uyarı lambası (➠ 31)
**4** Sağ sinyal lambası (➠ 74)
**5** Motor hatalı fonksiyonu uyarı lambası (➠ 45)
**6** ASC/DTC (➠ 54)
**7** ABS (➠ 53)
**8** Manuel gündüz farı (➠ 72)

## PURE RIDE GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI




1 Devir göstergesi (➠ 100)
2 Takometre
3 Durum satırı (➠ 98)
4 Otomatik hız kontrolü (➠ 81)
5 Speed Limit Info (➠ 99)
6 Sürüş modu (➠ 77)
7 Vites yükseltme önerisi (➠ 101)
8 Vites göstergesi
9 Saat (➠ 101)
10 Bağlantı durumu (➠ 103)
11 Ses kapatma (➠ 101)
12 Kullanım yardımı
13 Isıtmalı tutamak kademeleri (➠ 88)
14 Otomatik gündüz farı (➠ 73)
15 Buzlanma ikazı (➠ 39)
16 Dış sıcaklık

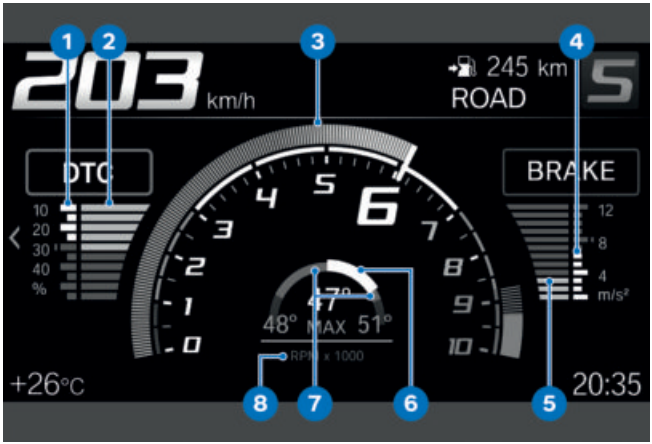
## MENÜ GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI




**1** Takometre
**2** Otomatik hız kontrolü (➠ 81)
**3** Speed Limit Info (➠ 99)
**4** Sürüş modu (➠ 77)
**5** Durum satırı (➠ 98)
**6** Vites yükseltme önerisi (➠ 101)
**7** Vites göstergesi
**8** Saat (➠ 101)
**9** Bağlantı durumu (➠ 103)
**10** Ses kapatma (➠ 101)
**11** Kullanım yardımı
**12** Isıtmalı tutamak kademeleri (➠ 88)
**13** Otomatik gündüz farı (➠ 73)
**14** Buzlanma ikazı (➠ 39)
**15** Dış sıcaklık
**16** Menü bölümü

## SPORT 1 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI

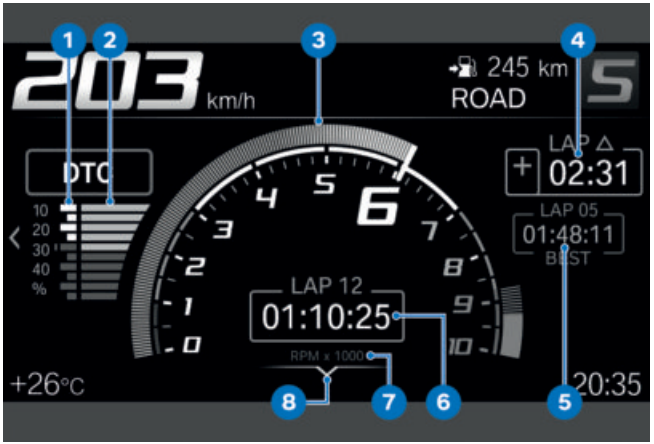
–Sürüş modları Pro ÖD ile




**1** Azami DTC tork azaltması
**2** Mevcut DTC tork azaltması
**3** Devir göstergesi
**4** Azami frenleme gecikmesi
**5** Mevcut frenleme gecikmesi
**6** Mevcut eğik konum
**7** Azami eğik konum
**8** Devir göstergesi birimi: Dakikada 1000 devir

## SPORT 2 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI

–Sürüş modları Pro[ÖD] ile




**1** Azami DTC tork azaltması
**2** Mevcut DTC tork azaltması
**3** Devir göstergesi
**4** Son tur sayısı ile referans süre arasındaki fark ya da güncel tur sayısının referans süre arasındaki fark
**5** Referans süre: Güncel olarak kaydedilen turların en hızlısı ya da kaydedilen tüm turların en hızlısı
**6** Güncel devir süresi (➠ 83)
**7** Devir göstergesi birimi: Dakikada 1000 devir
**8** Kullanım yardımı

## KONTROL LAMBALARI

### Ekran gösterimi

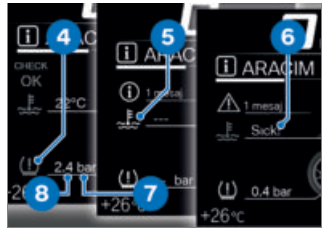
Uyarılar ilgili uyarı lambalarıyla gösterilir.
Uyarılar, genel ikaz ışıkları ve TFT ekranındaki bir iletişim penceresi ile birlikte görüntülenir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar.

Genel ikaz lambası en acil uyarıya uygun biçimde gösterilir.
Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.




### Check Control göstergesi

Ekrandaki mesajların gösterimleri birbirlerinden farklıdır. Mesajların önceliğine göre farklı renkler ve işaretler kullanılır:
–Yeşil KONTROL TAMAM **1**: Mesaj yok, değerler optimum.
–Küçük "i" içeren beyaz daire **2**: Bilgi.
–Sarı uyarı üçgeni **3**: İkaz bildirimi, değer optimum değil.
–Kırmızı uyarı üçgeni **3**: İkaz bildirimi, değer kritik



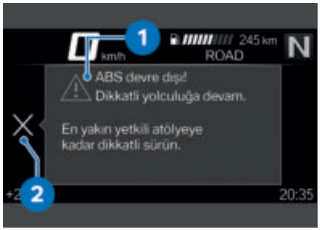

### Değer göstergesi

Sembollerin **4** gösterimleri farklıdır. Değerlendirmeye göre farklı renkler kullanılır. Sayısal değerler **8** ve birimler **7** yerine metinler **6** de gösterilir:

**Sembol rengi**

–Yeşil: (`OK`) Güncel değer optimum.
–Mavi: (`Soğk!`) Güncel sıcaklık çok düşük.
–Sarı: (`Düşk/Yksk!`) Güncel değer çok düşük veya çok yüksek.
–Kırmızı: (`Sick!/Yksk!`) Güncel sıcaklık veya değer çok yüksek.
–Beyaz: (---) Geçerli bir değer yok. Değer yerine tire işaretleri **5** gösterilir.

Münferit değerlerin değerlendirilmesi, kısmen belirli bir sürüş süresinden veya hızından itibaren mümkündür. Ölçüm koşullarının yerine getirilmemesi nedeniyle, ölçülen değer görüntülenemiyorsa yer tutucu olarak tire işaretleri görüntülenir. Geçerli ölçülen değer mevcut değilse, renkli sembol şeklinde bir değerlendirme de yapılmaz.




**Check-Control iletişim penceresi**

Mesajlar Check-Control iletişim penceresi **1** olarak görüntülenir.

– Aynı önceliğe sahip birden çok CC mesajı mevcutsa, mesajlar onaylanana kadar ortaya çıkma zamanlarına göre sırayla görüntülenir.
– **2** sembolü aktif olarak görüntüleniyorsa, çoklu kontrolör sola yatırılarak onaylama işlemi yapılabilir.
– Check Control mesajları, dinamik şekilde ek sekmeler olarak `Aracım` menüsündeki sayfalara eklenir (➠ 95). Hata devam ettiği sürece mesaj tekrar çağrılabilir.

## İkaz göstergeleri genel bakış

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
| |  gösterilir. | Buzlanma ikazı (➠ 39) |
|  sarı yanar. |  Uzk.kumandalı ahtr. erişim msf. değil. | Uzaktan kumanda anahtarı çekiş alanı dışında (➠ 39) |
|  sarı yanar. |  Keyless Ride devre dışı! | Keyless Ride devre dışı (➠ 40) |
|  sarı yanar. |  Uzaktan kumandalı anahtrın aküsü zayıf | Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (➠ 40) |
| |  sarı renkte gösterilir. | Araç elektrik gerilimi çok düşük (➠ 40) |
| |  Araç elektrik gerilimi düşük. | |
|  sarı yanar. |  sarı renkte gösterilir. | Araç elektrik gerilimi kritik (➠ 41) |
| |  Araç elektrik gerilimi kritik! | |
|  sarı yanıp söner. |  sarı renkte gösterilir. | Şarj voltajı kritik (➠ 41) |
| |  Akü gerilimi kritik! | |
|  sarı yanar. |  Arızalı ışık kaynağı gösterilir. | Işık kaynağı arızası (➠ 42) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  sarı yanıp söner. |  Arızalı ışık kaynağı gösterilir. | Işık kaynağı arızası (➠ 42) |
|  sarı yanar. |  Aydınlatma kontrolü devre dışı! | Aydınlatma kontrolü devre dışı (➠ 42) |
| |  DWA aküsü zayıf. | DWA akümülatörü güçsüz (➠ 43) |
| |  DWA aküsü boşalmış. | DWA akümülatörü boş (➠ 43) |
| |  DWA devre dışı. | DWA devre dışı (➠ 43) |
|  sarı yanar. |  Motor sıcaklığı yüksek! | Motor sıcaklığı yüksek (➠ 44) |
|  kırmızı yanar. |  Motor aşırı ısındı! | Motor aşırı ısındı (➠ 44) |
|  yanar. |  Motor! | Motor hatalı fonksiyonu (➠ 45) |
|  kırmızı yanıp söner. |  Motor kontrolünde ciddi hata! | Ciddi tahrik sistemi hatalı fonksiyonu (➠ 45) |
|  yanıp söner. | | |
|  sarı yanar. |  Motor kontrolü ile iletişim yok. | Motor kontrolü devre dışı (➠ 46) |
|  yanar. | | |
|  sarı yanar. |  Motor kontrolü hatası. | Motor acil durum modunda çalışıyor (➠ 46) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  kırmızı yanıp söner. |  Motor kontrolünde ciddi hata! | Motor kontrolünde ciddi arıza (➠ 46) |
|  sarı yanar. |  sarı renkte gösterilir. | Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde (➠ 48) |
| |  Lastik basıncı nom. değere uymuyor. | |
|  kırmızı yanıp söner. |  kırmızı renkte gösterilir. | Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında (➠ 49) |
| |  Lastik basıncı nom.değere uymuyor. | |
| |  Lastik bsnc.kontrolü Basınç kaybı. | |
| |  "---" | Aktarım arızası (➠ 49) |
|  sarı yanar. |  "---" | Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut (➠ 50) |
|  sarı yanar. |  RDC sensörlerinin aküsü zayıf. | Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf (➠ 50) |
|  sarı yanar. |  Lastik basıncı kontrolü devre dışı! | Lastik basıncı kontrolü (RDC) devre dışı (➠ 51) |
| |  Devrilme sensörü arızalı. | Düşme sensörü arızası (➠ 51) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  sarı yanar. |  Acil arama sist.hatası. | Acil durum çağrısı fonksiyonu sınırlı olarak kullanılabilir (➠ 51) |
|  sarı yanar. |  Acil arama sist.hatası. | Acil çağrı fonksiyonu devre dışı (➠ 52) |
|  sarı yanar. |  Denetleme Yan destek arızalı. | Yan destek denetimi arızası (➠ 52) |
|  yanıp söner. | | ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 52) |
|  sarı yanar. |  ABS sınırlı kullanılabilir! | ABS arızası (➠ 52) |
|  yanar. | | |
|  sarı yanar. |  ABS devre dışı! | ABS devre dışı (➠ 53) |
|  yanar. | | |
|  sarı yanar. |  ABS Pro devre dışı! | ABS Pro devre dışı (➠ 53) |
|  yanar. | | |
|  düzensiz yanıp söner. | | ABS sadece ön tekerlekte kontrol (➠ 54) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  hızlı yanıp söner. | | ASC/DTC müdahalesi (➠ 54) |
|  yavaş yanıp söner. | | ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 54) |
|  yanar. |  Off! | ASC/DTC kapatıldı (➠ 54) |
| |  Çekiş kontrolü devre dışı. | |
|  sarı yanar. |  Çekiş kontrolü sınırlı! | ASC/DTC kısıtlı şekilde kullanılabilir (➠ 55) |
|  yanar. | | |
|  sarı yanar. |  Çekiş kontrolü devre dışı! | ASC/DTC arızası (➠ 55) |
|  yanar. | | |
|  sarı yanar. |  Amortisör kovanı ayarı arızalı! | D-ESA arızası (➠ 56) |
| |  Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin | Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (➠ 56) |
| |  yanıp söner. | Vites öğretilmedi (➠ 57) |
|  yeşil yanıp söner. | | Dörtlü flaşör sistemi açık (➠ 57) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  yeşil yanıp söner. | | Dörtlü flaşör sistemi açık (➠ 57) |
| |  beyaz renkte gösterilir. | Servis zamanı geldi (➠ 58) |
| | Servis zamanı geldi! | |
|  sarı yanar. |  sarı renkte gösterilir. | Servis tarihi aşıldı (➠ 58) |
| | Servis zamanı geçti! | |

**Dış sıcaklık**

Dış sıcaklık TFT ekranının durum satırında gösterilir.

Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısısının etkisi çok fazla olursa, geçici olarak değerler yerine çizgiler gösterilir.

Dış sıcaklık yakl. 3 °C sınır değerin altına düşerse, kaygan buz oluşumu tehlikesi ortaya çıkar.

Bu sıcaklığın altına ilk kez düşüldüğünde TFT ekranının durum satırında dış sıcaklık göstergesi buz kristali simgesi ile birlikte yanıp söner.

**Buzlanma ikazı**

gösterilir.

Olası neden:

| Araçta ölçülen dış sıcaklık şunun altında: |
|---|
| yakl. 3 °C |

**UYARI**

**üzerinde de gizli buzlanma tehlikesi yakl. 3 °C**

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.

- Dikkatli sürün.

**Uzaktan kumanda anahtarı çekiş alanı dışında**

–Keyless Ride ÖD ile

sarı yanar.

`Uzk.kumandalı ahtr. erişim msf. değil. Ateşlemenin yeniden açılması mümkün değil.`

Olası neden:

Uzaktan kumanda anahtarı ile motor elektroniği arasındaki iletişim bozuk.

- Uzaktan kumanda anahtarının pili kontrol edilmelidir.

–Keyless Ride ÖD ile

- Uzaktan kumanda anahtarı pili değiştirilmelidir. (➠ 66)
- Diğer yolculuklar için yedek anahtarı kullanın.

–Keyless Ride ÖD ile

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ya da uzaktan kumanda anahtarı kayıp. (➠ 65)

- Sürüş sırasında Check-Control iletişim penceresi görüntülenirse, sakin olun. Yolculuğa devam edilebilir, motor durmaz.
- Arızalı uzaktan kumanda anahtarı BMW Motorrad yetkili servisinde değiştirilmelidir.

**Keyless Ride devre dışı**

–Keyless Ride ÖD ile



sarı yanar.



`Keyless Ride devre dışı! Motoru durdurmayın. Belki motor tekrar çalıştırılamaz.`

Olası neden:

Keyless Ride kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Motoru kapatmayın. Mümkün olan en kısa sürede uzman bir servisi, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisini ziyaret edin.

» Motor artık Keyless Ride ile çalıştırılamaz.

» DWA etkinleştirilemez.

**Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi**

–Keyless Ride ÖD ile



sarı yanar.



`Uzaktan kumandalı anahtrın aküsü zayıf Fonksiyon sınırlı. Aküyü değiştirin.`

Olası neden:

- Uzaktan kumanda anahtarı pili tam kapasiteye sahip değildir. Uzaktan kumanda anahtarı sadece sınırlı bir süre daha çalışabilir.
- Uzaktan kumanda anahtarı pili değiştirilmelidir. (➠ 66)

**Araç elektrik gerilimi çok düşük**



sarı renkte gösterilir.



`Araç elektrik gerilimi düşük. Gereksiz tüketici devresini kesin.`

Araç elektrik gerilimi çok düşük. Sürüşe devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder.

Olası neden:

Yüksek güç tüketimi olan tüketiciler, örneğin ısıtma yelekleri çalışıyor, aynı anda çok fazla sayıda tüketici çalışıyor veya akümülatör arızalı.

- Gereksiz tüketicileri kapatın veya araç elektrik sisteminden ayırın.
- Hata devam ederse veya bağlı tüketiciler olmadan meydana

gelirse, hatanın mümkün olduğunca çabuk bir uzman atölye tarafından, tercihen bir BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

**Araç elektrik gerilimi kritik**

 sarı yanar.

 sarı renkte gösterilir.

 `Araç elektrik gerilimi kritik! Tüketiciler kapatıldı. Akü durumunu kontrol edin.`

**UYARI**

**Araç sistemlerinin arızası**
Kaza tehlikesi
• Sürüşe devam etmeyin.

Araç elektrik gerilimi kritik öneme sahiptir. Araç elektroniği akümülatörü boşaltır.
Olası neden:
Yüksek güç tüketimi olan tüketiciler, örneğin ısıtma yelekleri çalışıyor, aynı anda çok fazla sayıda tüketici çalışıyor veya akümülatör arızalı.
- Gereksiz tüketicileri kapatın veya araç elektrik sisteminden ayırın.
- Hata devam ederse veya bağlı tüketiciler olmadan meydana gelirse, hatanın mümkün olduğunca çabuk bir uzman atölye tarafından, tercihen bir BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

**Şarj voltajı kritik**

 sarı yanıp söner.

 sarı renkte gösterilir.

 `Akü gerilimi kritik! Kaza tehlikesi. Devam etmeyin.`

**UYARI**

**Araç sistemlerinin arızası**
Kaza tehlikesi
• Sürüşe devam etmeyin.

Akümülatör şarj edilmiyor. Araç elektroniği akümülatörü boşaltır.
Olası neden:
Alternatör arızası, akümülatör arızalı veya sigorta atmış.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Işık kaynağı arızası**

 sarı yanar.

 Arızalı ışık kaynağı gösterilir:

 Uzun far arızalı!

 Sol ön sinyal lambası arızalı! ya da Sağ ön sinyal lambası arızalı!.

 Kısa far arızalı!

 Ön park ışığı arızalı!

–Gündüz farı ÖD ile

 Gündüz farı arızalı! ◁

 Arka aydınlatma arızalı!

 Fren lambası arızalı!

 Sol arka sinyal lambası arızalı! ya da Sağ arka sinyal lambası arızalı!.

 Plaka aydınlatması arızalı!

–Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

 sarı yanıp söner.

 Arızalı ışık kaynağı gösterilir:

 Aktif far arızalı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

**UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Bozuk ışık kaynaklarını en kısa sürede değiştirin. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad Service-Partner'ine gidin.

Olası neden:

Işık kaynağı arızalı.

- Gözle kontrol ederek arızalı ışık kaynağını tespit edin.
- LED ışık kaynağını tamamen değiştirin, bunun için başta BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.

**Aydınlatma kontrolü devre dışı**

 sarı yanar.

 Aydınlatma kontrolü devre dışı! Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

**UYARI**

**Araç aydınlatma sisteminin arızalanması nedeniyle aracın trafikte gözden kaçması**
Güvenlik riski
- Hatalar mümkün olan en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi tarafından giderilmelidir.

Araç aydınlatması kısmen veya tamamen devre dışı kaldı.
Olası neden:
Aydınlatma kontrolü bir iletişim hatasını teşhis etti.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**DWA akümülatörü güçsüz**
–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

DWA aküsü zayıf. Sınırlama yok. Yetkili atölyeden randevu alın.

Bu hata mesajı sadece Pre-Ride-Check sonrasında kısa bir süre için görüntülenir.

Olası neden:
DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.
- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**DWA akümülatörü boş**
–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

DWA aküsü boşalmış. Bağımsız alarm değil. Yetkili atölyeden randevu alın.

Bu hata mesajı sadece Pre-Ride-Check sonrasında kısa bir süre için görüntülenir.

Olası neden:
DWA akümülatörünün daha fazla kapasitesi yok. DWA fonksiyonu, araç akümülatörünün bağlantısı kesildiğinde artık garanti edilmez.
- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**DWA devre dışı**
–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

DWA devre dışı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

Olası neden:

DWA kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» DWA artık etkinleştirilemez veya artık etkinliği kaldırılamaz.

» Yanlış alarm mümkün.

**Motor sıcaklığı yüksek**

 sarı yanar.

 Motor sıcaklığı yüksek! Soğutma için makul şekilde sürüşe devam edin.

**DİKKAT**

**Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması**

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesi kontrol edilmelidir. (➠ 170)

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Motoru soğumaya bırakın. Soğutma sıvısı ilave edin. Soğutma sistemi, tercihen bir BMW Motorrad Servisi veya uzman bir servis atölyesi tarafından kontrol edilmelidir.

Olası neden:

Sıcaklık sensörü, motorda yüksek bir sıcaklık algıladı.

- Motorun soğutulması için, mümkünse kısmi yük bölgesinde sürüş yapılmalıdır.
- Motor sıcaklığı sıklıkla çok yüksek ise, arızanın en kısa zamanda bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

**Motor aşırı ısındı**

 kırmızı yanar.

 Motor aşırı ısındı! Dikkatlice durun ve motoru kapatın.

**DİKKAT**

**Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması**

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesi kontrol edilmelidir. (➠ 170)

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Motoru soğumaya bırakın. Soğutma sıvısı ilave edin. Soğutma sistemi, tercihen bir BMW Motorrad Servisi veya uzman bir servis atölyesi tarafından kontrol edilmelidir.

Olası neden:

Motor aşırı ısındı.

- Dikkatlice durun ve motor soğuyana kadar motoru durdurun.
- Motor sık sık aşırı ısınıyorsa, arızanın en kısa sürede giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Motor hatalı fonksiyonu**


yanar.


`Motor! Yetkili atölyeye kontrol ettirin.`

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen ve/veya gücün düşmesine neden olan bir hata teşhis etti.

- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Ortağına başvurun.

» Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

**Ciddi tahrik sistemi hatalı fonksiyonu**


kırmızı yanıp söner.


yanıp söner.


`Motor kontrolünde ciddi hata! Dikkatli yolculuğa devam. Hasarlar olabilir. Uzman atölyede kontrol ettirin.`

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz sistemine zarar verebilecek bir arıza teşhis etti.

- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.

**Motor kontrolü devre dışı**


sarı yanar.


yanar.


Motor kontrolü ile iletişim yok. Birçok sistem etkilendi. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi ile iletişim kesildi.

- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Motor acil durum modunda çalışıyor**


sarı yanar.


Motor kontrolü hatası. Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

**UYARI**

**Motorun acil işletmesinde alışılmadık sürüş tutumu**

Kaza tehlikesi

- Hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu teşhis etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılamaz. Diğer durumlarda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Motor kontrolünde ciddi arıza**


kırmızı yanıp söner.


Motor kontrolünde ciddi hata! Dikkatli yolculuğa devam. Hasarlar olabilir. Uzman atölyede kontrol ettirin.

**UYARI**

**Acil işletmede motor hasarı**
Kaza tehlikesi
- Yavaş sürün, hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse aracı aldırın ve hasarın ideal olarak BMW Motorrad ortağı olmak üzere yetkili servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.
- Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Lastik basıncı**
–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

Lastik şişirme basınçlarının göstergesi için ARACIM menü listesi ve Check Control mesajlarının yanında LASTİK BASINCI paneli bulunur:




Sol taraftaki değerler ön tekerlekle, sağ taraftaki değerler ise arka tekerlekle ilgilidir.
Gerçek ve nominal lastik dolum basıncının üzerinde ilgili basınç farkı gösterilir.
Kontak açıldıktan hemen sonra yalnızca çizgiler gösterilir. Lastik basınç değerinin aktarımı ancak aşağıdaki asgari hızın aşılmasından sonra başlar:

| |
|---|
| RDC sensörü aktif değil |
| min 30 km/h (RDC sensörü ancak asgari hız sınırı aşıldıktan sonra araca bir sinyal gönderir.) |

Lastik basınçları, TFT ekranında sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:

| |
|---|
| 20 °C |

Ek olarak sarı ya da kırmızı renkte lastik sembolü gösterilirse, bir uyarı söz konusudur. Basınç farkı da aynı şekilde renkli bir ünlem işareti ile vurgulanır.

İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar.

Belirlenen lastik basıncı izin verilen toleransın dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

Lastik basıncı kontrolü BMW Motorrad ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. Ayrıntılı Teknik Bilgiler bölümü (➠ 155).

**Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde**

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

sarı yanar.

sarı renkte gösterilir.

`Lastik basıncı nom. değere uymuyor. Lastik basıncını kontrol edin.`

Olası neden:

Ölçülen lastik dolum basıncı, izin verilen tolerans aralığının sınır değerinde.

- Lastik dolum basıncını düzeltin.
- Lastik dolum basıncı ayarlanmadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümündeki sıcaklık dengelemesi ve dolum basıncı ayarı bilgilerine dikkat edin:

» Sıcaklık dengelemesi (➠ 155)

» Lastik basıncı uyarlaması (➠ 156)

» Nominal lastik dolum basınçlarını şu konumlarda bulabilirsiniz:

–İşletim kılavuzunun arka sayfası

–Gösterge grubu `LASTİK BASINCI` görünümünde

–Lastik hava basıncı tablosu

**Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında**

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile



kırmızı yanıp söner.



kırmızı renkte gösterilir.



`Lastik basıncı nom.değere uymuyor. Hemen durun! Lastik basıncını kontrol edin.`



`Lastik bsnc.kontrolü Basınç kaybı. Hemen durun! Lastik basıncını kontrol edin.`

**UYARI**

**Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında.**

Kaza tehlikesi, aracın sürüş karakteristiğinin kötüleşmesi.

• Sürüş tipini uyarlayın.

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastikler, hasarlar ve sürüş tutumu bakımından kontrol edin.

Lastik hala sürülebilir durumda ise:

- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.
- Lastik dolum basıncı ayarlanmadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümündeki sıcaklık dengelemesi ve dolum basıncı ayarı bilgilerine dikkat edin:

» Sıcaklık dengelemesi (➠ 155)

» Lastik basıncı uyarlaması (➠ 156)

» Nominal lastik dolum basınçlarını şu konumlarda bulabilirsiniz:

–İşletim kılavuzunun arka sayfası

–Gösterge grubu `LASTİK BASINCI` görünümünde

–Lastik hava basıncı tablosu

- Lastiklerin uzman bir servis tarafından, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Lastiklerin sürüş tutumundan şüphe duyuluyorsa:

- Sürüşe devam etmeyin.
- Yol yardımı hizmetini bilgilendirin.

**Aktarım arızası**

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile



`"---"`

Olası neden:

Araç, asgari hıza ulaşmadı (➠ 155).

| RDC sensörü aktif değil |
| --- |
| min 30 km/h (RDC sensörü ancak asgari hız sınırı aşıldıktan sonra araca bir sinyal gönderir.) |

- Yüksek hızda RDC göstergesini izleyin. Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:
- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Ortağına başvurun.

Olası neden:

İlgili RDC sezicilerine telsiz bağlantısı arızalı. Bunun nedeni, RDC kontrol ünitesi ile sensörler arasındaki bağlantının arızalanmasına neden olan çevredeki kablosuz sistemler olabilir.

- RDC göstergesini, başka bir çevrede izleyin. Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:
- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Ortağına başvurun.

**Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut**

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile



sarı yanar.



"---"

Olası neden:

İlgili RDC sezicileri olmayan tekerlekler takılmış.

- İlgili RDC sezicileri olan tekerlek takımı takılmalıdır.

Olası neden:

Bir veya iki RDC sezici arızalı veya bir sistem hatası mevcut.

- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Ortağına başvurun.

**Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf**

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile



sarı yanar.



RDC sensörlerinin aküsü zayıf. Fonksiyon sınırlı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

Bu hata mesajı sadece Pre-Ride-Check sonrasında kısa bir süre için görüntülenir.

Olası neden:

Lastik hava basıncı sensörünün pili artık tam kapasiteye sahip değil. Lastik hava basıncı kontrolü fonksiyonu sadece sınırlı bir süre daha kullanılabilir.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Lastik basıncı kontrolü (RDC) devre dışı**


sarı yanar.


`Lastik basıncı kontrolü devre dışı! Fonksiyon sınırlı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.`

Olası neden:

Lastik basıncı kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» Lastik şişirme basıncı uyarıları mevcut değil.

**Düşme sensörü arızası**


`Devrilme sensörü arızalı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.`

Olası neden:

Devrilme sensörü çalışmıyor.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Acil durum çağrısı fonksiyonu sınırlı olarak kullanılabilir** –akıllı acil durum araması[ÖD] ile


sarı yanar.


`Acil arama sist.hatası. Yetkili atölyeden randevu alın.`

Olası neden:

Acil durum çağrısı otomatik olarak veya BMW üzerinden yapılamaz.

- Akıllı acil durum araması kullanımı ile ilgili olarak sayfa (➠ 68) ve sonrasında yer alan bilgiler dikkate alınmalıdır.
- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Acil çağrı fonksiyonu devre dışı**

–akıllı acil durum araması ÖD ile


sarı yanar.


Acil arama sist.hatası. Yetkili atölyeden randevu alın.

Olası neden:

Acil çağrı sisteminin kontrol ünitesi bir hata tespit etti. Acil çağrı fonksiyonu devre dışı.

- Acil çağrı yapılamayacağını dikkate alın.
- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Yan destek denetimi arızası**


sarı yanar.


Denetleme Yan destek arızalı. Yolculuk mümkün. Durur vaziy. motoru durdur! Uzman atölyede kontrol ettirin.

Olası neden:

| | |
|---|---|
|  Yan sehpa şalteri veya kablo sistemi hasar görmüş | |
| Asgari hızın altına düşülmesi halinde, motor kapatılır. Sürüşe devam edilemez. | |
| min 5 km/h | |

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı**


yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. Tekerlek sezicilerin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

**ABS arızası**


sarı yanar.


yanar.

ABS sınırlı kullanılabilir! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu sınırlı olarak kullanılabiliyor.

- Sürüşe devam edilebilir. Bir ABS arıza kodu kaydına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 147).
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ABS devre dışı**



sarı yanar.



yanar.

ABS devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu kullanılamıyor.

- Sürüşe devam edilebilir. Bir ABS arıza kodu kaydına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 147).
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ABS Pro devre dışı**

–Sürüş modları Pro$^{ÖD}$ ile



sarı yanar.



yanar.

ABS Pro devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS Pro fonksiyon denetimi bir hata tespit etti. ABS Pro fonksiyonu kullanılamaz. ABS fonksiyonu mevcut olmaya devam eder. ABS sadece düz sürüşlerdeki frenleme sırasında destek sağlar.

- Sürüşe devam edilebilir. Bir ABS Pro arıza kodu kaydına

neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 147).
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ABS sadece ön tekerlekte kontrol**

–Sürüş modları Pro$^{ÖD}$ ile



düzensiz yanıp söner.

Olası neden:

ABS arka tekerlek ayarı, güncel olarak seçili sürüş modunda kapalıdır. Arka fren, arka tekerleği bloke edebilir.
- Sürüş modunun ayarlarını kontrol edin.
- Sürüş modlarını yapılandırma ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. Bölüm Ayrıntılı teknik bilgiler (➠ 152).

**ASC/DTC müdahalesi**


hızlı yanıp söner.

Olası neden:

ASC/DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor.

Kontrol ve uyarı lambası ASC/DTC müdahalesinin sürdüğünden daha uzun yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.
- Sürüşe devam edilebilir. Dikkatli sürün.

**ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı**


yavaş yanıp söner.

Olası neden:

| |
|---|
|  ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı |
| Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h) |

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadan önce ASC/DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

**ASC/DTC kapatıldı**


yanar.


Off!


Çekiş kontrolü devre dışı.

Olası neden:

ASC/DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC/DTC fonksiyonunu açın. (➠ 75)

**ASC/DTC kısıtlı şekilde kullanılabilir**


sarı yanar.


yanar.


Çekiş kontrolü sınırlı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ASC/DTC motor kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

**DİKKAT**

**Parçaların hasar görmesi**

Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar

- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın.

- Dönüş oranı sezicisine hasar vermeyin.
- ASC/DTC fonksiyonunun yalnızca kısıtlı şekilde kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Sürüşe devam edilebilir. ASC/DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 149).
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ASC/DTC arızası**


sarı yanar.


yanar.


Çekiş kontrolü devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ASC/DTC motor kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

**DİKKAT**

**Parçaların hasar görmesi**
Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar
- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın.

- Dönüş oranı sezicisine hasar vermeyin.
- İlgili ASC/DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Sürüşe devam edilebilir. ASC/DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 149).
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**D-ESA arızası**
–Dynamic ESA$^{ÖD}$ ile


sarı yanar.


Amortisör kovanı ayarı arızalı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:
Dynamic ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Elektronik şasi ayarının bileşenleri arızalı veya kontrol ünitesi ile iletişim bozulmuş. Motosiklet bu durumda çok sert sönümlemeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı**


Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin.

**UYARI**

**Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması**
Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı
- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

|  Yedek yakıt miktarı |
|---|
| yakl. 3,5 l |

- Yakıt dolum işlemi. (➠ 138)

**Vites öğretilmedi**

–Vites asistanı Pro ÖD ile

 Vites göstergesi yanıp sönüyor. Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

Şanzıman sensörü tamamen öğretilmedi.

- Motoru çalıştırın. (➠ 128)
- Rölantiye N alın.
- Yan desteği dışarı katlayın ve tekrar içeri katlayın, vites pedalını çalıştırmayın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile değiştirin. İlgili viteste, gaz kolunu tekrar rölanti konumuna getirin ve ardından tekrar süratlenin.

» Şanzıman sensörü başarılı bir şekilde öğretildiğinde, vites göstergesi yanıp sönmeyi durdurur.

–Şanzıman sensörü tamamen öğretildiğinde, Pro vites değiştirme asistanı açıklanan şekilde çalışır (➠ 156).

- Öğretme işlemi başarısız olursa, arızanın bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

**Dörtlü flaşör sistemi açık**

 yeşil yanıp söner.

 yeşil yanıp söner.

Olası neden:

Dörtlü flaşör sistemi, sürücü tarafından devreye sokuldu.

- Dörtlü flaşör sistemi kullanılmalıdır. (➠ 73)

**Servis göstergesi**

 Servis zamanı aşılırsa, tarih veya mesafe bilgisine ek olarak genel uyarı lambası da sarı yanar.

Servis zamanı aşılırsa, sarı bir Check Control mesajı görüntülenir. Ayrıca servis, ARACIM ve SERVİS GEREKSİNİMİ menü panolarında servis randevusu ve kalan yol mesafesi ünlem işaretleri ile vurgulanır.

 Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, geçerli tarih yeniden ayarlanmalıdır. Bu durum, akümülatör ayrılmış ise meydana gelebilir.

**Servis zamanı geldi**

 beyaz renkte gösterilir.

`Servis zamanı geldi!`
`Servisi uzman bir atöl-`
`yede gerçekleştirin.`
Olası neden:

Sürüş gücü veya tarih nedeniyle servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.

» Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
» Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.

**Servis tarihi aşıldı**

 sarı yanar.

 sarı renkte gösterilir.

`Servis zamanı geçti!`
`Servisi uzman bir atöl-`
`yede gerçekleştirin.`
Olası neden:

Sürülen kilometre veya tarih ile bağlantılı servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.

» Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
» Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.

# KULLANIM

# 04

KONTAK/GIDON KILIDI 62
KEYLESS RIDE ILE KONTAK 63
ELEKTRONIK ÇALIŞTIRMA ENGELI EWS 67
ACIL KAPATMA ŞALTERI 67
AKILLI ACIL DURUM ARAMASI 68
AYDINLATMA 70
ÇEKIŞ KONTROLÜ (ASC/DTC) 74
ELEKTRONIK ŞASI AYARI (D-ESA) 75
SÜRÜŞ MODU 77
SÜRÜŞ MODU PRO 79
OTOMATIK HIZ KONTROLÜ 80
LAPTIMER 83
VITES DEĞIŞTIRME LAMBASI 84
HIRSIZLIK ALARM SISTEMI (DWA) 85
LASTIK BASINCI KONTROLÜ (RDC) 88
ELCIK ISITMALARI 88
SELE 89

## KONTAK/GIDON KILIDI

### Motosiklet anahtarı

İki kontak anahtarına sahip olacaksınız.

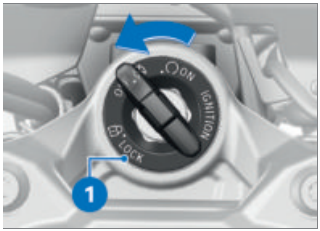
Anahtar kaybolduğunda, elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (➠ 67). Kontak kilidi, yakıt deposu kapağı ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

–Çanta ÖA ile
–Topcase ÖA ile

İstek üzerine çantaların ve arka çantanın aynı anahtarla kilitlenmesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

### Gidon kilidinin kilitlenmesi

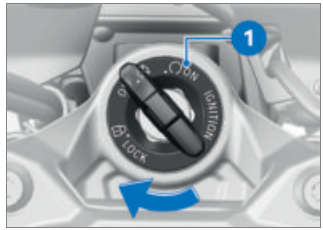
- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.




- Anahtarı **1** konumuna çevirin ve bu sırada gidonu biraz hareket ettirin.

» Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
» Gidon kilitlidir.
» Anahtarı çıkarabilirsin.

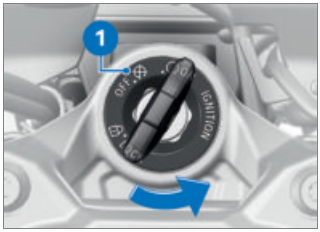
### Kontak açılmalıdır




- Anahtarı **1** konumuna çevirin.

» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
» Motor çalıştırılabilir.
» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 129)
» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)
» ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)

**Kontağın kapatılması**




- Anahtarı **1** konumuna çevirin.

» Işık kapatıldı.
» Gidon kilitli değil.
» Anahtarı çıkarabilirsin.
» Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
» Akümülatör şarjı araç soket girişinden yapılabilir.

## KEYLESS RIDE ILE KONTAK

–Keyless Ride ÖD ile

**Motosiklet anahtarı**

Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.
Uzaktan kumandalı anahtar veya yedek anahtar algılandığında söner.
Uzaktan kumandalı anahtar veya yedek anahtar algılanmadığında kısa süre yanar.

Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de yedek anahtar teslim edilir. Anahtar kaybolduğunda elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (➠ 67). Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtarı ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manüel olarak kumanda edilebilir.

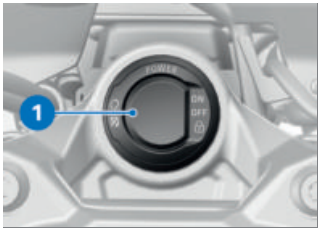
Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) motor çalıştırılamaz.
Uzaktan kumanda anahtarının uzakta olması devam etmesi durumunda, akümülatörü korumak için kontak yakl. 90 saniye sonra kapatılır.
Uzaktan kumandalı anahtarı (örneğin ceket cebinde) ve alternatif olarak yedek anahtarı da yanınızda taşımanız tavsiye edilir.

| Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi |
|---|
| –Keyless Ride ÖD ile |
| yakl. 1 m◁ |

**Gidon kilidinin kilitlenmesi**

**Ön koşul**

Gidon sol yöne dayanmıştır.
Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.




- **1** butonunu basılı tutun.

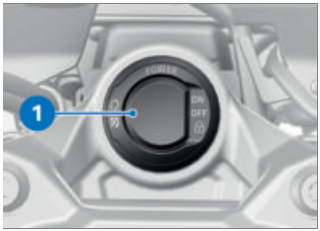
» Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.
» Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.

- Gidon kilidini açmak için **1** butonuna kısaca basın.

**Kontak açılmalıdır**

**Ön koşul**

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.




- Kontağın aktifleştirilmesi **iki** şekilde yapılabilir.

**Varyant 1:**

- Tuşa **1** kısa süreli basılmalıdır.

» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
– Gündüz farı ÖD ile
» Gündüz farı açık.◁
» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 129)
» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)
» ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)

**Varyant 2:**

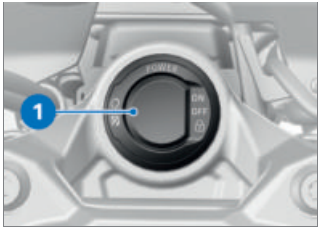
- Gidon kilidi kilitlenir, tuşa **1** basılı tutulmalıdır.

» Gidon kilidi açılıyor.
– Gündüz farı ÖD ile
» Gündüz farı açık.◁
» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 129)
» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)
» ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)

**Kontağın kapatılması**

**Ön koşul**

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.




- Kontağın devre dışı bırakılması **iki** şekilde yapılabilir.

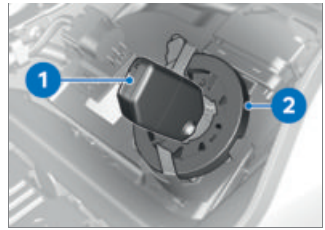
**Varyant 1:**
- Tuşa **1** kısa süreli basılmalıdır.

» Far kapatılır.
» Gidon kilitli değil.

**Varyant 2:**
- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- **1** butonunu basılı tutun.

» Far kapatılır.
» Gidon kilitlenir.

**Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ya da uzaktan kumanda anahtarı kayıp**
- Anahtar kaybolduğunda, elektronik çalıştırma engeli (**EWS**) uyarıları dikkate alınmalıdır.
- Sürüş esnasında uzaktan kumanda anahtarını kaybettiğinizde yedek anahtar yardımıyla aracı çalıştırmanız mümkündür.
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ise araç, uzaktan kumanda anahtarı katlanmış haldeyken selenin altındaki dairesel antene dokundurularak çalıştırılabilir.




- Seleyi sökün. (➠ 89)
- Yedek anahtarı veya boş durumdaki katlanmış uzaktan kumanda anahtarını **1**, dairesel antenin **2** içine daldırın.

Yedek anahtar ve boş şekilde kapanmış uzaktan kumanda anahtarı dairesel antenin aralığına **takın**.

| | |
|---|---|
| Motorun çalıştırılması gereken süre. Bu süre sonunda yeniden kilit açılmalıdır. | |
| 30 s | |

» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor.
– Anahtar algılanmıştır.
– Motor çalıştırılabilir.
- Motoru çalıştırın. (➠ 128)

**Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi**

**Ön koşul**

Batarya zayıf olduğu için uzaktan kumandalı anahtar tepki göstermiyor.

Uzaktan kumandalı anahtrın aküsü zayıf Fonksiyon sınırlı. Aküyü değiştirin.

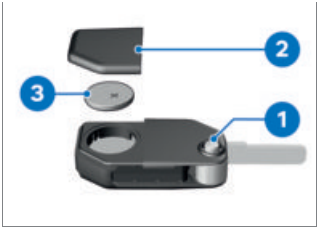
**TEHLİKE**

**Bir pilin yutulması**

Yaralanma tehlikesi veya hayati tehlike

- Bir kontak anahtarı, pil olarak bir düğme pil içerir. Piller veya düğme piller yutulabilir ve bu durum iki saat içinde ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir, örn. içten yanmalar veya kimyasal yanıklar nedeniyle.
- Kontak anahtarı ve piller, çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır.
- Bir pil veya düğme pilin yutulduğundan veya vücudun bir kısmının içinde olduğundan şüphelenilmesi halinde derhal doktora başvurulmalıdır.

- Pili değiştirin.




- Düğmeye **1** basın.

» Anahtar ucu açılır.

- Pil kapağını **2** yukarıya doğru bastırın.
- Pili **3** çıkarın.
- Eski pil yasal düzenlemelere uygun olarak imha edilmeli, evdeki çöplere atılmamalıdır.

**DİKKAT**

**Uygunsuz veya usulüne uygun olmayan biçimde yerleştirilmiş akümülatörler**

Yapı parçası hasarı

- Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın.
- Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.

- Yeni pili, artı kutbu yukarı bakacak şekilde takın.

| Akümülatör tipi |
|---|
| Keyless Ride uzaktan kumanda anahtarı için |
| CR 2032 |

- Pil kapağını **2** takın.
» Gösterge grubundaki kırmızı LED yanıp söner.
» Uzaktan kumandalı anahtar tekrar çalışır halde.

## ELEKTRONIK ÇALIŞTIRMA ENGELI EWS

Motosikletteki elektronik sistem, kontak kilidinde/kablosuz kilitte bulunan bir dairesel anten üzerinden araç anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Araç anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

Çalıştırma sırasında kullanılan kontak anahtarına/uzaktan kumanda anahtarına başka bir kontak anahtarı takılmışsa elektronik "bozulabilir" motorun çalıştırılması gerçekleşmeyebilir.
Diğer kontak anahtarını daima kontak anahtarından/uzaktan kumanda anahtarından ayrı tutun.

Bir araç anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad yetkili servisinde bloke edebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz.

Bloke edilmiş bir araç anahtarı ile motor çalıştırılamaz, ancak bloke edilmiş bir araç anahtarının tekrar etkin hale getirilebilmesi mümkündür.
Yedek anahtarlar sadece bir BMW Motorrad yetkili servisinden temin edilebilir. Kontak anahtarı emniyet sisteminin bir parçası olduğundan, bu anahtar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmek servisin yükümlülüğündedir.

## ACIL KAPATMA ŞALTERI




**1** Acil kapatma şalteri

**UYARI**

**Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması**
Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi
- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.

Acil kapatma şalteri ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.




**A** Motor kapalı
**B** Çalıştırma konumu

## AKILLI ACIL DURUM ARAMASI

–akıllı acil durum araması ÖD ile

### BMW üzerinden acil durum çağrısı

SOS butonuna sadece acil durumlarda basın.
Acil durum çağrısı, teknik nedenlerden dolayı ör. mobil yayın alımı olmayan bölgeler gibi uygun olmayan koşullarda sağlanamaz.
Bir acil arama sırasında, aracın konumu, seçilen dil ve varsa kaza verileri BMW hedefine aktarılmalıdır (➠ 11). Olumsuz koşullar altında, veri aktarımı kısıtlanabilir veya gecikebilir. Bu, acil durum aramasının işlenmesinde gecikmeye neden olabilir.

BMW üzerinden acil durum çağrısı yapılamadığında dahi kamusal bir acil durum arama numarasına acil durum çağrısı yapılabilir. Bu ilgili mobil telefon ağına ve ulusal yönetmeliklere bağlıdır.

### Acil durum çağrısı dili

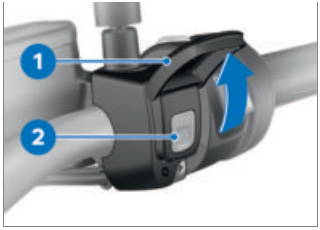
Tüm motosikletlere kullanılacağı pazara göre bir dil atanmıştır. BMW Call Center atanan bu dilde yanıt verir.

Acil durum çağrısı için dil değişikliği yalnızca BMW Motorrad partneri tarafından yapılabilir. Motosiklete atanan bu dil, çok fonksiyonlu ekranda sürücü tarafından seçilebilir gösterge dillerinden farklıdır.

### Manüel acil durum çağrısı

**Ön koşul**

Bir acil durum meydana geldi. Motosiklet duruyor. Ateşleme açılır.




- Kapağı **1** açın.
- SOS tuşuna **2** kısa süreyle basın.




» Acil durum çağrısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu süre içerisinde acil durum çağrısının iptal edilmesi mümkündür.

- Acil aramanın iptal edilmesi: SOS **2** tuşuna iki saniye boyunca basılı tutun veya kontağı kapatın.
- Motoru durdurmak için acil kapatma şalterine basın.
- Kaskı çıkarın.

» Kronometrenin bitmesinden sonra BMW Call Center'a bir görüşme bağlantısı kurulur.




Bağlantı oluşturulmuştur.




- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.

**Otomatik acil durum araması**

Ateşlemeyi açtıktan sonra akıllı acil durum araması otomatik etkin hale gelir ve bir düşme olduğunda tepki verir.

**Hafif düşmede acil durum çağrısı**

- Hafif bir düşme ya da çarpma algılandı.

» Bir sinyal sesi duyulur.



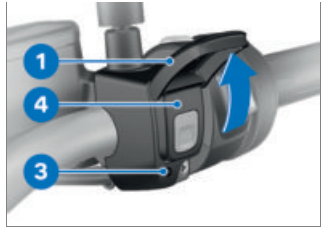

» Acil durum çağrısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu süre içerisinde acil durum çağrısının iptal edilmesi mümkündür.

- Acil durum çağrısının iptal edilmesi: SOS tuşuna sekiz saniye boyunca basılı tutulmalıdır.
- Mümkünse kaskı çıkarın ve motoru durdurun.

» BMW Call Center ile bir görüşme bağlantısı kurulur.




Bağlantı oluşturulmuştur.




- Kapağı **1** açın.
- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.

**Şiddetli düşmede acil durum çağrısı**

- Şiddetli bir düşme ya da çarpma algılandı.

» Acil durum çağrısı bir gecikme olmadan otomatik gerçekleşir.

## AYDINLATMA

**Kısa far ve park ışığı**

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

Park ışığı akümülatörü yükler. Kontağı yalnızca sınırlı bir süre için açın.

Aşağıdaki koşullar altında kısa far otomatik olarak devreye girer:

–Motor çalıştırıldığında.
–Ateşleme açıkken araç itildiğinde.

Motoru durdurduktan sonra kontak açıkken uzun huzmeli farı açarak veya selektöre basarak aydınlatmayı açabilirsiniz.

–Gündüz farı ÖD ile Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

**Uzun far ve selektör**

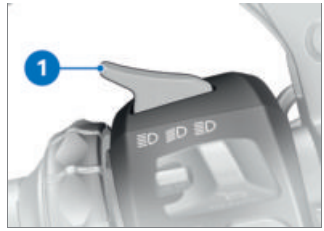
• Kontağı açın. (➠ 62)




• Uzun farı açmak için **1** şalterini öne doğru bastırın.
• Selektörü çalıştırmak için **1** şalterini arkaya doğru çekin.

**Refakatçi aydınlatma sistemleri**

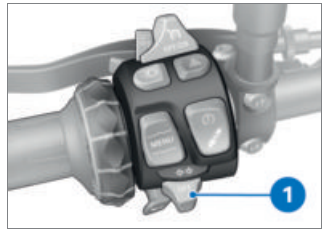
• Kontağı kapatın.




• Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar şalteri **1** arkaya doğru çekin ve tutun.
» Araç aydınlatması bir dakika süreyle yanar ve otomatik olarak kapanır.
–Bu, örn. aracı park ettikten sonra ev kapısına kadar olan yolu aydınlatmak için kullanılabilir.

**Park ışığı**

• Kontağı kapatın. (➠ 63)




• Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola bastırın ve basılı tutun.

- Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

**Manuel gündüz farı**
–Gündüz farı ÖD ile

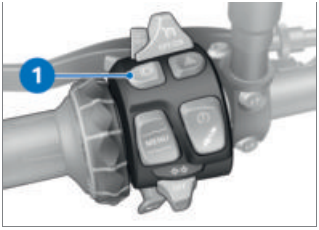
**Ön koşul**
Otomatik gündüz farı kapatılmıştır.

**UYARI**

**Karanlıkta gündüz farlarının açılması.**
Kaza tehlikesi
- Gündüz farını karanlıkta kullanmayın.

Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.

- Motoru çalıştırın. (➠ 128)
- `Ayarlar`, `Araç ayarları`, `Aydınlatma` menülerinde `Gündüz farı otomatiği` fonksiyonunu kapatın.




- Gündüz farını açmak için ilgili **1** tuşuna basılmalıdır.

Gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Kısa far ve ön park ışığı kapatılır.

- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile ön park ışığını açmak için tuşa **1** yeniden basılmalıdır.

Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa, gündüz farı yaklaşık iki saniye kadar sonra kapatılır ve uzun far, kısa far ve ön park ışığı açılır.
Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.

**Otomatik gündüz farı**
–Gündüz farı ÖD ile

**UYARI**

**Otomatik gündüz farları, aydınlatma koşullarına dair kişisel değerlendirmenin yerini almaz**
Kaza tehlikesi
• Kötü aydınlatma koşullarında otomatik gündüz farlarını kapatın.

Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.

• Ayarlar, Araç ayarları, Aydınlatma menüsünde Gündüz farı otomatiği fonksiyonunu açın.

Otomatik gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı yeniden devreye girer.

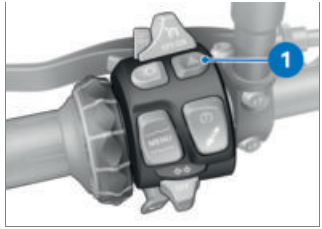
Gündüz farı aktifse, gündüz farı ikaz ışığı yanar.

**Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması**
–Gündüz farı ÖD ile

–Gündüz farı butonuna basılırsa gündüz farı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz farı otomatiği ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verirse).
–Gündüz farı butonuna yeniden basılırsa gündüz farı otomatiği yeniden devreye girer, yani gündüz farı gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

**Dörtlü flaşör sisteminin kullanılması**
• Kontağı açın.

Dörtlü flaşör lambaları akümülatörü zorlar. Dörtlü flaşör lambalarını yalnızca sınırlı bir süre için açın.




• Dörtlü flaşör sistemini açmak için, **1** butonuna basın.
» Kontak kapatılabilir.

- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için gerekirse ateşlemeyi (kontağı) açın ve tuşa **1** yeniden basın.

**Sinyal lambasının kullanılması**

- Kontağı açın. (➠ 62)
- `Ayarlar`, `Araç ayarları` menüsü çağrılmalı, ardından `Aydınlatma` menü noktası seçilmelidir.
- `Konfor sinyali` açılmalı veya kapatılmalıdır.




- Sinyal lambasını açmak için **1** tuşunu sola veya sağa bastırın.

» Konfor sinyali açıksa, hıza bağlı mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır.

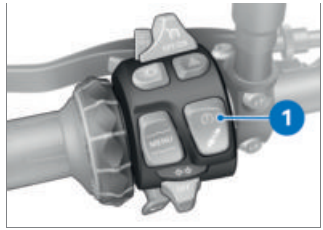
- Alternatif: Sinyal lambasını kapatmak için **1** tuşuna basın.

## ÇEKIŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)

**ASC/DTC fonksiyonunun kapatılması**

- Kontağı açın. (➠ 62)

ASC/DTC fonksiyonu yolculuk sırasında da kapatılabilir.




- **1** tuşuna, ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı ilgili gösterge davranışını değiştirene kadar basılı tutun.

Tuşa **1** bastıktan hemen sonra ASC/DTC sistem durumu `ON` gösterilir.

yanar.

Olası ASC sistem durumu OFF! gösterilir.

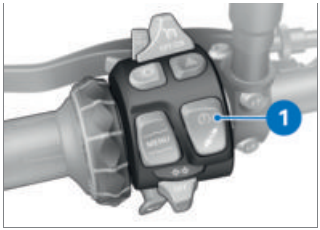
- İlgili **1** tuşunu, ASC/DTC sistem durumu değiştikten sonra serbest bırakın.

yanmaya devam eder.

Yeni ASC/DTC sistem durumu OFF! kısa süreliğine gösterilir.

» ASC/DTC fonksiyonu kapanır.

**ASC/DTC fonksiyonunun açılması**




- **1** tuşuna, ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı ilgili gösterge davranışını değiştirene kadar basılı tutun.

Tuşa **1** bastıktan hemen sonra ASC/DTC sistem durumu OFF! gösterilir.

söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

Olası ASC sistem durumu ON gösterilir.

- Durum değiştikten sonra tuşu **1** bırakın.

yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

Yeni ASC/DTC sistem durumu ON kısa süreliğine gösterilir.

» ASC/DTC fonksiyonu açılır.

- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızda sürüş yapıldığında ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse, bir ASC/DTC hatası mevcuttur.

min 5 km/h

- ASC/DTC çekiş kontrolüne yönelik ayrıntılı bilgiler için bkz. bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler" (➠ 149).

## ELEKTRONIK ŞASI AYARI (D-ESA)

–Dynamic ESA$^{ÖD}$ ile

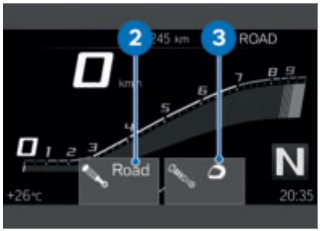
**Ayar imkanları**

Dynamic ESA elektronik şasi ayarı yardımıyla, arka tekerlekteki amortisörü zemine göre konforlu bir şekilde ayarlayabilirsiniz. Bunun için iki amortisör ayarı ve üç yay ön gerilimi kademesi kullanıma sunulmuştur.

**Yürüyen aksam ayarının gösterilmesi**




- Kontağı açın. (➠ 62)
- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın.




Amortisör **2** ve yay ön gerilimi **3** için şasi ayarı gösterilir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

**Amortisör ayarlanmalıdır**

- Kontağı açın. (➠ 62)




- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın.

Sönümlemeyi ayarlamak için:

- İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.

Amortisör sürüş sırasında ayarlanabilir.




Seçim oku **4** gösterilir.

» Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur.

Aşağıdaki ayarlar mümkündür:

– `Road`: Konforlu yol sürüşleri için amortisör

– `Dynamic`: Dinamik yol sürüşleri için amortisör

**Yay ön gerilimini ayarlama**




Yay ön yükünü ayarlamak için:
- Motoru çalıştırın. (➠ 128)
- İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.

Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.

Aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

Solo sürüş (sadece sürücü)

Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)

Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

Hiçbir ayar mümkün değilse şu mesaj görünür: `Yük ayarı sadece dururken mümkündür.`




Seçim oku **4** gösterilir.

» Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur.
- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.

» **1** tuşuna uzun süre basılmazsa, amortisör ve yay ön gerilimi gösterildiği gibi ayarlanır.

## SÜRÜŞ MODU

**Sürüş modlarının kullanılması**

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz kullanım senaryoları geliştirmiştir:

**Standart**

–RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.

–ROAD: Kuru yollarda sürüş.

–Sürüş modları Pro$^{ÖD}$ ile

**Pro sürüş modları ile**

–DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş.

–DYNAMIC PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar

dikkate alınarak kuru yolda dinamik sürüşler.

Bu senaryoların her biri için motor karakteristiğinin, ABS ayarının ve ASC/DTC ayarının birlikte en iyi şekilde çalıştığı bir durum sağlanır.

Seçilebilir sürüş modları hakkında daha detaylı bilgiyi Ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.

–Dynamic ESA ÖD ile
Şasi ayarları da seçilen senaryoda uyarlanabilir.

**Sürüş modu ön seçimi**
–Sürüş modları Pro ÖD ile
Sürüş modu ön seçimi yardımıyla, bireysel olarak tercih edilen sürüş modları bir ön seçime dahil edilebilir.
Sürüş modu ön seçimine iki ila en fazla dört sürüş modu eklenebilir.
Fabrika ayarı:
RAIN, ROAD, DYNAMIC ve DYNAMIC PRO

**Sürüş modu ön seçimi yapılandırması**
–Sürüş modları Pro ÖD ile

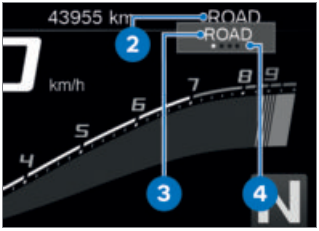
- Kontağı açın. (➠ 62)
- `Ayarlar`, `Araç ayarları`, `Sürüş modu ön seçimi` menüsünü çağırın.
- Sürüş modu ön seçimi için sürüş modlarını etkinleştirin veya devre dışı bırakın.

» Aktif sürüş modları seçilebilir.
» İkiden az sürüş modu etkinleştirilirse, şu mesaj görünür: `İşlem mümkün değil. Asg. sayıya ulaşıldı.`
» Sürüş modu ön seçimindeki sürüş modları kombinasyonu, kontak kapatıldıktan sonra bile korunur.

**Sürüş modunu seçin**
- Kontağı açın. (➠ 62)




- Tuşa **1** basın.




Aktif sürüş modu **2** arka plana geçer ve açılır pencerede **3**

gösterilir. Yönlendirme yardımı **4**, kaç tane sürüş modunun kullanılabilir olduğunu görüntüler.




- **1** tuşuna arka arkaya, açılır pencerede istenen sürüş modu görünene kadar basın.

–Sürüş modları Pro ÖD ile

Sürüş moduna veya konfigürasyonuna bağlı olarak, sürüş dinamiği kontrol sistemlerinin müdahalesi kısıtlanabilir. Olası kısıtlamalar bir pop-up penceresi mesajıyla belirtilir, örn. `Dikkat! ABS ayarı.` görüntülenir.
ABS kontrol lambası düzensiz aralıklarla yanıp söner.
ABS gibi sürüş dinamiği kontrol sistemleri hakkında daha detaylı bilgiyi Ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.◁

–Sürüş modları Pro ÖD ile

» Sürüş modlarının kullanılabilirliği, sürüş modu ön seçiminin bireysel konfigürasyonuna bağlıdır.◁

» Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.

» Yeni sürüş modunun sürüş sırasında devreye alınması aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:

–Gaz kolu, rölanti konumundadır.

–Frene basılmadı.

–Otomatik hız kontrolü devre dışıdır.

» Ayarlanan sürüş modu; ilgili motor karakteristiği, ABS, ASC/DTC ve Dynamic ESA ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da korunur.

## SÜRÜŞ MODU PRO

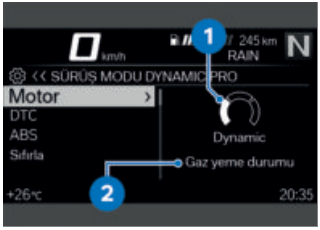
–Sürüş modları Pro ÖD ile

**Ayar imkanı**

PRO sürüş modları isteğe göre ayarlanabilir.

**DYNAMIC PRO sürüş modunu konfigüre edin**

- Kontağı açın. (➠ 62)
- `Ayarlar`, `Araç ayarları`, `Sürüş modu ön seçimi` menüsünü çağırın.
- `Sürüş modu DYNAMIC PRO` seçin ve etkinleştirin.
- `Konfigürasyon` seçin ve teyit edin.




Sistem `Motor` seçilmiştir. Güncel ayarlama diyagram şeklinde **1** sisteme ilişkin açıklamalarla **2** görüntülenir.

- Sistemi seçin ve onaylayın.




Olası ayarlamalar **3** ve ilgili açıklamalar **4** arasında gezilebilir.

- Sistemi ayarlayın.

» `Motor`, `DTC` ve `ABS` sistemleri aynı şekilde ayarlanabilir.

- Yapılan ayarlar fabrika ayarlarına sıfırlanabilir:
- Sürüş modu ayarları sıfırlanmalıdır. (➠ 80)

**Sürüş modu ayarlarının sıfırlanması**

- `Sürüş modu DYNAMIC PRO` yapılandırın. (➠ 79)
- `Sıfırla` seçin ve teyit edin.

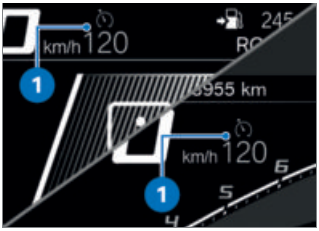
» `Sürüş modu DYNAMIC PRO` için aşağıdaki fabrika ayarları geçerlidir:

–`DTC: ROAD`
–`ABS: DYNAMIC`
–`Motor: DYNAMIC`

## OTOMATIK HIZ KONTROLÜ

–Hız sabitleyici ile ÖD

**Ayarlama sırasındaki gösterim (Speed Limit Info aktif değil)**




Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

**Ayarlama sırasındaki gösterim (Speed Limit Info aktif)**




Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

**Otomatik hız kontrolü açılmalıdır**




- Şalteri **2** sağa doğru itin.

» Buton **1** kullanılabilir.

**Hızın kaydedilmesi**




- **1** tuşu kısa süreli öne bastırılmalıdır.

| | |
|---|---|
| | Otomatik hız kontrolü ayar aralığı (vitese bağlı) |
| 15...210 km/h | |

yanar.

» O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

**Hızlanılmalıdır**



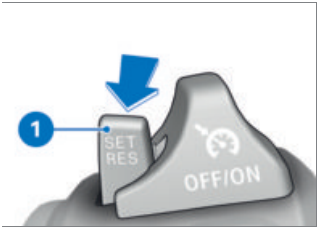

- **1** tuşu kısa süreli öne bastırılmalıdır.

» Her basışta hız 1 km/sa arttırılır.

- **1** butonunu öne doğru basılı tutun.

» Hız kademesiz olarak artırılır.
» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

**Hız azaltma**




- **1** butonuna kısa süre arkaya doğru basın.

» Her basışta hız 1 km/saat düşürülür.

- **1** butonunu arkaya doğru basılı tutun.

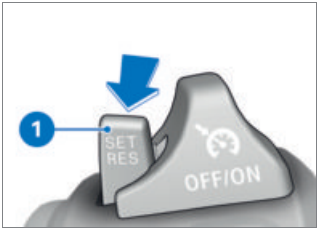
» Hız kademesiz olarak azaltılır.
» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

**Otomatik hız kontrolü devre dışı bırakılmalıdır**

- Otomatik hız kontrolünü devre dışı bırakmak için frenler, debriyaj veya gaz kolu (gaz temel konuma kadar geri çekilmelidir) devreye sokulmalıdır.

» Otomatik hız kontrolünün kontrol lambası söner.

**Önceki hızın yeniden devralınması**

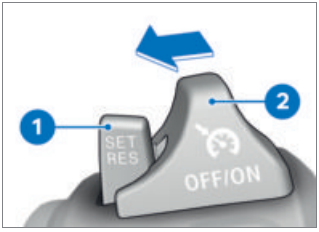



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için **1** butonuna arkaya doğru kısa süre basın.

Gaz vererek hız sabitleyici devre dışı bırakılmaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.

yanar.

**Otomatik hız kontrolü kapatılmalıdır**




- Şalteri **2** sola doğru itin.

» Sistem kapatılmıştır.

» **1** butonu bloke edilmiştir.

## LAPTIMER

–Sürüş modları Pro ÖD ile

**Zaman kaydının başlatılması**

- `Sport` menüsü çağrılmalı ve Sport 2 göstergesine geçilmelidir.
- Motoru çalıştırın. (➠ 128)




- Butona **1** basın.
» Zaman kaydı çalışır.
- Sonraki yarış turu kaydını başlatmak için başlangıç/bitiş çizgisinden her geçişte **1** tuşuna yeniden basın.
» Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.
» Güncel turun süresi yeniden `00:00:00` olarak başlar.
» Güncel bir yarış turunun devam eden süresine geçilmeden önce, yarış turunun durdurulan süresi ayarlanabilir bir `Göst. süresi` boyunca gösterilir.
» Bir kayıt sırasında gösterge modundan çıkılırsa kayıt yine de devam eder.

**Zaman kaydını sonlandırma ve süreleri yönetme**

**Ön koşul**

Sport 2 göstergesi görünür.

- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.
» `LAPTIMER` menüsü görüntülenir.
–`Kaydı bitir` ile devam eden bir kayıt sonlandırılabilir.
–`Tur at` ile güncel tur süreleri ve sürüş verileri çağrılabilir. 99 adet tur kaydedilebilir. Turlar arada silinmezse yeni gelen turlar ilk turların üzerine yazar.
–`Tüm turları sil` ile tüm turlar silinebilir.
–`Best Ever'ı sil` ile şimdiye kadarki en iyi yarış turu (`Best Ever`) sıfırlanabilir.

**Laptimer ayarlama**

- `Ayarlar`, `Araç ayarları`, `Laptimer` menüsünü çağırın.
» Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
–`Sekme süresi`: Selektöre basıldıysa, tur süresi ölçümünü etkilemeksizin bu süre içerisinde yeniden selektöre basılabilir.
–`Göst. süresi`: Bu süre içerisinde güncel tur süresi gös-

terilmeden önce turun durdurulan süresi gösterilir.
–Referans: Referans olarak en iyi sürenin gösterildiği seçim. Best: Güncel kaydın en iyi süresi veya Best Ever: Ölçülen en iyi süre.
–En hızlı tur sürülüyor: Bu fonksiyon etkinleştirilmişse, referans süre olarak son tur süresinin farkı yerine güncel tur süresinin farkı gösterilir.

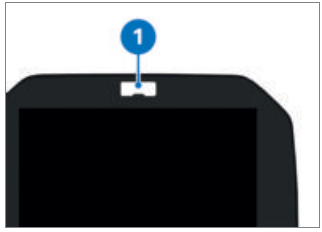
**Şimdiye kadarki en iyi yarış turu**

Şimdiye kadarki en iyi yarış turu (Best Ever) kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir.
Şimdiye kadarki en iyi yarış turu, kaydedilen yarış turları silindikten sonra da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir.
Şimdiye kadarki en iyi yarış turu LAPTIMER menüsünden silinebilir.
Şimdiye kadarki en iyi yarış turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise, ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Şimdiye kadarki en iyi yarış turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

## VITES DEĞIŞTIRME LAMBASI

–Sürüş modları Pro[ÖD] ile

**Vites göstergesini açma ve kapatma**




- Settings ve Araç ayarları menülerini çağırın.
- Vites değiştirme lambası açılmalı veya kapatılmalıdır.

**Vites göstergesini ayarlama**

- Vites değiştirme lambası fonksiyonunu açın.
- Ayarlar, Araç ayarları, Konfigürasyon (Vites değiştirme lambası altında) menülerini çağırın.

» Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
–Bşl. dev. say.
–Btş. dev. say.
–Aydınlık ayarı
–Frekans. 0 Hz değerinde bir sinyal frekansı sürekli yanmaya karşılık gelir.

» Parlaklık ve sinyal frekansı değişiklikleri vites değiştirme lambasından kısa aydınlatma

ya da yanıp sönme olarak belirlenebilir.

## HIRSIZLIK ALARM SISTEMI (DWA)

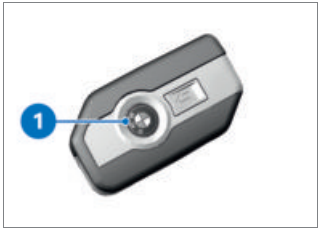
**Devreye alma**

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

- Kontağı açın. (➠ 62)
- Hırsızlık alarm sistemi ayarlanmalıdır. (➠ 87)
- Kontağı kapatın.

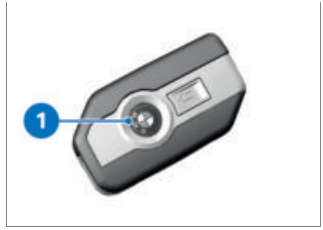
» DWA devreye alındıysa, kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak devreye girer.
» Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
» Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
» Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
» Hırsızlık alarm sistemi aktiftir.

–Keyless Ride ÖD ile




- Kontağı kapatın.
- Uzaktan kumandalı anahtarın **1** butonuna basın.

» Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
» Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
» Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
» Hırsızlık alarm sistemi aktiftir.




- Hareket sezicisini devre dışı bırakmak için (örn. motosiklet trende taşınırken kuvvetli hareketlerin alarm tetikleyebileceği durumlarda), etkinleştirme safhası boyunca uzaktan kumandalı anahtarın **1** tuşuna yeniden basın.

» Sinyal lambaları üç defa yanıp söner.
» Onay sesi üç defa duyulur (programlanmışsa).
» Eğim sensörü devre dışıdır.◁

**Alarm sinyali**

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

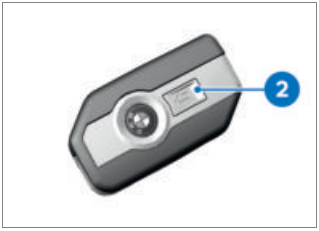
–Eğim sensörü
–Yetkisiz araç anahtarı ile çalıştırma denemesi.
–DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır; yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambaları yanmaz)

Uzaktan kumanda anahtarı çekiş alanında ise, eğim alarmı tarafından tetiklenen bir alarm sinyali bastırılır.

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm sinyali süresi yaklaşık 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından ayarlanabilir.

–Keyless Ride$^{ÖD}$ ile




Devreye sokulan bir alarm, DWA devre dışı bırakılmadan uzaktan kumanda anahtarının tuşuna **2** basılarak her zaman iptal edilebilir.

Sürücü yokken bir alarm sinyali tetiklendiyse, kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Ardından DWA LED'i bir dakika süreyle alarm nedenini belirtir.

**DWA LED'indeki ışık sinyalleri:**

–1x yanıp sönme: Eğim sensörü 1
–2x yanıp sönme: Eğim sensörü 2
–3x yanıp sönme: Kontak, yetkisiz bir araç anahtarıyla açıldı
–4x yanıp sönme: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
–5x yanıp sönme: Eğim sensörü 3

**Devre dışı bırakma**

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

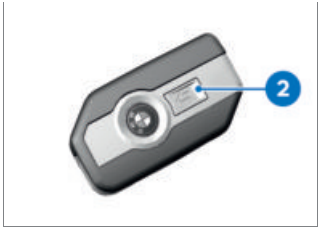
- Kontağı açın. (➠ 62)

» Sinyal lambası bir defa yanıp söner.

» Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).

» DWA kapalı.

–Keyless Ride ÖD ile




- Uzaktan kumanda anahtarının tuşuna **2** bir kez basın.

Alarm fonksiyonunun uzaktan kumanda anahtarı üzerinden devre dışı bırakılması ve ardından kontağın açılmaması halinde, `Otomatik devreye alma` açıldığında, alarm fonksiyonu yakl. 30 saniye sonra yeniden otomatik olarak devreye girer.

» Sinyal lambası bir defa yanıp söner.

» Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).

» DWA kapalı.◁

**Hırsızlık alarm sisteminin ayarlanması**

- Kontağı açın. (➠ 62)
- `Ayarlar`, `Araç ayarları`, `DWA` menüsünü çağırın.

» Aşağıdaki ayarlar mümkündür:

–`İkaz sinyali` ayarlama

–`Eğim sezicisi` açma ve kapatma

–`Devreye al. Sesi` açma ve kapatma

–`Otomatik devreye alma` açma ve kapatma

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

» Ayar imkanları (➠ 87)◁

**Ayar imkanları**

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

`İkaz sinyali`: Şiddeti artan ve azalan veya fasılalı alarm sesini ayarlama.

`Eğim sezicisi`: Aracın eğimini denetlemek için eğim sensörü etkinleştirilir. DWA ör. tekerlek hırsızlığında ya da çekme esnasında tepki verir.

DWA'nın devreye girmesini önlemek için aracı taşıma sırasında eğim sensörü devre dışı bırakılmalıdır.

`Devreye al. Sesi`: DWA'nın etkinleştirilmesinin/devreden çıkarılmasının ardından, sinyal lambalarının yanmasına ilave olarak onay alarm sesi.

Otomatik devreye alma: Kontak kapatıldığında alarm fonksiyonunun otomatik olarak etkinleştirilmesi.

## LASTIK BASINCI KONTROLÜ (RDC)

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

**Hedef basınç uyarısının açılması veya kapatılması**

- Asgari lastik basıncına ulaşıldığında bir asgari basınç uyarısı gösterilebilir.
- Ayarlar, Araç ayarları, RDC menüsünü çağırın.
- Nominal basınç uyarısı açılmalı veya kapatılmalıdır.

## ELCIK ISITMALARI

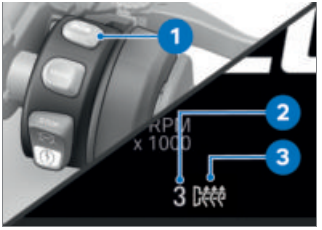
–Elcik ısıtmaları ÖD ile

**Isıtmalı tutamakları kullanma**

- Motoru çalıştırın. (➠ 128)

Elcik ısıtması sadece motor çalışırken etkindir.

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.




- İstenen ısıtma kademesi **2**, elcik ısıtması sembolünün **3** önünde görüntülenene kadar **1** tuşuna gereken sıklıkta basın.

Elcikler üç kademede ısıtılabilir. Yüksek ısıtma gücü, elciklerin hızlı şekilde ısınmasını sağlar, ardından daha düşük bir ısıtma gücüne alınmalıdır.

Yüksek ısıtma gücü

Orta ısıtma gücü

Düşük ısıtma gücü

» Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

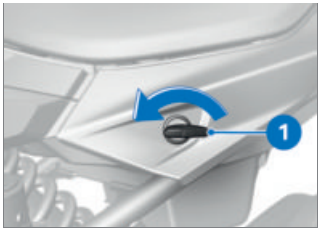
- Elcik ısıtmasını kapatmak için, ekrandaki elcik ısıtması sembolü **3** görüntüsü kaybolana kadar **1** tuşuna gereken sıklıkta basın.

## SELE

### Seleyi sökme

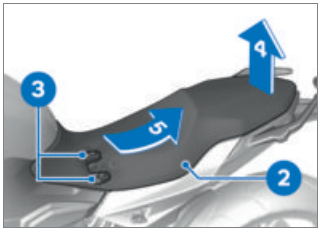
**Ön koşul**

Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



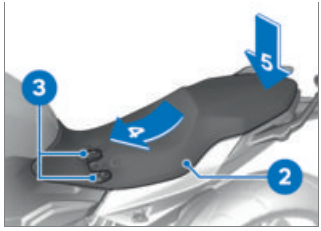

- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla saat yönünün tersine çevirin.

» Selenin kilidi açılmıştır.




- Seleyi **2** ok yönünde **4** kaldırın.
- Seleyi **2** ok yönünde **5** tutucularından **3** çekin.
- Seleyi **2** temiz bir yüzeye yerleştirin.

### Seleyi takma




- Seleyi **2** ok yönünde **4** tutucularından **3** bastırın.
- Seleyi ok yönünde **5** güçlü şekilde bastırın.

» Sele duyulur şekilde yerine oturur.

# TFT EKRANI

05

| | |
|---|---|
| GENEL BILGILER | 92 |
| PRENSIP | 93 |
| PURE RIDE GÖRÜNÜMÜ | 100 |
| GENEL AYARLAR | 101 |
| BLUETOOTH | 102 |
| ARACIM | 106 |
| ARAÇ BILGISAYARI | 109 |
| NAVIGASYON | 109 |
| MEDYA | 111 |
| TELEFON | 112 |
| YAZILIM SÜRÜMÜ | 113 |
| LISANS BILGILERI | 113 |

## GENEL BILGILER

### Uyarı notları

**UYARI**

**Sürüş sırasında akıllı telefon kullanımı**
Kaza tehlikesi
- O anada geçerli olan trafik kurallarına uyulmalıdır.
- Sürüş sırasında akıllı telefon kullanılmamalıdır. Elle işlem yapılmayan uygulamalar, örneğin eller serbest telefon kullanımı, bu kuralın dışındadır.

**UYARI**

**Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı**
Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımı nedeniyle kaza tehlikesi
- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.

### Connectivity fonksiyonları

Connectivity fonksiyonları kapsamında medya, telefon ve navigasyon yer alır. Connectivity fonksiyonları, gösterge grubu bir mobil son cihaza ve bir kaska bağlandığında kullanılabilir (➠ 103). Connectivity fonksiyonları hakkında daha fazla bilgi için bkz.: **bmw-motorrad.com/connectivity**

Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.

### BMW Motorrad Connected App

BMW Motorrad Connected App ile, kullanım ve araç bilgileri çağrılabilir. Navigasyon gibi bazı fonksiyonların kullanılabilmesi için, uygulamanın bir mobil son cihaza yüklenmiş ve cihazın gösterge grubuna bağlanmış olması gerekir. Uygulama ile hedefe yönlendirme başlatılır ve navigasyon uyarlanır.

Ör n. işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

**BMW Motorrad Connected App**

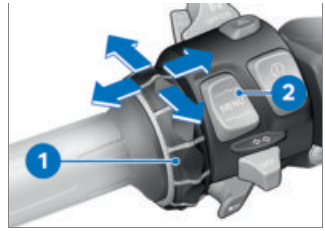
BMW Motorrad Connected App ile, kullanım ve araç bilgileri çağrılabilir. Navigasyon gibi bazı fonksiyonların kullanılabilmesi için, uygulamanın bir mobil son cihaza yüklenmiş ve cihazın TFT ekranına bağlanmış olması gerekir. Uygulama ile hedefe yönlendirme başlatılır ve navigasyon uyarlanır.

**Geçerlilik**

Redaksiyon tamamlandıktan sonra TFT ekranında güncellemeler olabilir. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz araç arasında muhtemelen sapmalar olabilir. Güncellenmiş bilgiler **bmw-motorrad.com/service** altında mevcuttur.

## PRENSIP

**Kumanda elemanları**




Ekrandaki tüm içeriklere yönelik kumanda işlemleri çoklu kontrolör **1** ve MENU **2** devirmeli tuşu üzerinden gerçekleştirilir. Bağlama göre aşağıdaki fonksiyonlar mevcut olabilir.

**Çoklu kontrolör fonksiyonları**
**Çoklu kontrolörün yukarıya çevrilmesi:**
–İmleci liste yukarıya hareket ettirin.
–Ayarları yapın.
–Ses şiddetini yükseltin.

**Çoklu kontrolörün aşağıya çevrilmesi:**
–İmleci liste aşağıya hareket ettirin.
–Ayarları yapın.
–Ses şiddetini azaltın.

**Çoklu kontrolörün sola yatırılması:**
–Check Control mesajlarına göre fonksiyonu tetikleyin.
–Fonksiyonu sola veya geriye doğru devreye sokun.
–Ayarlardan sonra Menü görünümüne geri dönün.
–Menü görünümünde: Yukarıya doğru bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
–Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

**Çoklu kontrolörün sağa yatırılması:**
–Seçimi onaylayın.
–Ayarları onaylayın.
–Bir menü adımı kadar ilerleyin.
–Listelerde sağa doğru kaydırma yapın.
–Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

**MENU devirmeli tuş fonksiyonları**

Navigasyon menüsü çağrılmadığında, navigasyon bilgileri diyalog olarak görüntülenir. MENU devirmeli tuşunun kullanımı geçici olarak sınırlandırılır.

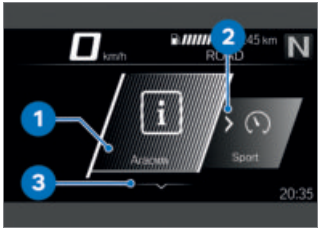
**MENU tuşunun kısa süreyle yukarıya bastırılması:**
–Menü görünümünde: Yukarıya doğru bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
–Pure Ride görünümünde: Durum satırı göstergesini değiştirin.

**MENU tuşunun uzun süreyle yukarıya bastırılması:**
–Menü görünümünde: Pure Ride görünümünü açın.
–Pure Ride görünümünde: Kumanda odağını Navigator olarak değiştirin.

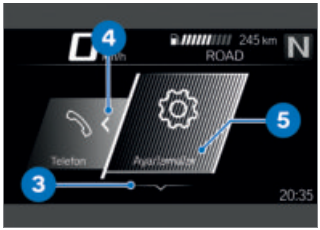
**MENU tuşunun kısa süreyle aşağıya bastırılması:**
–Aşağıya bir alt düzey hiyerarşiye geçin.
–En son hiyerarşi düzeyine ulaştıysanız fonksiyon çalışmaz.

**MENU tuşunun uzun süreyle aşağıya bastırılması:**
–Üstteki MENU devirmeli tuşuna uzun süre basarak bir menü değiştirme yapmadan önce, en son çağırdığınız menüye dönün.

**Başlangıç menüsündeki kullanım bilgileri**




Ortaya çıkabilecek durumda ve gerçekleştirilebilecek işlemler kullanım bilgileri aracılığıyla gösterilir.




**Kullanım bilgilerinin anlamları:**

–Kullanım bilgisi **1**: Solda sona ulaşıldı.
–Kullanım bilgisi **2**: Sağa doğru gidilebilir.
–Kullanım bilgisi **3**: Aşağıya gidilebilir.
–Kullanım bilgisi **4**: Sola doğru gidilebilir.
–Kullanım bilgisi **5**: Sağda sona ulaşıldı.

**Alt menülerdeki kullanım bilgileri**

Başlangıç menüsündeki kullanım bilgilerine ek olarak alt menülerde de başka kullanım bilgileri mevcuttur.




**Kullanım bilgilerinin anlamları:**

–Kullanım bilgisi **1**: Güncel gösterge hiyerarşik bir menü içinde yer alıyor. Sembol sayısı en çok üç alt menü seviyesini gösterir. Sembolün rengi, yukarı yönde geri dönüş olabilme durumuna bağlı olarak değişir.
–Kullanım bilgisi **2**: Bir alt düzey menü çağrılabilir.
–Kullanım bilgisi **3**: Görüntülenebilecek birden çok kayıt mevcut.

**Pure Ride görünümünün görüntülenmesi**

- MENU devirmeli tuşunu yukarı doğru uzun süre bastırın.

**Fonksiyonların açılması ve kapatılması**

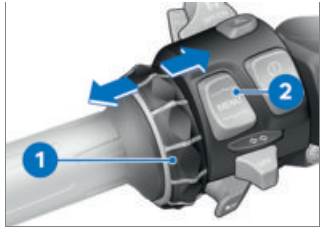



Bazı menü noktalarının önünde bir kutucuk yer alır. Kutucuk, fonksiyonun açık veya kapalı durumda olduğunu gösterir. Menü noktalarından sonra, çoklu kontrolör kısa süreyle yatırıldığında sağa doğru geçen işlem sembolleri yer alır.

**Kapatma ve açma örnekleri:**

–**1** sembolü, fonksiyonun açık durumda olduğunu gösterir.
–**2** sembolü, fonksiyonun kapalı durumda olduğunu gösterir.
–**3** sembolü, fonksiyonun kapatılabileceğini gösterir.
–**4** sembolü, fonksiyonun açılabileceğini gösterir.

**Menünün çağrılması**




- Pure Ride görünümü görüntülenmelidir. (➠ 95)
- Tuşu **2** kısa süreyle aşağıya bastırın.

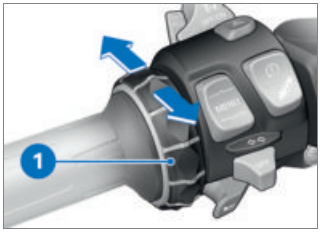
Aşağıdaki menüler çağrılabilir:

–`Aracım`
–`Navigasyon`
–`Medya`
–`Telefon`
–`Ayarlar`

- İstediğiniz menü noktası seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** birkaç kez kısa süreyle aşağıya bastırın.
- Tuşu **2** kısa süreyle aşağıya bastırın.

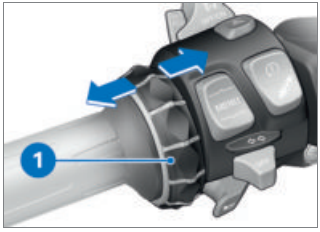
`Ayarlar` menüsü yalnızca motosiklet duruyorken çağrılabilir.

**İmlecin listede gezdirilmesi**




- Menüsü çağrılmalıdır. (➠ 96)
- İmleci listede aşağıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayıt seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** aşağıya çevirin.
- İmleci listede yukarıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayıt seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** yukarıya çevirin.

**Seçimin onaylanması**




- İstediğiniz kaydı seçin.
- Çoklu kontrolörü **1** kısa süreyle sağa bastırın.

**Son kullanılan menünün çağrılması**

- Pure Ridegörünümünde: Devirmeli tuşa MENU uzun süreli aşağı yönde basılmalıdır.

» Son kullanılan menü çağrılır. Son işaretlenen kayıt seçilir.

**Kullanım odağını değiştirme**

–Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile

Navigator bağlıysa, Navigator ve TFT ekranı kullanımı arasında geçiş yapılabilir.

**Kullanım odağı değiştirilmelidir**

–Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile

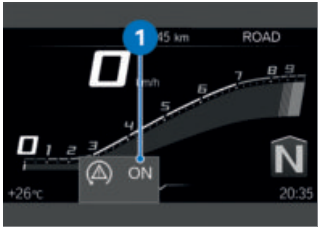
- Navigasyon cihazı güvenli şekilde sabitlenmelidir. (➠ 200)
- Pure Ride görünümü görüntülenmelidir. (➠ 95)
- MENU devirmeli tuşunu yukarı doğru uzun süre bastırın.

» Kumanda odağı Navigator veya TFT ekranına geçer. Üst durum satırının solunda, o an etkin olan cihaz işaretlenir. Kullanım odağı yeniden değiştirilene kadar, kullanma müdahaleleri o an etkin olan cihazı etkiler.

» Navigasyon sisteminin kullanımı (➠ 202)

**Sistem durumu göstergeleri**

Sistem durumu, bir fonksiyon açıldığında veya kapatıldığında ilgili alt menü alanında gösterilir.




**Sistem durumlarının anlamına ilişkin örnek:**

–Sistem durumu **1**: ASC/DTC fonksiyonu açık.

**Durum satırı göstergesinin değiştirilmesi**

**Ön koşul**

Motosiklet duruyor. Pure Ride görünümü gösterilir.

- Kontağı açın. (➠ 62)

» TFT ekranında, trafiğe açık olan tüm karayollarında gerekli olan bilgiler, araç bilgisayarı (örn. TRIP **1**) ve yol bilgisayarı (örn. TRIP **2**) kullanıma sunulur. Bilgiler üst durum satırında görüntülenebilir.

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

» Ayrıca lastik basıncı kontrolü bilgileri de görüntülenebilir.◁

- Üst durum satırı içeriği seçilmelidir. (➠ 99)




- Pure Ride görünümünü görüntülemek için tuşa **1** uzun süreyle basın.
- Üst durum satırındaki **2** değeri seçmek için tuşa **1** her seferinde kısa süreyle basın.

Aşağıdaki değerler gösterilebilir:

- Toplam mesafe
- Güncel mesafe 1
- Güncel mesafe 2
- Tüketim 1 (Ortalama)
- Tüketim 2 (Ortalama)
- Sürüş süresi 1
- Sürüş süresi 2

Mola 1

Mola 2

Hız 1 (Ortalama)

Hız 2 (Ortalama)

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

Lastik basıncı◁

Yakıt dps dolum sev.

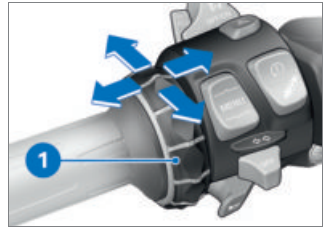
Erişim mesafesi

**Üst durum satırı içeriğinin seçilmesi**

- Ayarlar, Gösterge, Durum satırı içeriği menüsünü çağırın.
- İstediğiniz göstergeleri açın.

» Üst durum satırında seçilen göstergeler arasında geçiş yapılabilir. Hiçbir gösterge seçilmemişse, yalnızca menzil gösterilir.

**Ayarların yapılması**




- İstediğiniz ayar menüsünü seçin ve onaylayın.
- İstediğiniz ayar seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** aşağıya çevirin.
- Kullanım bilgileri mevcutsa çoklu kontrolörü **1** sağa yatırın.
- Kullanım bilgileri mevcut değilse çoklu kontrolörü **1** sola yatırın.

» Ayar kaydedilir.

**Speed Limit Info'nun açılması veya kapatılması**

**Ön koşul**

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ile bağlantılı durumda. Mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulaması yüklüdür.

- Speed Limit Info, navigasyondaki harita malzemesi yayıncısı tarafından sunulduğu sürece, anlık olarak izin verilen azami hızı gösterir.

- Ayarlar ve Gösterge menülerini çağırın.
- Speed Limit Info açılmalı veya kapatılmalıdır.

## PURE RIDE GÖRÜNÜMÜ

### Devir göstergesi




**1** Çizelge
**2** Düşük devir bölgesi
**3** Yüksek / kırmızı devir bölgesi
**4** Gösterge ibresi
**5** Çekiş göstergesi
**6** Devir göstergesi birimi: Dakikada 1000 devir

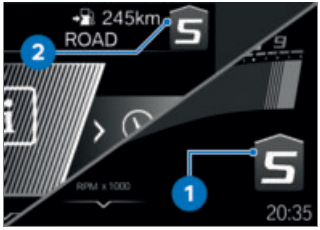
### Menzil




Menzil **1**, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama, ortalama yakıt tüketimi ve yakıt miktarı yardımıyla yapılır.

– Araç yan sehpa üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzilin yeniden hesaplaması sadece yan sehpa katlanmışken yapılır.
– Menzil, yakıt rezervine ulaşıldıktan sonra bir uyarı ile birlikte bildirilir.
– Yakıt doldurma sonrasında, yakıt miktarı yakıt rezervinden fazla ise, menzil yeniden hesaplanır.
– Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir.

**Vites yükseltme önerisi**




Pure Ride **1** görünümündeki ya da durum satırındaki **2** vites yükseltme önerisi, yüksek vitese geçmek için ekonomik açıdan en iyi zamanı bildirir.

## GENEL AYARLAR

**Ses şiddetinin ayarlanması**

- Sürücü kaskı ve artçı kaskı bağlanmalıdır. (➠ 104)
- Ses seviyesini yükseltin: Çoklu kontrolörü yukarıya çevirin.
- Ses seviyesini azaltın: Çoklu kontrolörü aşağıya çevirin.
- Sesi kapatın: Çoklu kontrolörü tamamen aşağıya çevirin.

**Tarihi ayarlayın**

- `Ayarlar`, `Sistem ayarları`, `Tarih ve saat` ve `Tarihi ayarla` menülerini çağırın.
- `Gün`, `Ay` ve `Yıl`'ı ayarlayın.
- Ayarı onaylayın.

**Tarih formatı ayarlanmalıdır**

- `Ayarlar`, `Sistem ayarları`, `Tarih ve saat` ve `Tarih biçimi` menülerini çağırın.
- İstediğiniz ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

**Saatin ayarlanması**

- `Ayarlar`, `Sistem ayarları`, `Tarih ve saat` ve `Saati ayarla` menülerini çağırın.
- `Saat` ve `Dakika` ayarlaması yapın.

**Saat formatı ayarlanmalıdır**

- `Ayarlar`, `Sistem ayarları`, `Tarih ve saat` ve `Saat biçimi` menülerini çağırın.
- İstediğiniz ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

**Ölçü birimleri ayarlanmalıdır**

- `Ayarlar`, `Sistem ayarları`, `Birimler` menüsünü çağırın.

Aşağıdaki ölçü birimleri ayarlanabilir:

–Hız
–Tüketim
–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile
–Basınç◁
–Sıcaklık

**Dil ayarlanmalıdır**

- Ayarlar, Sistem ayarları, Dil menüsünü çağırın.

Şu diller ayarlanabilir:
–Almanca
–İngilizce (Büyük Britanya)
–İngilizce (ABD)
–İspanyolca
–Fransızca
–İtalyanca
–Felemenkçe
–Lehçe
–Portekizce (Brezilya)
–Portekizce (Portekiz)
–Türkçe
–Rumence
–Rusça
–Ukraynaca
–Çince
–Japonca
–Korece
–Tayca

**Parlaklık ayarlanmalıdır**

- Ayarlar, Gösterge, Aydınlık ayarı menüsünü çağırın.
- Parlaklık ayarlanmalıdır.

» Ekranın parlaklığı, tanımlanan ortam parlaklığının altında kalındığında ayarlanan bir değere kısılır.

**Tüm ayarlar sıfırlanmalıdır**

- Ayarlar menüsü çağrılmalıdır.
- Tümünü sıfırla seçin ve teyit edin.

Şu menülerin ayarlamaları sıfırlanmaktadır:
–Araç ayarları
–Sistem ayarları
–Bağlantılar
–Gösterge
–Bilgiler

» Mevcut Bluetooth bağlantıları silinmez.
» Aracın mevcut BMW Motorrad ConnectedRide hesabıyla olan bağlantısı sıfırlandı.

## BLUETOOTH

**Bluetooth®**

Bluetooth yakın menzilli bir radyo sinyali teknolojisidir. Kısa menzilli cihazlar olarak Bluetooth cihazları (sınırlı erişim mesafesi ile iletim) lisanssız ISM frekans bandında (Industrial, Scientific and Medical Band) 2,402...2,480 GHz arasında sinyal gönderir. Tüm dünyada izin almadan kullanılabilirler. Bluetooth kısa mesafelerde mümkün olduğunca sağlam bağlantılar kurmak üzere tasarlanmış olsa da tüm diğer radyo sinyali teknolojileri gibi arızalar oluşması mümkündür. Bağlantılarda hatalar olabilir veya kısa süreli kesintiler olabilir ya

da bağlantı tamamen kopabilir. Özellikle birden çok cihaz bir Bluetooth ağında işletildiğinde her durumda sorunsuz işletim garanti edilemez.

**Olası arıza kaynakları:**
– İstasyon kuleleri veya benzerleri nedeniyle oluşan parazit alanları.
– Hatalı uygulanmış Bluetooth standardına sahip cihazlar.
– Yakınlarda bulunan Bluetooth uyumlu cihazlar.
– Metal veya yabancı cisimler nedeniyle engelleme.

**Pairing**

İki Bluetooth cihazının karşılıklı bir bağlantı kurulması için birbirlerini karşılıklı olarak tanımaları gereklidir. Bu karşılıklı tanıma işlemine "Pairing" (eşleşme) adı verilir. Bir defa tanınan cihazlar hafızaya kaydedilir, böylece eşleşmenin sadece ilk kontak sırasında yürütülmesi yeterlidir.

Ör n. işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

Eşleşme sırasında gösterge grubu kendi sinyal alma alanındaki diğer Bluetooth uyumlu cihazları arar. Bir cihazın tanınabilmesi için aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gereklidir:
– Cihazın Bluetooth fonksiyonu aktive edilmiş olmalıdır
– Cihaz diğer cihazlar için "görünür" olmalıdır
– Diğer Bluetooth uyumlu cihazlar kapatılmalıdır (örneğin mobil telefonlar ve navigasyon sistemleri).

İletişim sisteminizin çalıştırma kılavuzundan gerekli adımları öğrenin.

**Pairing yapılmalıdır**
- `Ayarlar` ve `Bağlantılar` menülerini çağırın.

» `BAĞLANTILAR` menüsünde Bluetooth bağlantıları düzenlenebilir, yönetilebilir ve silinebilir. Şu Bluetooth bağlantıları gösterilir:
– `Mobil cihaz`
– `Sürücü kaskı`
– `Yolcu kaskı`

Mobil son cihazlar için bağlantı durumu görüntülenir.

**Mobil son cihaz bağlanmalıdır**
- Pairing yapılmalıdır. (➠ 103)
- Mobil son cihazın Bluetooth fonksiyonunu devreye alın

(bkz. Mobil son cihazın çalıştırma kılavuzu).
- `Mobil cihaz` seçin ve teyit edin.
- `Yeni mobil cihaz bağla` seçin ve teyit edin.

Mobil son cihazlar aranır.


Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

Görünen mobil son cihazlar gösterilir.
- Mobil son cihazı seçin ve onaylayın.


Yakıt deposu, mobil son cihaz ile gösterge grubu arasında yer alıyorsa Bluetooth bağlantısı sınırlanabilir. BMW Motorrad, mobil son cihazın yakıt deposunun üzerinde (örn. ceket cebinde) tutulmasını tavsiye eder.

- Mobil son cihazdaki talimatlara dikkat edin.
- Kodların uyuştuğundan emin olun.

» Bağlantı kuruldu ve bağlantı durumu güncellendi.
» Bluetooth bağlantısı kurulamıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 214)
» Mobil son cihaza bağlı olarak telefon verileri otomatik olarak motosiklete aktarılır.
» Telefon verileri (➠ 113)
» Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 215)
» Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 215)

**Sürücü kaskı ve artçı kaskı bağlanmalıdır**
- Pairing yapılmalıdır. (➠ 103)
- `Sürücü kaskı` veya `Yolcu kaskı` seçilmeli ve onaylanmalıdır.
- Kask iletişim sistemini görünür hale getirin.
- `Yeni sürücü kaskı bağla` veya `Yeni yolcu kaskı bağla` seçilmeli ve onaylanmalıdır.

Kasklar aranır.


Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

Görünen kasklar gösterilir.
- Kaskı seçin ve onaylayın.

» Bağlantı kuruldu ve bağlantı durumu güncellendi.
» Bluetooth bağlantısı kurulamıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 214)

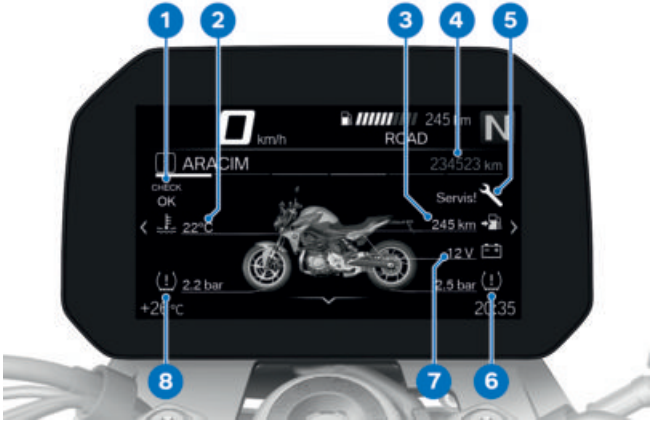
» Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 215)

**Bağlantılar silinmelidir**

- `Ayarlar` ve `Bağlantılar` menülerini çağırın.
- `Bağlantıları sil` seçin.
- Bir bağlantıyı münferit olarak silmek için bağlantıyı seçin ve onaylayın.
- Tüm bağlantıları silmek için, `Tüm bağlantıları sil` seçin ve onaylayın.

## ARACIM

### BAŞLANGIÇ EKRANI



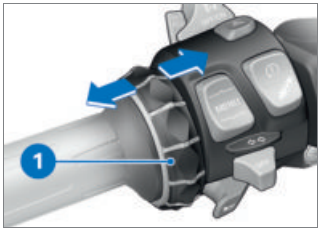

**1** Check Control göstergesi (➠ 31)
**2** Soğutma sıvısı sıcaklığı (➠ 44)
**3** Menzil (➠ 100)
**4** Toplam sürüş mesafesi sayacı
**5** Servis göstergesi (➠ 57)
**6** Arka lastik basıncı (➠ 171)
**7** Araç elektrik gerilimi (➠ 187)
**8** Ön lastik basıncı (➠ 171)

**Kullanım bilgileri**




–Kullanım bilgisi **1**: Sola veya sağa ne kadar ilerlenebileceğini gösteren sekmeler.
–Kullanım bilgisi **2**: Güncel menü panosu pozisyonunu gösteren sekme.

**Menü panolarında gezinilmelidir**




- Aracım menüsü çağrılmalıdır.
- Sağa doğru ilerlemek için çoklu kontrolör **1** kısa süreli sağa bastırılmalıdır.
- Sola doğru ilerlemek için çoklu kontrolör **1** kısa süreli sola bastırılmalıdır.

Aracım menüsünde aşağıdaki panolar bulunur:

–ARACIM
–ARAÇ BİLGİSAYARI
–YOL BİLGİSAYARI
–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile
–LASTİK BASINCI◁
–SERVİS GEREKSİNİMİ
–CHECK CONTROL MESAJI (mevcutsa)

- Lastik şişirme basıncına ve Check Control mesajlarına ilişkin daha ayrıntılı bilgileri Göstergeler (➠ 31) bölümünde bulabilirsiniz.

Check Control mesajları, ek bir sekme halinde dinamik olarak Aracım menüsündeki menü karolarına eklenir.

**Araç bilgisayarı ve seyahat araç bilgisayarı**

ARAÇ BİLGİSAYARI ve YOL BİLGİSAYARI menü listeleri, örneğin ortalama değerler gibi araç ve yolculuk verilerini gösterir.

**Servis ihtiyacı**




Sonraki servis için bir aydan daha kısa bir süre kalmışsa ya da sonraki servisin 1000 km sonra yapılması gerekiyorsa, beyaz bir Check Control mesajı görüntülenir.

## ARAÇ BILGISAYARI

### Araç bilgisayarının çağrılması

- Aracım menüsü çağrılmalıdır.
- ARAÇ BİLGİSAYARI menü paneli görüntülenene kadar, sağa doğru kaydırın.

### Araç bilgisayarının sıfırlanması

- Araç bilgisayarı çağrılmalıdır. (➠ 109)
- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.
- Tüm değerleri sıfırla veya Münferit değerleri sıfırla seçimini yapın ve onaylayın.

Aşağıdaki değerler münferit olarak sıfırlanabilir:

–Mola
–Yolculk
–Güncel (TRIP 1)
–Hız
–Tüketim

### Yol bilgisayarının çağrılması

- Araç bilgisayarı çağrılmalıdır. (➠ 109)
- YOL BİLGİSAYARI menü paneli görüntülenene kadar, sağa doğru kaydırın.

### Yol bilgisayarının sıfırlanması

- Yol bilgisayarı çağrılmalıdır. (➠ 109)
- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.
- Otomatik sıfırla veya Tüm değerleri sıfırla seçimini yapın ve onaylayın.

» Otomatik sıfırla seçilmişse, kontağın kapatılmasından en az 6 saat sonra ve tarih değiştiğinde yol bilgisayarı otomatik olarak sıfırlanır.

## NAVIGASYON

### Uyarı notları

**UYARI**

**Sürüş sırasında akıllı telefon kullanımı**

Kaza tehlikesi

- O anada geçerli olan trafik kurallarına uyulmalıdır.
- Sürüş sırasında akıllı telefon kullanılmamalıdır. Elle işlem yapılmayan uygulamalar, örneğin eller serbest telefon kullanımı, bu kuralın dışındadır.

**UYARI**

**Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı**
Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımı nedeniyle kaza tehlikesi
- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.

**Koşul**
Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ile Bluetooth üzerinden bağlantılı durumda.

Bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulaması yüklüdür.

Ör n. işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

**Hedef adres girilmelidir**
- Mobil son cihaz bağlanmalıdır. (➠ 103)
- BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın ve hedefe yönlendirme özelliğini çalıştırın.
- Gösterge grubunda `Navigasyon` menüsünü çağırın.

» Aktif hedefe yönlendirme gösterilir.
» Aktif hedefe yönlendirme gösterilmiyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (➠ 215)

**Son hedeflerden hedef seçilmelidir**
- `Navigasyon` ve `Son hedefler` menülerini çağırın.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- `Hedefe yönlendr.başlat` seçin.

**Favorilerden hedef seçilmelidir**
- `FAVORİLER` menüsü, BMW Motorrad Connected uygulamasında Favori olarak kaydedilen tüm hedefleri gösterir. Gösterge grubunda yeni favoriler oluşturulamaz.
- `Navigasyon` ve `Favoriler` menülerini çağırın.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- `Hdf.yönlend.başlat` seçin.

**Özel hedefler girilmelidir**
- Özel hedefler, örn. görülecek yerler haritada gösterilebilir.
- `Navigasyon` ve `POI'ler` menülerini çağırın.

Aşağıdaki yerler seçilebilir:

–Bulunulan yerde
–Hedef yerde
–Güzergah boyunca
- Özel hedeflerin aranacağı lokasyonu seçin.

Örneğin şu özel hedef seçilebilir:
–Benzin istasyonu
- Özel hedefi seçin ve onaylayın.
- Hedefe yönlendr. başlat seçin ve teyit edin.

**Rota kriterleri belirlenmelidir**
- Navigasyon ve Güzergah kriterleri menülerini çağırın.

Aşağıdaki kriterler seçilebilir:
–Güzergah tipi
–Kaçınmalar
- İstenen Güzergah tipi seçilmelidir.
- İstenen Kaçınmalar açılmalı veya kapatılmalıdır.

Kaçınılacak öğelerin sayısı parantez içinde gösterilir.

**Hedefe yönlendirme sonlandırılmalıdır**
- Navigasyon ve Aktif hedefe yönlendirme menülerini çağırın.
- Hedefe yönlend. sonlandır seçin ve onaylayın veya Multi-Controller sola doğru eğin.

**Konuşma uyarıları açılmalıdır veya kapatılmalıdır**
- Sürücü kaskı ve artçı kaskı bağlanmalıdır. (➠ 104)
- Navigasyon okunabilir. Bunun için Konuşma uyarıları açık olmalıdır.
- Navigasyon ve Aktif hedefe yönlendirme menülerini çağırın.
- Konuşma uyarıları açılmalı veya kapatılmalıdır.

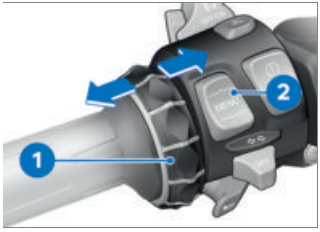
**Son konuşma uyarısı tekrarlanmalıdır**
- Navigasyon ve Aktif hedefe yönlendirme menülerini çağırın.
- Güncel konuşma uyarısı seçin ve teyit edin.

## MEDYA

**Koşul**

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

**Ses dinleme kontrol edilmelidir**




- Medya menüsü çağrılmalıdır.

BMW Motorrad yolculuk öncesinde mobil son cihazlardaki medya ve konuşma için ses şiddetini maksimum seviyeye ayarlamanızı önermektedir.

- Ses şiddeti ayarlanmalıdır. (➠ 101)
- Sonraki parça: Çoklu kontrol birimini **1** kısa süreli sağa eğin.
- Son parça veya güncel parçanın başlangıcı: Çoklu kontrol birimini **1** kısa süreli sola eğin.
- Hızlı ileri sarma: Çoklu kontrol birimini **1** uzun süreli sağa eğin.
- Hızlı geri sarma: Çoklu kontrol birimini **1** uzun süreli sola eğin.
- İçerik menüsünün çağrılması: Tuşu **2** aşağı bastırın.

Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.

» İçerik menüsünde aşağıdaki fonksiyonlar kullanılabilir:
– Çal ya da Durdur.
– Arama ve oynatma için Mevcut çalma, Tüm yorumcular, Tüm albümler ya da Tüm parçalar kategorisini seçin.
– Çalma listeleri seçin.

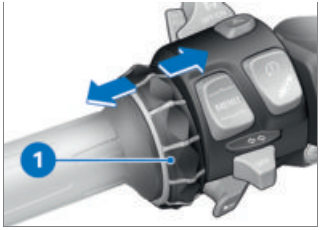
Ses Ayarları alt menüsünde şu ayarları gerçekleştirebilirsiniz:
– Karışık çal açın ya da kapatın.
– Tekrarla: Kapalı, Bu şarkı (güncel parça) ya da Tümü seçin.

## TELEFON

**Koşul**

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

**Telefon edilmelidir**




- Telefon menüsü çağrılmalıdır.
- Telefon çağrısını kabul etme: Çoklu kontrol birimini **1** sağa eğin.
- Telefon çağrısını reddetme: Çoklu kontrol birimini **1** sola eğin.
- Görüşmeyi sonlandırma: Çoklu kontrol birimini **1** sola eğin.

**Ses kapatma**

Aktif görüşmeler sırasında kasktaki mikrofonun sesi kapatılabilir.

**Birden fazla katılımcı ile görüşme**

Bir görüşme esnasında ikinci bir telefon çağrısı alınabilir. İlk görüşme beklemeye alınır. Aktif aramaların sayısı Telefon menüsünde gösterilir. İki görüşme arasında geçiş yapılabilir.

**Telefon verileri**

Mobil son cihaza bağlı olarak Pairing (➠ 103) sonrasında telefon verileri otomatik olarak araca aktarılır.

Telefon rehberi: Mobil son cihaza kaydedilen kişilerin listesi

Arama listesi: Mobil son cihazdaki aramaların listesi

Favoriler: Mobil son cihaza kaydedilen favorilerin listesi

## YAZILIM SÜRÜMÜ

- Ayarlar, Bilgiler, Yazılım durumu menüsünü çağırın.

## LISANS BILGILERI

- Ayarlar, Bilgiler, Lisanslar menüsünü çağırın.

# AYARLAMA

# 06

AYNA 116
FAR 116
DEBRIYAJ 117
FREN 117
YAY ÖN GERILIMI 118
AMORTISÖR 119

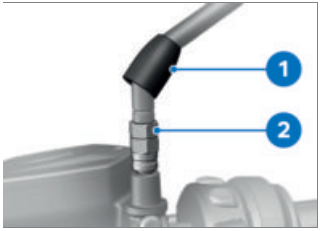
## AYNA

### Aynaların ayarlanması



- Aynayı çevirerek istediğiniz pozisyona getirin.

### Ayna kolunun ayarlanması




- Koruyucu tapa **1** vida bağlantısı üzerinden ayna kolunun üzerine itilmelidir.
- Somunu **2** sökün.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.

| | |
|---|---|
| | Sıkıştırma elemanındaki kontra somun (ayna) |
| M10 x 1,25 | |
| 22 Nm (Sol dişli) | |

- Koruyucu tapayı cıvatanın üzerine itin.

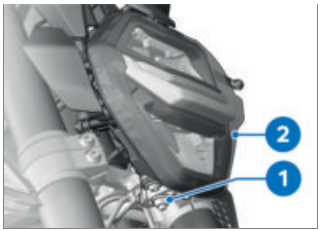
## FAR

### Far yüksekliği ve yay ön gerilimi

Far yüksekliği genelde yay ön geriliminin yoğunluk durumuna uyarlanması ile sabit kalır. Sadece yükleme çok yüksekse, yay ön geriliminin ayarlanması yeterli olmayabilir. Bu durumda ışık mesafesinin ağırlığa göre uyarlanması gerekir.

Doğru far aralığı konusunda şüpheniz varsa, ayarı bir uzman servise, tercihen bir BMW Motorrad partnerine kontrol ettirin.

### Far yüksekliğinin ayarlanması




Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Her iki far için sol ve sağ ayar vidalarını **1** ayarlayarak far yüksekliğini ayarlayın.

Motosiklet tekrar düşük yükle sürülecekse:

- Farı tekrar ana ayara getirin.
- Somunu **1** sökün.
- Farı **2** hafifçe yatırarak ayarlayın.
- Somunu **1** sıkın.

## DEBRIYAJ

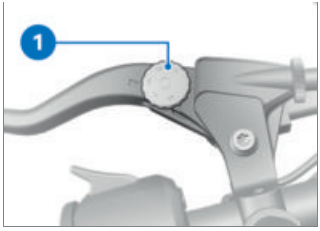
### Debriyaj kolunun ayarlanması

**UYARI**

**Debriyaj pedalının yolculuk esnasında ayarlanması**

Kaza tehlikesi

- Debriyaj pedalını motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.




- Debriyaj pedalı ile gidon kolu arasındaki mesafeyi artırmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönüne doğru çevirin.
- Debriyaj pedalı ile gidon kolu arasındaki mesafeyi küçültmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.

Debriyaj kolu öne doğru bastırıldığında ayar vidası hafifçe döner.

## FREN

### Fren kolunun ayarlanması

**UYARI**

**Fren hidroliği kabının konumu değişmiş**

Fren sisteminde hava

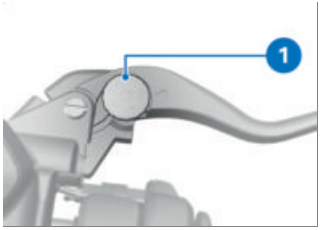
- Gidon takımını veya gidonu bükmeyin.

**UYARI**

**Sürüş sırasında el freni kolunun ayarlanması**

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motosiklet dururken ayarlayın.




- Fren kolu ve gidon kolu arasındaki mesafeyi büyütmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.
- Fren kolu ve gidon kolu arasındaki mesafeyi küçültmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde çevirin.

El freni kolu ileri itildiğinde ayar vidasının çevrilmesi daha kolaydır.

## YAY ÖN GERILIMI

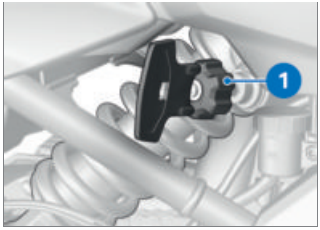
–Dynamic ESA$^{ÖD}$ olmadan

**Ayarlama**

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

**Arka tekerlekteki yay ön gerilimini ayarlayın**

- Seleyi sökün. (➠ 89)
- Araç el aletlerini çıkarın.




**UYARI**

**Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.**

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.

- Yay ön gerilimini artırmak için ayar çarkını **1** araç el aletlerinin yardımıyla saat yönünde döndürün.
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** araç el aletlerinin yardımıyla saat yönünün tersine döndürün.

| Arka yay ön yükü temel ayarı |
| --- |
| Yük olmaksızın sadece sürücü (Ayar çarkını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünün tersine doğru çevirin.) |

| Arka yay ön yükü temel ayarı |
| --- |
| Yük ile sadece sürücü (Tırtıllı tekerlek düğmeyi saat dönüş yönünün tersine doğru sınır konuma kadar çevirin ve ardından saat dönüş yönünde 20 tur döndürün.) |
| Yük ile yolcu ve sürücü (Ayar çarkını sınır konuma kadar çevirin.) |

- Araç el aletlerini yeniden yerleştirin.
- Seleyi takın. (➠ 89)

## AMORTISÖR

–Dynamic ESA$^{ÖD}$ olmadan

### Ayarlama

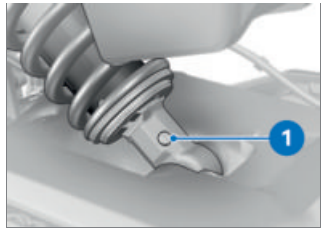
Sönümleme yol durumuna ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

–Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

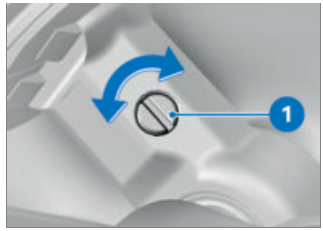
–Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

### Arka tekerlekte sönümleme ayarı

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Ayar vidası **1** üzerinden amortisörü ayarlayın.




- Sönümlemeyi artırmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde döndürün.
- Sönümlemeyi azaltmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine döndürün.

| Arka tekerlek sönümleme ana ayarı |
| --- |
| Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 1,5 tur geri çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü) |

|  Arka tekerlek sönümleme ana ayarı |
| --- |
| Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 0,5 tur geri çevirin. (Yük ile sadece sürücü) |
| Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 0,25 tur geri çevirin. (Yük ile yolcu ve sürücü) |

# SÜRÜŞ

# 07

GÜVENLIK UYARILARI 124
DÜZENLI KONTROL 127
ÇALIŞTIRMA 128
RODAJ 131
VITES DEĞIŞTIRME 132
VITES DEĞIŞTIRME LAMBASI 133
FRENLER 134
MOTOSIKLETI DURDURMA 136
YAKIT DOLDURMA 137
MOTOSIKLETIN TAŞIMA IÇIN SABITLENMESI 142

## GÜVENLIK UYARILARI

**Sürücü donanımı**

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman
–Kask
–Kıyafet
–Eldiven
–Çizme

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

**UYARI**

**Gevşek kumaşlar, bagajlar veya kayışların açıkta çalışan, dönen araç parçalarına (tekerlekler, kardan mili) çekilmesi**

Kaza tehlikesi
- Gevşek aşınmış kumaşların açıkta çalışan, dönen araç parçalarına çekilemediğinden emin olun.
- Bagajı ve bağlama ve germe kayışlarını açıkta çalışan, dönen araç parçalarından uzak tutun.

**Sınırlı viraj kabiliyeti**

–Alçaltma[ÖD] ile

Alçaltılmış şaseli motosikletler, standart şaseli motosikletlere kıyasla daha az bir eğik duruş açısına ve yerden yüksekliğe sahiptir (bkz. bölüm Teknik bilgiler).

**UYARI**

**Alçak motosikletlerde virajlı sürüşler nedeniyle araç parçaları alışılandan daha erken aşınabilir.**

Düşme tehlikesi
- Motosikletinizin viraj kabiliyetini dikkatle test edin ve sürüş tipini buna göre ayarlayın.

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçaltılması sayesinde esneme mesafesi kısalır. Alışılan sürüş konforunun sınırlanması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

**Doğru yükleme**

**UYARI**

**Aşırı yük ve dengesiz yükleme nedeniyle sürüş stabilitesinin zayıflaması**

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.

- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.

–Çanta ÖA ile

- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Yan çantalardaki ağır bagaj parçalarını alta ve iç kısma yerleştirin.
- Azami yüke ve azami hıza dikkat edilmelidir, ayrıca bkz. Aksesuar bölümü (➠ 198).

|  Her bir bagaj için yükleme |
|---|
| maks 5 kg |

|  Bagaj ile sürüşler için azami hız |
|---|
| maks 180 km/h◁ |

–Topcase ÖA ile

- Azami yüke ve azami hıza dikkat edilmelidir, ayrıca bkz. Aksesuar bölümü (➠ 200).

|  Arka çantanın yüklenmesi |
|---|
| maks 5 kg |

|  Yüklü arka çanta ile yolculuklarda azami hız |
|---|
| maks 180 km/h◁ |

**Hız**

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız, çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu olumsuz etkileyebilir. Bunlar diğerlerinin yanı sıra şunları içerir:

–süspansiyon ve amortisör sistemlerinin yanlış ayarlanması
–dengesiz bagaj yükü
–bol giysiler
–lastik basıncı düşük
–kötü lastik profili
–yan çanta, arka çanta ve yakıt deposu çantası gibi bagaj sistemlerinin monte edilmesi.

**Zehirlenme tehlikesi**

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

**UYARI**

**Sağlığa zararlı egzoz gazları**
Boğulma tehlikesi
- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.

**UYARI**

**Sağlığa zararlı buharlaşmaların solunması**
Sağlığa zarar verme
- İşletme malzemelerinden ve plastiklerden çıkan buharları solumayın.
- Aracı yalnızca açık havada kullanın.

**Yanma tehlikesi**

**DİKKAT**

**Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması**
Yanma tehlikesi
- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.

**UYARI**

**Radyatör kilidinin açılması**
Yanma tehlikesi
- Radyatör kilidi, sıcakken açılmamalıdır.
- Soğutma sıvısı seviyesi, sadece genleşme kabından kontrol edilmeli ve gerekirse soğutma sıvısı ilave edilmelidir.

**Katalitik konvertör**

Ateşleme kesikliği sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve arıza riski söz konusu olacaktır. Aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:
- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın
- Ateşleme problemlerinde motoru derhal durdurun
- Yalnızca kurşunsuz yakıt doldurun
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

**DİKKAT**

**Katalitik konvertörde yanmamış yakıt**
Katalitik konvertör hasarı
- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.

**Aşırı ısınma riski**

**DİKKAT**

**Araç dururken motorun uzun süre çalışması**
Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması
- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.

**Ayarların değiştirilmesi**

**DİKKAT**

**Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda)**
İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı
- Ayarlarda değişiklik yapmayın.

## DÜZENLI KONTROL

**Kontrol listesi dikkate alınmalıdır**
- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

**Yük durumu değiştiğinde:**
–Dynamic ESA$^{ÖD}$ olmadan
- Arka tekerlekteki yay ön gerilimi ayarlanmalıdır. (➠ 118)
- Arka tekerlekteki amortisör ayarlanmalıdır. (➠ 119)◁

–Dynamic ESA$^{ÖD}$ ile
- Amortisörü ayarlayın. (➠ 76) ◁

**Her sürüşe başlama öncesinde:**
- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonunu kontrol edin.
- Debriyaj fonksiyonu kontrol edilmelidir. (➠ 168)
- Lastik profili derinliğini kontrol edin. (➠ 171)
- Lastik şişirme basıncını kontrol edin. (➠ 171)
- Yan çantaların ve bagajın emniyetli şekilde durup durmadığını kontrol edin.

**Her 3. Yakıt ikmali:**
- Motor yağı seviyesini kontrol edin. (➠ 162)
- Ön fren balatası kalınlığı kontrol edilmelidir. (➠ 165)
- Arka fren balatası kalınlığı kontrol edilmelidir. (➠ 166)
- Ön fren hidroliği seviyesini kontrol edin. (➠ 166)
- Arka fren hidroliği seviyesini kontrol edin. (➠ 167)
- Soğutma sıvısı seviyesi kontrol edilmelidir. (➠ 170)
- Zinciri yağlayın. (➠ 182)
- Zincir gerginliğini kontrol edin. (➠ 183)

## ÇALIŞTIRMA

**Motor çalıştırılmalıdır**

**DİKKAT**

**Şanzıman sadece motor çalışıyorken yeterli derecede yağlanabilir.**

Şanzıman hasarı
- Motosikleti motoru kapalıyken uzun bir süre kaydırmayınız veya uzun mesafeler boyunca itmeyiniz.

- Kontağı açın. (➠ 62)

» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 129)

» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)

» ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 130)

- Rölanti konumuna alınmalı veya vites takılıyken debriyaj kolu çekilmelidir.

Motosiklet, yan destek dışarı katlanmış ve vites takılmış haldeyken çalıştırılamaz. Motosiklet boşta çalıştırılırsa ve ardından yan destek uzatılmışken bir vitese takılırsa, motor duracaktır.




• Marş butonuna **1** basın.

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.
Daha fazla ayrıntı için "Takviye Yöntemi İle Çalıştırma" altındaki Bakım bölümüne bakın.

Motor çalışır.

» Eğer motor çalışmazsa, Teknik veriler bölümündeki arıza tablosu size yardımcı olabilir. (➠ 214)

**Sürüş öncesi kontrol**

Gösterge grubu, kontak açıldıktan sonra "Pre-Ride-Check" olarak adlandırılan kontrol ve uyarı lambaları testini uygular. Test sonlanmadan önce motor çalıştırılırsa, test yarıda kesilir.

**Faz 1**

Tüm ikaz ışıkları açılır.
Araç uzun süre durduğunda, sistem başlatılırken bir animasyon gösterilir.

**Faz 2**

Genel uyarı lambası kırmızıdan sarıya döner.

**Faz 3**

Açık olan tüm kontrol ve uyarı lambaları arka arkaya ters sırada kapatılır.

Motor hatalı fonksiyonu uyarı lambası ancak 15 saniye sonra söner.

İkaz ışıklarından biri açılmazsa:
• Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

–Sürüş modları Pro[ÖD] ile

Sürüş moduna veya konfigürasyonuna bağlı olarak, sürüş dinamiği kontrol sistemlerinin müdahalesi kısıtlanabilir. Olası kısıtlamalar bir pop-up penceresi mesajıyla belirtilir, örn. `Dikkat! ABS ayarı.` görüntülenir.
ABS kontrol lambası düzensiz aralıklarla yanıp söner.
ABS gibi sürüş dinamiği kontrol sistemleri hakkında daha detaylı

bilgiyi Ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.◁

**ABS kendi kendini diyagnoz etme**

BMW Motorrad ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak başlar.

**Safha 1**

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.

ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

**Safha 2**

» İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.

ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

**ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı**

» ABS kontrol ve uyarı lambası söner.

| ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı |
| --- |
| Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h) |

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ABS fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

**ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme**

BMW Motorrad ASC/DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

**Faz 1**

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.

 yavaş yanıp söner.

**Faz 2**

» Sürüş sırasında diyagnoz edilebilir sistem bileşenlerinin kontrolü.

 yavaş yanıp söner.

**ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı**

» ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı söner.

- Tüm kontrol ve uyarı lambası göstergelerine dikkat edilmelidir.

|  ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı |
|---|
| Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h) |

ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ASC/DTC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC/DTC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## RODAJ

**Motor**

- Rodaj kontrolüne kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse otobanlar yerine virajlı ve hafif inişli çıkışlı yolları tercih edin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

|  Rodaj devir sayısı |
|---|
| <6500 $min^{-1}$ (Kilometre durumu 0...1200 km) |
| Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1200 km) |

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için kat edilmesi gereken km'ye dikkat edin.

|  İlk rodaj kontrolüne kadar kat edilen km |
|---|
| 500...1200 km |

**Fren balataları**

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Azaltılmış frenleme etkisi, fren koluna daha güçlü basılarak dengelenebilir.

**UYARI**

**Yeni fren balataları**

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.

**Lastik**

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.

**UYARI**

**Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı**

Kaza tehlikesi

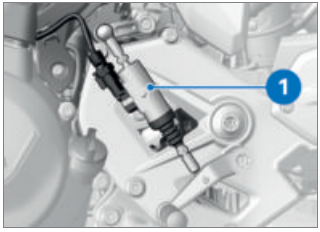
- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçının.

## VITES DEĞİŞTIRME

–Vites asistanı Pro ÖD ile

**Vites asistanı Pro**

Vites asistanı Pro ile vites küçültürken, otomatik hız kontrolü sistemi güvenlik nedeniyle otomatik olarak devre dışı bırakılır. Vites yükseltirken, otomatik hız kontrolü etkin kalır.




- Vitesler her zamanki gibi vites koluna ayak kuvveti uygulayarak değiştirilmelidir.

» Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler.

–Bir otomatik çalıştırma söz konusu değildir.

–Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.

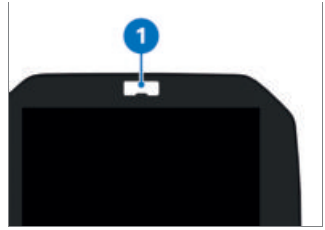
–Vites sürgü milindeki sensör **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.

» Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir.
– BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder.
– Pro vites değiştirme asistanının devir kesici bölgesindeki kullanımından kaçınılmalıdır.
» Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
– Debriyaja basılıyken.
– Vites kolu başlangıç konumunda değil.
– Gaz kelebeği (kendi ataletinde gitme modu) kapalıyken üst vitese geçme veya frenleme sırasında.
– Gaz kelebeği açıkken ya da gaz vermede alt vitese geçme durumunda.
• Pro vites asistanı ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro (➠ 156) ile ilgili ayrıntılı bilgiler.

## VITES DEĞIŞTIRME LAMBASI

– Sürüş modları Pro ÖD ile

**Fonksiyon**




Vites göstergesi **1** sürücüye bir sonraki yüksek vitese geçmesi gereken devir sayısına yaklaştığını bildirir.
– Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak
– Vites değiştirme lambası kapalı: Vites değiştirme devir sayısına ulaşıldı

Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma tutumu `Ayarlar`, `Araç ayarları` menüsünden ayarlanabilir, ayrıca bkz. bölüm (➠ 84) kullanımı.

## FRENLER

### En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön frene sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Ön tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir.

Ön tekerleğin bloke edilmesi BMW Motorrad ABS tarafından engellenir.

### Tehlikeli frenleme

>50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren ışığının hızlı yanıp sönmesi ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır.

Bu sırada <15 km/h hızına kadar frenleme yaparsanız, dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h hızdan itibaren dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak tekrar kapanır.

### Eğim inişi

**UYARI**

**Yokuş aşağı inişlerde ağırlıklı olarak arka tekerlek freni ile frenleme**

Fren etkisi kaybı, aşırı ısınma ile frenlerin zarar görmesi

- Ön ve arka frenleri uygulayın ve motor frenlerini kullanın.

**Islak ve kirli frenler**

**UYARI**

**Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi**
Kaza tehlikesi
- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.

Fren disklerinde ve fren balatalarında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.
Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:
–Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
–Motosiklet yıkandıktan sonra.
–Tuzlu yollardaki sürüşlerde.
–Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
–Kirli yollardaki veya arazideki sürüşlerde.

**ABS Pro**
–Sürüş modları Pro ÖD ile

**Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar**

**UYARI**

**Virajlarda frenleme**
ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi
- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.

ABS Pro, Dynamic PRO hariç tüm sürüş modlarında kullanılabilir.

**Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz**
ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artısı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabilir. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

**Trafiğe açık caddelerde kullanım**

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.

ABS Pro eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.

## MOTOSIKLETI DURDURMA

**Yan destek**

- Motoru durdurun.

**DİKKAT**

**Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

**DİKKAT**

**Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.

- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.
- Eğimli yollarda motosiklet, "yokuş yukarı" bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

**Ana ayak**

–Ayak ÖD ile

- Motoru durdurun.

**DİKKAT**

**Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

**DİKKAT**

**Yoğun hareketlerde ana sehpanın katlanması**

Düşme nedeniyle parça hasarı

- Ana sehpa katlanmışken aracın üzerine oturulmamalıdır.

- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.

## YAKIT DOLDURMA

### Yakıt kalitesi

**Ön koşul**

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.

**DİKKAT**

**Kurşun içerikli yakıt doldurulması**

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkılı (örn. manganez veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.

- Yakıtın azami etanol içeriğini dikkate alın.

Yakıt katkı maddeleri yakıt püskürtme sistemini ve yanma alanını temizler. Düşük kaliteli yakıtlar doldururken veya araç uzun süre kullanılmadığında yakıt katkı maddeleri kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi için BMW Motorrad yetkili servisinizle görüşün.

**Önerilen yakıt kalitesi F 900 R A2 (0K31)**

A2 modeli farklı yakıt kalitesi ile doldurulabilir. Teknik bilgiler bölümündeki ayrıntılı bilgileri dikkate alın.

| |
|---|
| Tavsiye edilen yakıt kalitesi |
| E5 Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>E10 95 ROZ/RON<br>90 AKI |
| –Kurşunsuz normal benzin ÖD ile |
| Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>91 ROZ/RON<br>87 AKI◁ |

» Yakıt deposu kapağında ve benzin pompasında bulunan aşağıdaki sembole dikkat edin:

E5

E10

**Yakıt dolum işlemi**

**UYARI**

**Yakıt kolay alev alır**
Yangın ve patlama tehlikesi
• Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.

**UYARI**

**Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı**
Düşme tehlikesi
• Yakıt deposunu taşırmayın.

**DİKKAT**

**Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi**
Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)
• Plastik yüzeyler, yakıta temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.

• Motosikleti yan sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
–Ayak ÖD ile
• Motosiklet ana sehpaya alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁




• Koruyucu kapağı **1** açın.
• Yakıt deposunun kilidini kontak anahtarı **2** ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı kaldırın.




• Yakıtı, maksimum seviye olan yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yedek yakıt ikaz ışığının kapatılması için alınan toplam miktar, yakıt rezervinden fazla olmalıdır.

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.

|  Yakıt deposu hacmi |
|---|
| yakl. 13 l |
|  Yedek yakıt miktarı |
| yakl. 3,5 l |

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve koruyucu kapağı kapatın.

**Yakıt dolum işlemi**

–Keyless Ride[ÖD] ile

**Ön koşul**

Gidon kilidi açık.

**UYARI**

**Yakıt kolay alev alır**

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.

**UYARI**

**Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı**

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.

**DİKKAT**

**Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi**

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıta temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.

- Motosikleti yan sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

–Ayak[ÖD] ile

- Motosiklet ana sehpaya alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁

–Keyless Ride[ÖD] ile

- Kontağı kapatın. (➠ 64)

Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirlenen çalışmaya devam etme süresi içinde uzaktan kumandalı

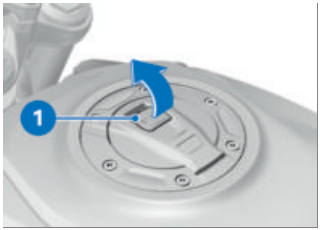
anahtar olmadan da frekans aralığı içinde açılabilir.

| Yakıt deposu kapağının açılması için gerekli ilave çalışma süresi |
|---|
| 2 min |

» Yakıt deposu kapağının açılması **2 şekilde** gerçekleştirilebilir:
– İlave çalışma süresi içinde.
– İlave çalışma süresi dolduktan sonra.

**Versiyon 1**
– Keyless Ride ÖD ile

**Ön koşul**
Çalışmaya devam etme süresi içinde




- Yakıt deposu kapağının dili **1** yavaşça yukarıya çekilmelidir.

» Yakıt deposu kapağının kilidi açılır.

- Yakıt deposu kapağını tam açın.

**Versiyon 2**
– Keyless Ride ÖD ile

**Ön koşul**
Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra

- Uzaktan kumandalı anahtarı frekans aralığına getirin.
- Mandalı **1** yavaşça yukarı doğru çekin.

» Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.

- Yakıt deposu kapağının mandalını **1** tekrar yavaşça yukarı doğru çekin.

» Yakıt deposu kapağının kilidi açılır.

- Yakıt deposu kapağını tam açın.




- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıt, yakıt dolum ağzının maksimum alt kenarına kadar doldurulmalıdır.

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yedek yakıt ikaz ışığının kapatılması için alınan toplam miktar, yakıt rezervinden fazla olmalıdır.

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.

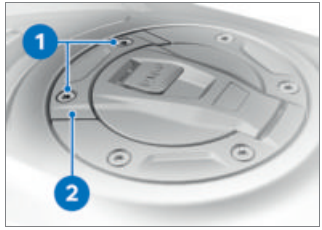
| Yakıt deposu hacmi |
|---|
| yakl. 13 l |

| Yedek yakıt miktarı |
|---|
| yakl. 3,5 l |

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice aşağıya bastırın.
» Yakıt deposu kapağı duyulur şekilde yerine oturur.
» Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra yakıt deposu kapağı otomatik olarak kilitlenir.
» Yerine oturtulan yakıt deposu kapağı, gidon kilidi emniyete alındıktan veya kontak açıldıktan sonra hemen kilitlenir.

**Yakıt deposu kapağı acil kilit açma tertibatı açılmalıdır**
–Keyless Ride ÖD ile

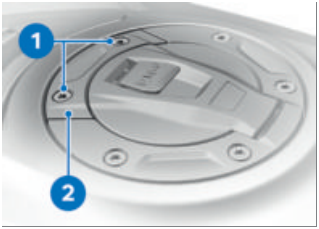
Yakıt deposu kapağı açılmıyor.
- Arızanın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad ortağı tarafından giderilmesi sağlanmalıdır.




- Vidaları **1** sökün.
- Acil kilit açma tertibatı **2** çıkarılmalıdır.
» Yakıt deposu kapağının kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.
- Yakıt deposunun doldurun. (➠ 139)
- Yakıt deposu kapağı acil kilit açma tertibatı kapatılmalıdır. (➠ 142)

**Yakıt deposu kapağı acil kilit açma tertibatı kapatılmalıdır**
–Keyless Ride$^{ÖD}$ ile

**Ön koşul**
Yakıt deposu kapağı kapandı.




- Emniyet sürgüsünü **2** konumlandırın.
- Vidaları **1** takın.

## MOTOSIKLETIN TAŞIMA IÇIN SABITLENMESI

- Yük bağlama lastiklerinin temas ettiği tüm parçalar çizilmeye karşı korumaya alınmalıdır (örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanılmalıdır).



**DİKKAT**

**Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi**
Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar
- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.

- Motosiklet taşıma bölgesine itilmeli, yan destek veya ana ayak üzerine getirilmemelidir.



**DİKKAT**

**Yapı elemanlarının sıkışması**
Yapı parçası hasarı
- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.

- Ön yük bağlama lastiklerini her iki taraftan alt kayar boru köprüsüne sabitleyin ve gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiklerini her iki taraftan ayak bölmelerine sabitleyin ve gerin.
- Tüm yük bağlama lastiklerini eşit ölçüde gerin.

# AYRINTILI TEKNIK BILGILER

08

GENEL BILGILER 146
ANTI BLOKAJ SISTEMI (ABS) 146
ÇEKIŞ KONTROLÜ (ASC/DTC) 149
MOTOR ÇEKIŞ TORKU KONTROLÜ 151
DYNAMIC ESA 151
SÜRÜŞ MODU 152
DINAMIK FREN KONTROLÜ 154
LASTIK BASINCI KONTROLÜ (RDC) 155
VITES ASISTANI 156
ADAPTIF FARLAR 157

## GENEL BILGILER

Teknik konusunda daha fazla bilgi **bmw-motorrad.com/technik** altında bulunabilir.

## ANTI BLOKAJ SISTEMI (ABS)

### ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.
Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilir azami fren kuvveti aşılırsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yoldan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilir azami fren kuvvetine göre uyarlar.

### Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu noktada BMW Motorrad ABS, sürtünme katsayılarının oldukça düşük olduğundan varsayımla hareket etmek zorundadır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş stabilitesi garanti edilebilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

### Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapılırken bazı durumlarda BMW Motorrad ABS sistemi arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.

**UYARI**

**Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi**

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.

**BMW Motorrad ABS sistemi nasıl çalışır?**

BMW Motorrad ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengesini sağlar.

4 km/sa üzerindeki hızlardan itibaren, BMW Motorrad ABS sistemi, sürüş fiziği çerçevesinde herhangi bir yüzeyde sürüş stabilitesini sağlayabilir. Daha düşük hızlarda, BMW Motorrad ABS sistemi tüm yüzeylerde optimum desteği veremez.

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir.

**Özel durumlar**

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca tutarsız değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra olağan dışı sürüş durumları da bir arıza kodu kaydına neden olabilir:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (tek tekerlek).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vitese takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

**Düzenli bakımın önemli olduğu noktalar nelerdir?**

**UYARI**

**Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi**
Kaza tehlikesi
- BMW Motorrad ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.

**Güvenlik rezervleri**
BMW Motorrad ABS özelliği, fren mesafelerini kısaltması nedeniyle daha özensiz bir sürüş gerçekleştirilmesine neden olmamalıdır. Bu fonksiyon her şeyden önce acil durumlarda kullanılmak üzere saklanan bir güvenlik özelliğidir.
Virajlarda dikkat! Virajlardaki frenlemeler sırasında, BMW Motorrad ABS tarafından bile ortadan kaldırılamayacak fizik kanunları geçerlidir.

**ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi**
–Sürüş modları Pro[ÖD] ile Şimdiye kadar BMW Motorrad, ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro, hızlı frenleme durumunda tekerleklerin bloke olmasını engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemelerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı doğrulmasını azaltır.

**ABS kontrolü**
Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.
Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

**Sürücü için avantajlar**

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

## ÇEKIŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)

**Çekiş kontrolü nasıl çalışır?**

Çekiş gücü için iki adet karakteristik özellik mevcuttur

– Eğik konum dikkate **alınmadan**: Otomatik denge kontrolü ASC
– ASC, eğri konumu engellemek için tasarlanmış temel bir fonksiyondur.
– Eğri konum dikkate **alınarak**: Dinamik çekiş kontrolü DTC
– DTC, ilave eğik konum ve ivmelenme bilgileri sayesinde daha ayrıntılı ve rahat bir şekilde düzenleme yapar.

Çekiş kontrolü, ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkından ilgili kayma değeri ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC/DTC, trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücüleri desteklemek amacıyla asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC/DTC sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC/DTC sistemi kapatılabilir.

**UYARI**

**Riskli sürüş**

ASC/DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.

**Özel durumlar**

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Boşa dönen veya kayan bir arka tekerleğin algılanması için ön ve arka tekerlek devir sayıları karşılaştırılır ve DTC'de ASC'nin aksine eğik konum dikkate alınır.

–Sürüş modları Pro ÖD ile
Bu eğik konum değerlerinin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa, eğik konum için yedek bir değer kullanılır veya DTC devre dışı bırakılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.
Aşağıdaki olağan dışı sürüş durumlarında BMW Motorrad çekiş kontrolünün otomatik olarak kapatılması söz konusu olabilir.
**Olağan dışı sürüş durumları:**
–Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (tek tekerlek).
–Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
–Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

| DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız |
|---|
| min 5 km/h |

–Sürüş modları Pro ÖD ile
Aşırı ivmelenme durumunda ön tekerlek zemin temasını kaybederse, DTC ilgili RAIN, ROAD ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar zemine temas edene kadar motor torkunu düşürür.
DTC ayarında ve DYNAMIC sürüş modunda, ön tekerlek kalkma algılaması kısa süreli tek tekerlek sürüşlerine izin verir.
BMW Motorrad ön tekerlek kalktığında, gazın biraz kesilmesini önerir. Böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.
RAIN ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarında DTC ayarı sürüş moduna uygun olur.
DYNAMIC PRO sürüş modunda DTC farklı şekilde ayarlanabilir.

## MOTOR ÇEKIŞ TORKU KONTROLÜ

–Sürüş modları Pro[ÖD] ile

**Motor sürüklenme momenti kontrolü nasıl çalışır?**

Motor sürüklenme momenti kontrolünün görevi, arka tekerlekteki çok yüksek bir sürüklenme momentinden kaynaklanan dengesiz sürüş koşullarından kaçınmaktır. Yol durumuna ve sürüş dinamiğine bağlı olarak, çok yüksek bir sürüklenme momenti, arka tekerlekteki kaymayı arttırabilir ve sürüş dengesini bozabilir. Motor sürüklenme momenti kontrolü, arka tekerlekteki yüksek kaymayı güvenli, moda bağlı bir kontrollü kayma ile sınırlar.

**Arka tekerlekteki yüksek kaymanın nedenleri:**

–Sürtünme katsayısı düşük olan yolda kazanılmış hızda araç sürüşü (örneğin ıslak yapraklar).
–Vites küçültürken arka tekerlekte fren boşluğu.
–Sportif sürüşte sert frenleme.

BMW Motorrad DTC çekiş kontrolüne benzer şekilde, motor sürtünme torku kontrolü ile, tekerlek devir sayıları ve tekerlek çapına bakılarak hesaplanan ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Motor sürüklenme momenti kontrolü ilgili hız farkından, kaymayı ve arka tekerlekteki denge rezervini belirleyebilir.
Kayma ilgili sınır değerini aşarsa, gaz kelebeklerinin hafifçe açılması ile motor torku arttırılır. Kayma azalır ve araç stabilize edilir.

**Motor sürtünme torku kontrolü etkisi**

–RAIN ve ROAD sürüş modlarında: Maksimum stabilite.

–Sürüş modları Pro[ÖD] ile
–DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında: RAIN ve ROAD sürüş modlarına kıyasla azaltılmış müdahale.

## DYNAMIC ESA

–Dynamic ESA[ÖD] ile

**Dynamic ESA fonksiyonu**

Dynamic ESA, yükseklik seviyesi sezicisi üzerinden yürüyen aksamdaki hareketleri tanımlar ve EDC valfinin adaptasyonu ile bunlara tepki verir. Böylece şase, zeminin durumuna göre ayarlanmış olur.
Dynamic ESA, sistemin doğru çalışmasını sağlamak için düzenli aralıklarla kalibre edilir.

**Ayar imkanları**
**Amortisör modları**
–Road: Konforlu yol sürüşleri için amortisör

–Dynamic: Dinamik yol sürüşleri için amortisör

**Yük ayarları**
–Solo sürüş (sadece sürücü)
–Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)
–Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

## SÜRÜŞ MODU

**Seçim**

Motosikleti yol durumuna ve istenilen sürüş deneyimine uyarlamak için aşağıdaki sürüş modları seçilebilir:
**Standart**
–RAIN
–ROAD (standart mod)

–Sürüş modları Pro ÖD ile
**Pro sürüş modları ile**
–DYNAMIC
–DYNAMIC PRO

Bu sürüş modlarının her birinde, ABS, ASC/DTC sistemleri, motor sürüklenme momenti kontrolü ve gaz yeme durumu için belirlenen bir ayar vardır.

–Dynamic ESA ÖD ile
Dynamic ESA seçilen sürüş modundan bağımsız olarak ayarlanabilir.

Her sürüş modunda ASC/DTC kapatılabilir. Aşağıdaki açıklamalar, sürüş güvenliği sistemlerinin açık olduğu durumları referans alır.

**Gaz yeme durumu**
–RAIN sürüş modunda: Motorun tepkisi yumuşak.
–ROAD sürüş modunda: Motorun tepkisi optimum.
–DYNAMIC sürüş modunda: Motorun tepkisi doğrudan.
–DYNAMIC PRO sürüş modunda: Motorun tepkisi bağımsız olarak ayarlanabilir.

**ABS**
–Arka tekerlek kalkma algılaması DYNAMIC PRO fabrika ayarı dışındaki tüm sürüş modlarında aktiftir.
–DYNAMIC sürüş modunda, daha yüksek bir frenleme etkisinin elde edilmesi amacıyla arka tekerlek kalkma algılaması zayıflar.

–DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS farklı şekilde ayarlanabilir.

–Sürüş modları Pro ÖD ile

**ABS Pro**

–RAIN ve ROAD sürüş modlarında ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu kalkış eğimi, minimum değere düşürülür.

–DYNAMIC sürüş modunda ABS Pro yalnızca iyi bir sürtünme katsayısı tutumunda hizmete sunulur. RAIN ve ROAD sürüş moduna kıyasla destekleme daha azdır ve bunun yerine en yüksek frenleme etkisinin elde edilmesi hedeflenmiştir.

–DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS Pro fabrika ayarında kapalıdır.

**ASC**

–ASC asfalt yolda kullanıma uyarlanmıştır.

–ASC ayarı RAIN modundayken ASC müdahalesi azami sürüş stabilitesinin sağlanacağı şekilde erken gerçekleşir.

–ASC ayarı ROAD modundayken ASC müdahalesi RAIN moduna göre daha geç gerçekleşir. Arka tekerleğin boşa dönmesi mümkün olduğunca engellenir.

–Sürüş modları Pro ÖD ile

**DTC**

**Lastikler**

–DTC tüm sürüş modlarında asfalt yol lastikleriyle yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.

**Sürüş stabilitesi**

–DTC ayarı RAIN modundayken DTC müdahalesi azami sürüş stabilitesinin sağlanacağı şekilde erken gerçekleşir.

–DTC ayarı ROAD modundayken DTC müdahalesi RAIN moduna göre daha geç gerçekleşir. Arka tekerleğin boşa dönmesi mümkün olduğunca engellenir.

–DTC ayarı RAIN ve ROAD sürüş modlarındayken ön tekerleğin kaldırılması engellenir.

–DTC ayarı DYNAMIC modunda DTC müdahalesi ROAD sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif kaymalar ve kısa süreli tek tekerlek mümkün olur.

DTC ayarı RAIN, ROAD ve DYNAMIC modlarındayken DTC ayarlaması sürüş moduna uygun olur.

DTC ayarı DYNAMIC PRO modundayken DTC farklı ayarlanabilir.

**Değiştirme**

Araç kontağı açık şekilde dururken sürüş modları değiştirilebilir. Aşağıdaki koşul altında sürüş sırasında da modlar değiştirilebilir:
–Arka tekerlekte tahrik torku yok.
–Fren sisteminde fren basıncı yok.

Sürüş sırasında değişiklik yapılabilmesi için aşağıdaki adımların uygulanması gerekir:
–Gaz kolunu geriye döndürün.
–Fren koluna basmayın.
–Otomatik hız kontrolü devre dışı bırakılmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir. Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

## DINAMIK FREN KONTROLÜ

–Sürüş modları Pro$^{ÖD}$ ile

**Dynamic Brake Control fonksiyonu**

Dynamic Brake Control fonksiyonu, tehlike durum frenlemesi sırasında sürücüyü destekler.

**Bir tehlike durum frenlemesinin algılanması**

–Ön frene hızlı ve güçlü şekilde basılırsa, bir tehlike durum frenlemesi algılanır.

**Tehlike durum frenlemesindeki davranış**

–10 km/s'den daha yüksek bir hızda acil fren yapılması durumunda, ABS fonksiyonu Dynamic Brake Control.

**Gaz koluna istemeden basma durumunda tutum**

–Tehlike durum frenlemesi esnasında istemeden gaz koluna basılırsa (kol konumu > %5), asıl uygulanan fren etkisi Dynamic Brake Control tarafından, gaz kolu açıklığı yok sayılarak emniyete alınır. Tehlike durum frenlemesi etkisi sağlanır.
–Dynamic Brake Control müdahalesi esnasında gaz kapatılırsa (gaz kolu konumu < % 5), ABS fren sistemi tarafından talep edilen motor torku yeniden oluşturulur.
–Tehlike durum frenlemesi sonlanmışsa ve gaz koluna hala basılıyorsa, Dynamic Brake Control motor torkunu kontrollü şekilde yeniden sürücünün isteğine göre ayarlar.

## LASTIK BASINCI KONTROLÜ (RDC)

–Lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

### Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.
Sensörler, asgari hızın ilk kez aşılmasından sonra ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştiren bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir.


RDC ölçüm değerlerinin aktarılması için asgari hız:

min 30 km/h

Lastik basıncı ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için "––" gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler bir süre daha ölçülen değerleri aktarır.


Araç durduktan sonra ölçülen değerlerin aktarma süresi:

min 15 min

RDC kontrol ünitesi monte edilmiş olmasına rağmen tekerleklerde sensör mevcut değilse bir hata/arıza mesajı verilir.

### Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesi, motosiklete göre ayarlanmış üç lastik basıncı aralığını ayırt eder:
–İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı.
–İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı.
–İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı.

### Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik hava sıcaklığı arttığında artar veya lastik hava sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastik havası sıcaklığı, dış sıcaklığa ve sürüş tipi ile sürüş süresine bağlıdır.


Lastik basınçları ekranda sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:

20 °C

Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada gösterilen değerler çoğu kez ekranda gösterilen değerlerle aynı olmaz.

**Lastik basıncı uyarlaması**

Ekrandaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değer ile karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonundaki tekerlek lastik havası basınç ölçme cihazıyla eşitlenmelidir.

|  Örnek |
|---|
| Kullanım kılavuzuna göre lastik basıncı aşağıdaki değerde olmalıdır: |
| 2,5 bar |
| Ekranda aşağıdaki değer gösterilir: |
| 2,3 bar |
| Yani aşağıdakiler eksik: |
| 0,2 bar |
| Benzin istasyonundaki test cihazında gösterilen: |
| 2,4 bar |
| Doğru lastik basıncını ayarlamak için lastik basıncı, aşağıdaki değere yükseltilmelidir: |
| 2,6 bar |

## VITES ASISTANI

–Vites asistanı Pro ÖD ile

**Vites asistanı Pro**

Aracınız, orijinali yarış sporları için geliştirilmiş ve seyahat alanında kullanılmak üzere uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro ile donatılmıştır. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

**Avantajları**

–Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin % 70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
–Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
–İvmelenmeler sırasında gaz kelebeğinin kapatılmaması gerekir.
–Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
–Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru

istenen yönde bastırmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

**Vites küçültme**

–Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılana kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.

| Azami devir sayısı |
|---|
| maks 9000 $min^{-1}$ |

**Vites büyütme**

–Vites büyütme, hedef viteste rölanti devir sayısına ulaşılana kadar desteklenir.

–Rölanti devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.

| Rölanti devri |
|---|
| $1250^{\pm 50}$ $min^{-1}$ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor) |

## ADAPTIF FARLAR

–Adaptif farlar[ÖD] ile

**Fonksiyon**

Kısa far, uzun far ve gündüz farı veya park lambalarına ek olarak, far kendi reflektörlerine sahip ayrı LED elemanları içerir. Eğime bağlı olarak, LED elemanları virajın iç kısmının aydınlatmasını iyileştirmek için kısa farlara geçirilir. Adaptif viraj farı, hafif ila orta eğim için optimize edilmiştir.

Adaptif viraj farı, aşağıdaki koşullarda devreye girer:

–Hafif ve orta eğimde sürüş.

–Hız 10 km/sa üzerine çıktığında.

–Kısa far açık.

# BAKIM

# 09

GENEL BILGILER 160
ARAÇ EL ALETLERI 161
ÖN TEKERLEK SEHPASI 161
ARKA TEKERLEK SEHPASI 162
MOTOR YAĞI 162
FREN SISTEMI 164
DEBRIYAJ 168
SOĞUTMA SIVISI 170
LASTIK 171
JANTLAR 172
TEKERLEKLER 172
ZINCIR 182
IŞIK KAYNAĞI 186
TAKVIYELI ÇALIŞTIRMA 186
AKÜMÜLATÖR 187
SIGORTALAR 191
DIYAGNOZ SOKETI 193

## GENEL BILGILER

Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekliyse, bunlar belirtilmiştir. Tüm gerekli sıkma torkları ile ilgili bir genel bakış, "Teknik bilgiler" bölümünde bulunur.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Herhangi bir konuda kuşku kalması halinde bir uzman servisle, en iyisi bir BMW Motorrad Yetkili Servisi ile iletişime geçin.

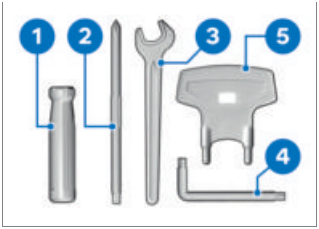
**Mikro kapsüllü vidalar**

Mikro kapsülleme, kimyasal bir diş emniyetidir. Burada bir yapıştırıcı tarafından vida ile somun veya bileşen arasında sağlam bir bağlantı oluşturulur. Mikro kapsüllü vidalar bu nedenle sadece tek kullanımlıktır. Sökme veya takma işleminden bağımsız olarak, vida yuvası her zaman temizlenmelidir. Söküldükten sonra iç vida dişi yapışkandan arındırılmalıdır. Takma sırasında yeni bir mikro kapsüllü vida kullanılmalıdır. Sökmeden önce, vida dişini temizlemek için uygun aletlerin ve yedek bir vidanın mevcut olduğundan emin olun. Vida düzgün şekilde çalışmazsa, vidanın sabitleme işlevi artık garanti edilemez, bu da sizi tehlikeye sokar!

**Tek kullanımlık kablo bandı**

Kablolar ve hatlar zaman tek kullanımlık kablo bantları ile sabitlenir. Sökme sırasında kabloların ve hatların zarar görmesini önlemek için, yan keskiler gibi uygun bir alet kullanılmalıdır.
Yeniden takarken, gevşemiş kablolar ve hatlar yeni tek kullanımlık kablo bantlarıyla sabitlenmelidir.
Çıkıntılar kablo bandı pensesi ile kesilmelidir.

## ARAÇ EL ALETLERI




**1** Tornavida sapı

**2** Geçmeli tornavida takımı yıldız ve düz başlı
– Aküyü sökün. (➠ 189)
– Arka tekerlekteki amortisör ayarlanmalıdır. (➠ 119)

**3** Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14 mm
– Ayna kolu ayarlanmalıdır. (➠ 116)

**4** Torx anahtarı T25/T30
Kısa bacakta T25, uzun bacakta T30

**5** Anahtar
– Arka tekerlekteki yay ön gerilimi ayarlanmalıdır. (➠ 118)

## ÖN TEKERLEK SEHPASI

### Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması

**DİKKAT**

**BMW Motorrad ön tekerlek sehpasının yardımcı sehpalar olmadan kullanılması**
Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar
• Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce yardımcı sehpanın üzerine alınız.

- Motosikletin emniyetli durduğuna dikkat edin.
- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad yardımcı sehpalarını önerir.
- Arka tekerlek sehpasını takın. (➠ 162)



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, ön tekerlek seh-

pasının kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun kaldırma sehpaları sunar. BMW Motorrad ortağınız, size uygun kaldırma sehpası seçiminde yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaktır.

## ARKA TEKERLEK SEHPASI

**Arka tekerlek sehpası takılmalıdır**



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, arka tekerlek sehpasının kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun kaldırma sehpaları sunar. BMW Motorrad ortağınız, size uygun kaldırma sehpası seçiminde yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaktır.

## MOTOR YAĞI

**Motor yağı seviyesi kontrol edilmelidir**

**DİKKAT**

**Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğu için yağ dolum miktarının yanlış yorumlanması (sıcaklık ne kadar yüksekse yağ seviyesi de o kadar yüksektir)**

Yanlış dolum nedeniyle motor hasarı

- Yağ seviyesini sadece uzun bir yolculuktan sonra veya motor sıcakken kontrol edin.

- Yağ dolum ağzı bölgesini temizleyin.
- Fan çalışmaya başlayana kadar motoru rölantide çalıştırın, daha sonra bir dakika daha çalıştırmaya devam edin.
- Motoru durdurun.

**DİKKAT**

**Aracın yana yatması**

Düşme nedeniyle parça hasarı

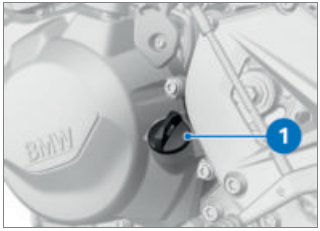
- İdeal olarak ikinci bir kişinin desteği ile aracı yan yatmaya karşı emniyete alın.

- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dik konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağ-

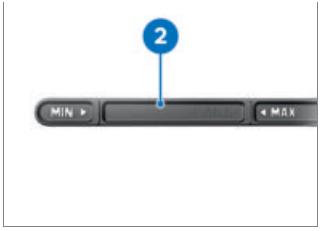
lam olmasına dikkat edin. BMW Motorrad uygun bir yardımcı sehpa kullanılmasını önerir.

–Ayak ÖD ile

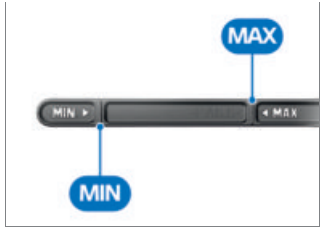
- Çalışma sıcaklığındaki motosiklet ana ayağa alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁




- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu **1** sökün.




- Ölçüm alanını **2** kuru bir bezle temizleyin
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu yağ dolum ağzına yerleştirin, fakat vidalamayın. Daha iyi okuyabilmek için bir tur geriye doğru çevirin.
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini okuyun.




| |
|---|
| Motor yağı nominal seviyesi |
| **MIN** ve **MAX** işaretleri arasında |

| |
|---|
| Motor yağı ilave miktarı |
| maks 0,5 l (**MIN** ile **MAX arasındaki fark**) |

Yağ seviyesi **MIN** işaretlemesinin altında ise:

- Motor yağı ilave edin. (➠ 164)

Yağ seviyesi **MAX** işaretlemesinin üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad

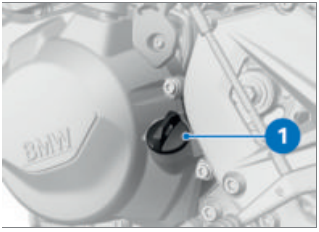
yetkili servisi tarafından düzeltilmesi sağlanmalıdır.

- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu monte edin.

Çevresel rahatlama için BMW Motorrad min 50 kmsürüşünden sonra ara sıra motor yağının kontrol edilmesini önerir.

**Motor yağının ilave edilmesi**

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Dolum ağzı çevresini temizleyin.




- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu **1** sökün.

**DİKKAT**

**Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı**

Yanlış dolum nedeniyle motor hasarı

- Motor yağı seviyesinin doğru olduğundan emin olun.

- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.
- Motor yağı seviyesini kontrol edin. (➠ 162)
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu monte edin.

## FREN SISTEMI

**Fren fonksiyonu kontrolü**

- Fren koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

**DİKKAT**

**Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar**

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.

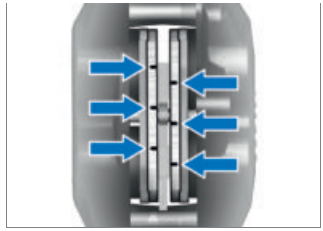
- Frenlerin en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

**Ön fren balata kalınlığı kontrolü**

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlek ile ön tekerlek kılavuzu arasından fren kaliperine **1**.



| Ön fren balatası aşınma sınırı |
| --- |
| min 1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri, yani girintiler, açıkça görülebilir olmalıdır.) |

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:

**UYARI**

**Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi**

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.

- Fren balatalarının en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından değiştirilmesi sağlanmalıdır.

**Arka fren balata kalınlığı kontrolü**

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren kaliperine **1**.

| Arka fren balatası aşınma sınırı |
|---|
| min 1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası.) |

Fren balataları aşınmışsa:

**UYARI**

**Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi**

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.
- Fren balatalarının bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından değiştirilmesi sağlanmalıdır.

**Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü**

**UYARI**

**Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği kirli veya fren hidroliği seviyesi çok düşük**

Fren sistemindeki hava, kir veya su nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Fren hidroliği kabının kapağını açmadan önce kapağın temizlenmiş olduğundan emin olun.
- Fren hidroliğinin ağzı mühürlü bir kaptan kullanıldığından emin olun.

–Ayak ÖD ile

- Motosiklet ana sehpa üzerinde sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Gidonu düz sürüş konumuna getirin.◁

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz sürüş konumuna getirin.




- Fren hidroliği seviyesini, ön fren hidroliği kabından **1** okuyun.

Fren balatalarının aşınması nedeniyle, fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer.




| Ön fren hidroliği seviyesi |
| --- |
| Fren hidroliği, DOT4 |

| Ön fren hidroliği seviyesi |
| --- |
| Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay, araç düz duruyor) |

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad ortağı tarafından giderilmesi sağlanmalıdır.

**Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü**

**UYARI**

**Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği kirli veya fren hidroliği seviyesi çok düşük**

Fren sistemindeki hava, kir veya su nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Fren hidroliği kabının kapağını açmadan önce kapağın temizlenmiş olduğundan emin olun.
- Fren hidroliğinin ağzı mühürlü bir kaptan kullanıldığından emin olun.

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

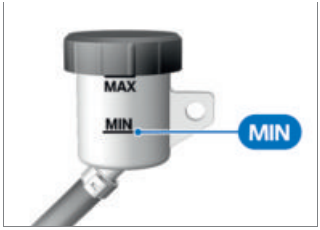
–Ayak ÖD ile

- Motosiklet ana sehpa üzerinde sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁




- Fren hidroliği seviyesini, arka fren hidroliği kabından **1** okuyun.

Fren balatalarının aşınması nedeniyle, fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer.




| Arka fren hidroliği seviyesi (gözle kontrol) |
|---|
| Fren hidroliği, DOT4 |
| Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretinin altına inmemelidir. |

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad ortağı tarafından giderilmesi sağlanmalıdır.

## DEBRIYAJ

### Debriyaj fonksiyon kontrolü

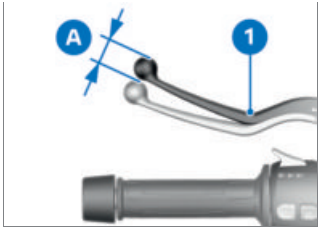
- Debriyaj kolunu çekin.

» Devreye girme arttıkça kuvvetin yükseldiği hissedilmelidir.

Devreye girme arttıkça kuvvetin yükseldiği hissedilmiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

**Debriyaj boşluğu kontrolü**



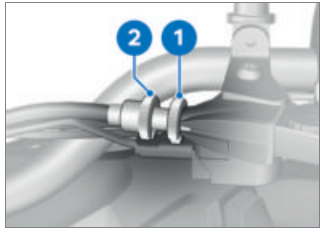

- Debriyaj pedalına **1**, kola dayanana kadar birkaç kez basın.
- Debriyaj pedalına **1** bir direnç hissedinceye kadar hafifçe basın, bu sırada debriyaj boşluğunu **A** gözlemleyin.

| Debriyaj teli boşluğu |
|---|
| 3...5 mm (El maneti dışarıda, gidon düz konumda, soğuk motorda) |

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

- Debriyaj boşluğu ayarlanmalıdır. (➠ 169)

**Debriyaj boşluğu ayarlanmalıdır**




- Kontra somunu **1** sökün.
- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Ayar vidasını **2** el maneti düzeneğine vidalayın.
- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Ayar vidasını **2** el maneti düzeneğinden sökün.

Kontra somun ile somun arasındaki mesafe (içten ölçüldüğünde) $8^{\pm 1,5}$ mm üzerinde olmamalıdır.

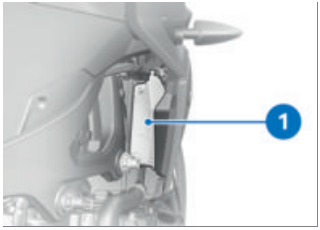
Doğru debriyaj boşluğu ayarı ancak daha fazla sökme işlemi ile gerçekleştirilebiliyorsa, tercihen bir BMW Motorrad servisine veya uzman bir servis atölyesine başvurun.

- Debriyaj boşluğunu kontrol edin. (➠ 169)
- Kontra somunu **1** sıkın, bu esnada ayar vidasını **2** sabit tutun.

## SOĞUTMA SIVISI

### Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti dikey konuma getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Soğutma sıvısı seviyesini genleşme kabından **1** okuyun. Bakma yönü: Arkadan sağ yan bölüm kaplamasındaki açıklığın içerisine.

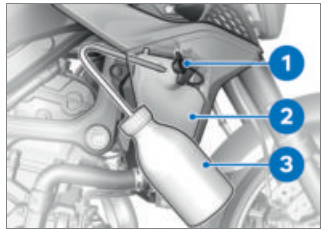



| |
|---|
| Soğutma sıvısı nominal seviyesi |
| Genleşme kabındaki **MIN** ve **MAX** işaretlerinin arasında (Motor soğuk) |

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

### Soğutma sıvısı ilave edilmesi




- Genleşme kabının **1** kapağını **2** açın.
- Soğutma sıvısını hedef seviyeye kadar uygun bir kaba, örneğin bir laboratuvar şişesine **3** doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesi kontrol edilmelidir. (➠ 170)
- Genleşme kabının **1** kapağını **2** kapatın.

## LASTIK

**Lastik şişirme basıncı kontrol edilmelidir**

**UYARI**

**Yanlış lastik hava basıncı**
Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma
- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.

**UYARI**

**Yüksek hızlarda dikey olarak monte edilmiş valf takımlarının kendiliğinden açılması**
Ani lastik hava basıncı kaybı
- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

| Ön lastik basıncı |
|---|
| 2,5 bar (Soğuk lastikte) |

| Arka lastik basıncı |
|---|
| 2,9 bar (Soğuk lastikte) |

Yetersiz lastik basıncında:
- Lastik dolum basıncını düzeltin.

**Lastik profil derinliği kontrolü**

**UYARI**

**Çok aşınmış lastiklerle sürüş**
Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi
- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.

Her lastikte, aşınma işaretleri ana diş oluklarına entegre edilmiştir. Lastik dişi işaretlerin seviyesine kadar inmişse, lastik tamamen aşınmış demektir. İşaretlerin konumları lastiğin kenarında, örn. TI, TWI harfleriyle veya bir okla gösterilir.

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:
- İlgili lastiği değiştirin.

## JANTLAR

### Jant kontrolü

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantları en kısa sürede bir uzman servise, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin ve gerekirse değiştirtin.

## TEKERLEKLER

### Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.
BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.
Ayrıntılı bilgileri BMW Motorrad yetkili servisinden edinebilirsiniz.

### Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

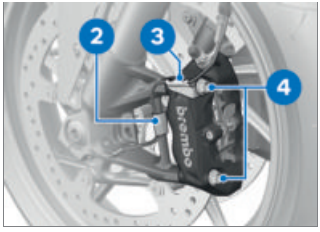
Tekerlek ebatları, süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir rol oynar. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.
Tekerlek devri tespiti için gerekli olan sezici halkaları da, monte edilmiş olan kontrol sistemlerine uygun olmalı ve değiştirilmemelidir.
Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, önce bir uzman servisle, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi ile konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

**Ön tekerleğin sökülmesi**

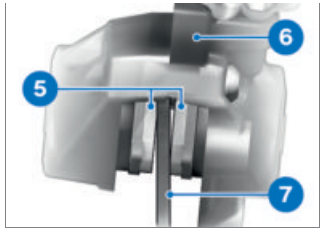
- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Vida **1** sökülmeli ve tekerlek hız sensörü delikten alınmalıdır.




- Tekerlek hız sensörünün kablosu **2** ve **3** tutucu klipslerinden ayrılmalıdır.
- Sol ve sağ fren kaliperinin sabitleme cıvatalarını **4** sökün.




- Fren balatalarını **5** fren kaliperinin dönme hareketleri üzerinden **6** fren diskine karşı **7** biraz birbirinden uzağa doğru bastırın.

**DİKKAT**

**Sert ya da keskin kenarlı eşyaların parçanın yakınında kullanılması**

Yapı parçası hasarı

- Parçaları çizmeyin, ger. yapıştırın ya da kaplayın.

- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

**DİKKAT**

**Fren balatalarının istem dışı sıkışması**

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.

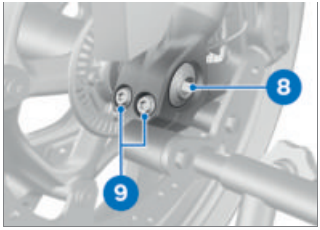
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.

- Motosikleti uygun bir yardımcı sehpaya alın.
- Arka tekerlek sehpasını takın. (➠ 162)

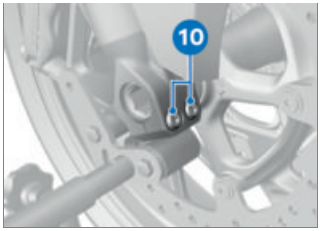
–Ayak ÖD ile

- Motosiklet ana sehpaya alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁

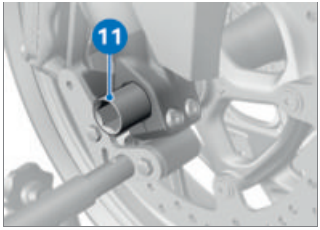
- Ön tekerlek boşta dönene kadar motosikleti önden kaldırın. Motosikleti kaldırmak için uygun bir ön tekerlek sehpası kullanın.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpası takılmalıdır. (➠ 161)




- Tekerlek mili cıvatasını **8** sökün.
- Sol aks sıkma cıvatalarını **9** sökün.

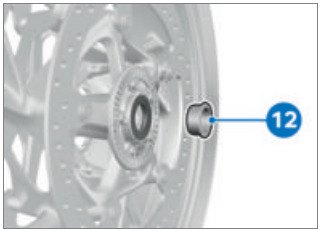



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **10** gevşetiniz.




- Tekerlek milini **11** sökün, bu esnada tekerleği destekleyin.

- Tekerlek milinde bulunan gres yağını silmeyiniz.
- Ön tekerleği öne doğru yuvarlayarak çıkarın.




- Sol taraftaki mesafe kovanını **12** tekerlek poyrasından çıkarın.

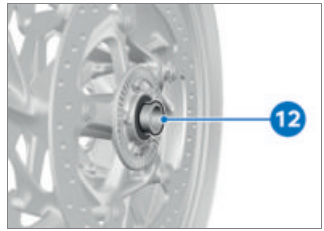
**Ön tekerleğin takılması**

**UYARI**

**Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı**
ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları
- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.

**DİKKAT**

**Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması**
Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.




- Mesafe kovanının **12** çalışma yüzeyini yağlayın.

| Yağlama maddesi |
| --- |
| Unirex N3 |

- Mesafe kovanını **12**, faturası dışarı gelecek şekilde sol taraftan tekerlek poyrasına takın.

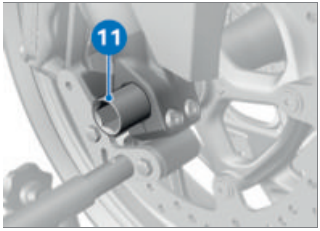
**DİKKAT**

**Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı**

Kaza tehlikesi

- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.

- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.




- Tekerlek milini **11** yağlayın.

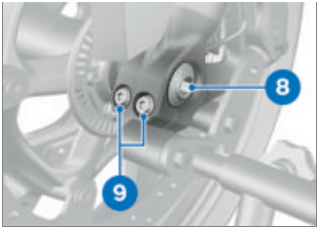
**UYARI**

**Tekerlek aksı için uygun olmayan montaj**

Ön tekerleğin sökülmesi

- Fren kaliperini sabitledikten ve yaylı çatalı gevşettikten sonra, tekerlek aksını ve aks tespit parçasını öngörülen sıkma torku ile sıkın.

- Ön tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **11** sınır konuma kadar yerleştirin.



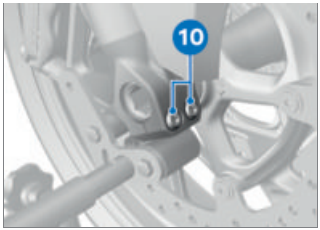

- Aks cıvatasını **8** torkla monte edin. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.

| Ön tekerlek aksındaki aks cıvatası |
|---|
| M20 x 1,5 |
| 50 Nm |

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpası takılmalıdır. (➠ 161)
- Sol pim sıkıştırma cıvatalarını **9** torkla sıkın.




| Sokma ekseni sıkıştırması |
|---|
| Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın |
| M8 x 35 |
| 19 Nm |

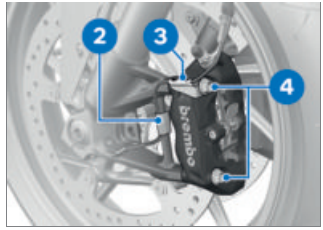



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **10** torkla sıkın.




| Sokma ekseni sıkıştırması |
|---|
| Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın |
| M8 x 35 |
| 19 Nm |

- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.




- Sol ve sağ fren kaliperinin sabitleme cıvatalarını **4** torkla sıkın.

| Teleskopik çataldaki fren kaliperi |
|---|
| M10 x 65 |
| 38 Nm |

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

**UYARI**

**Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi**
Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.
- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.

- Fren balataları yerine oturana kadar frene birkaç kez basın.
- Tekerlek hız sensörü kablosunu, **2** ve **3** tutucu klipslere yerleştirin.




- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve **yeni** vidayı **1** torkla sıkın.

| Çataldaki ön tekerlek hız sensörü |
|---|
| M6 x 16 |
| Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü |

| Çataldaki ön tekerlek hız sensörü |
|---|
| 8 Nm |

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.

–Ayak ÖD olmadan
- Yardımcı sehpayı çıkarın.
- Motosikleti yan sehpaya alın.◁

**Arka tekerleğin sökülmesi**

**DİKKAT**

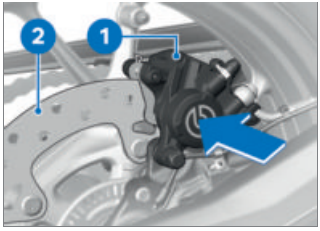
**Fren balatalarının istem dışı sıkışması**
Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı
- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.

- Motosikleti uygun bir yardımcı sehpa üzerine alın, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerlek sehpasını takın. (➠ 162)

–Ayak ÖD ile
- Motosiklet ana sehpaya alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁

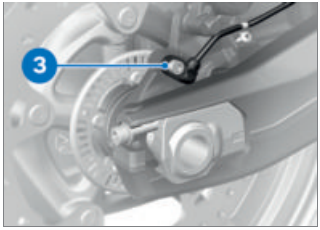
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili söküldükten sonra

aşağı düşmeyecek biçimde alttan destekleyin.

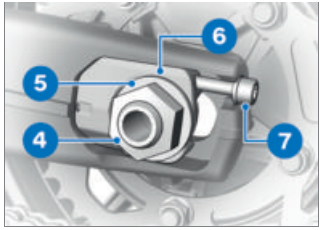



- Fren kaliperini **1** fren diskine doğru **2** bastırın.

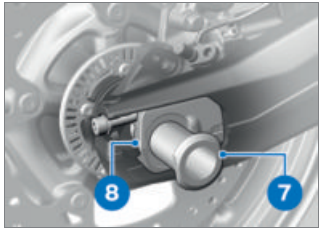
» Fren pistonları geri itilmiştir.




- Vida **3** sökülmeli ve tekerlek hız sensörü delikten alınmalıdır.




- Aks somununu **4** ve altlık pulunu **5** sökün.
- Her iki taraftaki ayar vidalarını **7** sökün.
- Zincir gergisini **6** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca öne doğru sürün.




- Tekerlek milini **7** sökün ve zincir gergisini **8** çıkarın.




- Arka tekerlek mümkün olduğunca öne doğru kaydırılmalı ve zincir **9** ilgili zincir dişlisinden çıkarılmalıdır.




- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcısını **10** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.

Zincir dişlisi ile sol ve sağdaki mesafe kovanları, tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökme esnasında parçalara hasar verilmemesine ve kaybolmamasına dikkat edin.

**Arka tekerleğin takılması**

**UYARI**

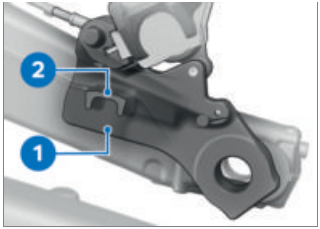
**Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı**
ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları
- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.

**DİKKAT**

**Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması**
Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.

Zincir dişlisi ile sol ve sağdaki mesafe kovanları, tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Monte etme esnasında parçalara hasar verilmemesine ve kaybolmamasına dikkat edin.

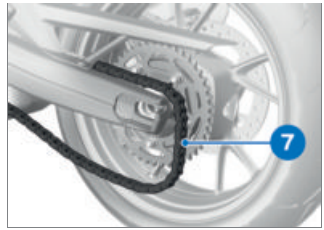
- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.



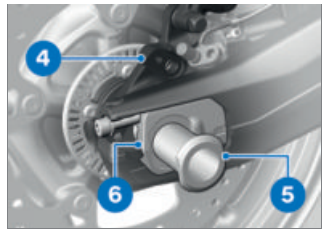

- Fren kaliperi braketi **1** kılavuza **2** yerleştirilmelidir.




- Arka tekerlek salıncağa doğru bir miktar döndürülmeli, aynı anda fren kaliperi braketi **1** öne doğru itilmelidir.



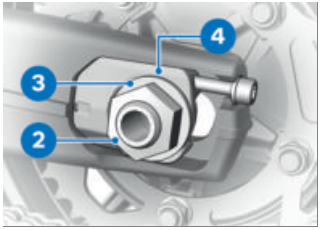

- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **7** zincir dişlisine yerleştirin.




- Sağ zincir gergisini **6** salıncağa yerleştirin.
- Tekerlek milini **5** yağlayın ve fren kaliperi taşıyıcısına **4** ve arka tekerleğe takın.

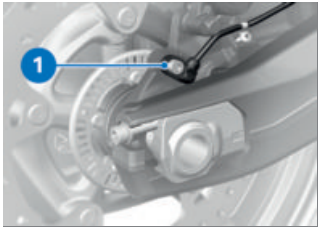
| Yağlama maddesi |
| --- |
| Unirex N3 |

- Aksın, zincir gergisi açıklığına uymasına dikkat edin.




- Sol zincir gergisini **4** yerleştirin.
- Altlık pulunu **3** ve aks somununu **2** monte edin, fakat henüz sıkmayın.

–Ayak ÖD olmadan
- Yardımcı sehpayı çıkarın.◁




- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve **yeni** vidayı **1** torkla sıkın.

| Fren kaliperi braketinde arka tekerlek hız sensörü |
|---|
| M6 x 16 |
| Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü |
| 8 Nm |

**UYARI**

**Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi**
Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.
- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.

- Çalışmalar tamamlandıktan sonra, fren balataları temas edene kadar birkaç kez frene basın.
- Zincir gerginliğini ayarlayın. (➠ 184)
- Zincir gerginliğini kontrol edin. (➠ 183)

## ZINCIR

### Zincirin yağlanması

**DİKKAT**

**Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama**
Artan aşınma
- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.

- Tahrik zinciri, yakıt ikmali için her 3. duruşta yağlanmalıdır.
- Islak veya tozlu ve kirli ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağ-

lamayı daha erken gerçekleştirin.
- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:

|  Yağlama maddesi |
|---|
| Zincir spreyi, O-ring ile uyumlu |

- Fazla yağlama maddesini silin.

**Bakım gerektirmeyen zincirin temizlenmesi ve yağlanması**
–M Endurance zincir ile ÖD

**DİKKAT**

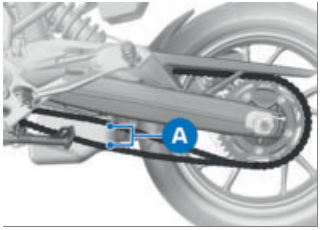
**Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama**
Artan aşınma
- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.

Az bakım gerektiren tahrik zinciri, yıllık servis aralığının bir parçası olarak temizlenir ve yağlanır. Optimum kullanım ömrü için az bakım gerektiren zincir, az bakım gerektiren zincirler için uygun bir zincir yağlama maddesi ile yeniden yağlanabilir. Tuz veya toz ve kir açısından normalden yoğun sürüşler yapıyorsanız, buna göre daha önce yağlayın.
- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün. Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:

|  Yağlama maddesi |
|---|
| Zincir spreyi, O-ring ile uyumlu |

- Fazla yağlama maddesini silin.

**Zincir gerginliği kontrolü**
- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Arka tekerleği en düşük zincir salgı konumuna ulaşılana kadar çevirin.

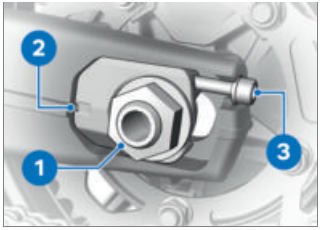



- Zincir, zincir pinyonu ile zincir dişlisi ortasından bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırılmalı ve fark **A** ölçülmelidir.

| Zincir salgı |
|---|
| 35...45 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz) |
| –Alçaltma ÖD ile |
| 30...40 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)◁ |

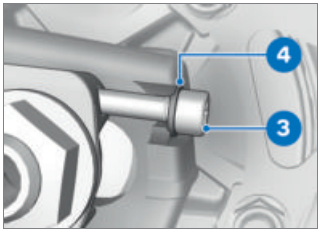
Ölçülen değer izin verilen toleransın dışındaysa:
- Zincir gerginliğini ayarlayın. (➠ 184)

**Zincir gerginliğinin ayarlanması**
- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Aks somununu **1** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidaları ile **3** zincir gerginliği ayarlanmalıdır.
- Zincir gerginliğini kontrol edin. (➠ 183)
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **2** ayarlanmasına dikkat edin.
- Geçme aks somununu **1** torkla sıkın.

| Arka tekerlek geçme aksı, salıncağa |
|---|
| M24 x 1,5 |
| 125 Nm |




- Pulun **4** tamamen cıvata başının **3** altına yerleştirildiğini

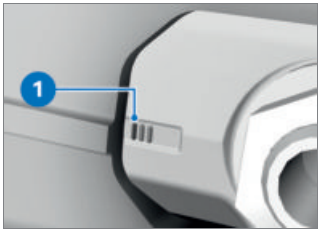
kontrol edin, gerekirse düzeltin.

**Zincir aşınması kontrolü**

**Ön koşul**

Zincir gerginliği doğru şekilde ayarlanmıştır.

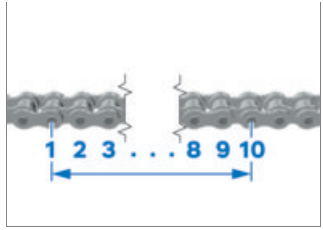
- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.




- Üçüncü işaret çizgisinin **1** tamamen görünür olduğunu kontrol edin.

Üçüncü işaret çizgisi **1** tamamen görünür ise, zincir uzunluğunu kontrol edin:

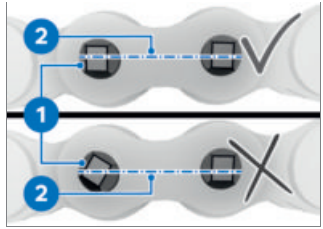
- 1. vitese geçirin.
- Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.
- Zincir uzunluğu, Arka tekerlek salıncağının altındaki 10 perçinin orta noktasından belirlenmelidir.
- Arka tekerlek sürüş yönüne çevrilmeli ve zincir uzunluğu 3 farklı noktadan belirlenmelidir.




| İzin verilen zincir uzunluğu |
| --- |
| maks 144 mm (**ortadaki** 10 perçin üzerinden ölçülür, zincir gergin) |

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.




- Bir perçin kafasının **1** bükülmüş olup olmadığı kontrol edilmelidir.

Perçin kafaları, zincir orta çizgisine **2** paralel.
- Perçinleme iyi durumda.

Bir veya birden fazla perçin kafası bükülmüşse:
- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## IŞIK KAYNAĞI

### LED ışık kaynağını değiştirme

**UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**
Güvenlik riski
- Bozuk ışık kaynaklarını en kısa sürede değiştirin. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad Service-Partner'ine gidin.

Aracın tüm ışık kaynakları LED ışık kaynağıdır. LED ışık kaynaklarının kullanım ömrü kabul edilen araç ömründen daha uzundur. LED ışık kaynağının arızalı olması halinde başta BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.

## TAKVIYELI ÇALIŞTIRMA

**DİKKAT**

**Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi**
Elektrik çarpması
- Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.

**DİKKAT**

**Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım**
Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma
- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.

**DİKKAT**

**Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas**
Kısa devre tehlikesi
- Kutup kıskaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.

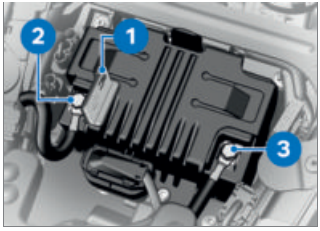
**DİKKAT**

**12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma**

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.

- Seleyi sökün. (➠ 89)
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.




- Kilidi içeri doğru bastırın ve artı kutup kapağını **1** açın.
- Kırmızı marş kablosunu kullanarak önce boş olan akümülatörün artı kutbuyla takviye yapacak akümülatörün artı kutbunu birleştirin (bu araçtaki artı kutup: Konum **2**).
- Siyah marş kablosunu kullanarak takviye yapacak akümülatörün eksi kutbuyla boş akümülatörün eksi kutbunu birleştirin (bu araçtaki eksi kutup: Konum **3**).

Akünün eksi kutbuna alternatif olarak amortisör kovanı cıvatası da kullanılabilir.

- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru, marş kablolarını ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.

Motoru çalıştırmak için marş spreyleri veya benzer yardımcı maddeler kullanmayın.

- Seleyi takın. (➠ 89)

## AKÜMÜLATÖR

### Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve depolama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi, akümülatörün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için ön koşuldur.

Akümülatörün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat edilmelidir:
–Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
–Akümülatör açılmamalıdır.
–Su ilave edilmemelidir.
–Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
–Akümülatörü baş aşağı koymayın.

|  Akü tipi |
| --- |
| AGM akümülatör (Absorbent Glass Mat), bakım gerektirmez |

**DİKKAT**

**Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması**
Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi
• Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.

BMW Motorrad, motosikletin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz sayesinde, sürüş sırasında verilen uzun molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Daha fazla bilgi için, bir BMW Motorrad yetkili servisi ile iletişime geçin.

**Akünün bağlı iken şarj edilmesi**
• Soket girişlerinde bağlı cihazları çıkarın.

**DİKKAT**

**Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi**
Araç elektroniğinde hasar
• Akümülatör kutupları üzerinden şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.

**DİKKAT**

**Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları**
Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar
• Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servis partnerinizden alabilirsiniz.

**DİKKAT**

**Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün priz ya da ilave priz üzerinden şarj edilmesi**

Araç elektroniğinde hasar

- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörü (akümülatör gerilimi 12 V'dan daha küçük, ateşleme açıkken ikaz ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalır) daima doğrudan **ayrılmış** akümülatörün kutupları üzerinden şarj edin.

- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.

Araç elektroniği akümülatörün tamamen şarj olduğunu algılar. Bu durumda soket girişi kapatılır.

- Şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.

Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektroniği ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümülatörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.

**Ayrılmış akümülatörün yüklenmesi**

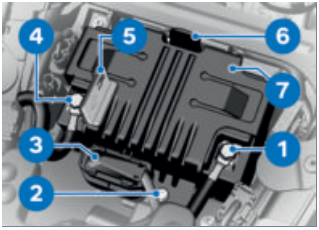
- Akümülatörü ayırın.
- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işleminden sonra, şarj cihazının kutup klipslerini akümülatör kutuplarından sökün.

Yolculuk sırasında verilen uzun molalarda akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Akümülatörünüz için bakım talimatlarına uyun. İşletime almadan önce akümülatör tekrar tam olarak şarj edilmelidir.

**Akümülatörün sökülmesi**

- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Seleyi sökün. (➠ 89)
–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile
- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◁

- Kontağı kapatın.




**DİKKAT**

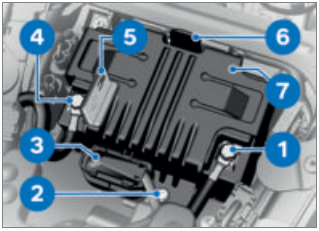
**Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması**
Kısa devre tehlikesi
- Ayırma adımlarının sırasına uyun.

- Öncelikle akümülatör eksi kutup kablosunu **1** sökün.
- Kilidi içeri doğru bastırın ve artı kutup kapağını **5** açın.
- Ardından akümülatör artı kutup kablosunu **4** sökün.
- Soketi **3** ayırın.
- Vidayı **2** sökün.
- Kilidi **6** arkaya doğru bastırın.
- Akümülatör tutucusunu **7** çıkarın.
- Akümülatörü yukarı çekin; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.

**Akümülatörün takılması**

Araç uzun süre boyunca akümülatörden ayrılmış şekilde kalırsa servis göstergesinin sorunsuz şekilde çalışmasını sağlamak için güncel tarih yeniden ayarlanmalıdır.

- Kontağı kapatın.
- Akümülatörü, artı kutbu sürüş istikametinde akümülatör bölmesinin sağına gelecek şekilde oturtun.




- Akümülatör tutucusunu **7** takın. Tutucu **6** duyulur şekilde yerine oturur.
- Vidayı **2** takın.
- Soketi **3** bağlayın.
- Artı kutup kapağını **5** açın.

**DİKKAT**

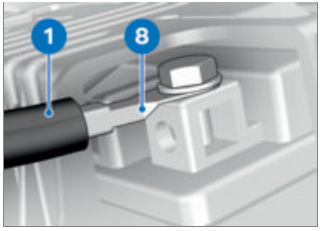
**Akümülatörün uygun olmayan şekilde bağlanması**
Kısa devre tehlikesi
- Montaj adımlarının sırasına uyun.

- Akümülatör artı kutup kablosunu **4** monte edin.

| | |
|---|---|
| Kablo grubu akümülatöre | |
| M6 x 13.5 | |

| Kablo grubu akümülatöre |
| --- |
| 5 Nm |

- Artı kutup kapağını **5** kapatın.




- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1 8** yönünde monte edin.

| Kablo grubu akümülatöre |
| --- |
| M6 x 13.5 |
| 5 Nm |

–Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

- Gerekirse hırsızlık alarm sistemini açın.◁
- Seleyi takın. (➠ 89)
- Saatin ayarlanması. (➠ 101)
- Tarihi ayarlama. (➠ 101)

## SIGORTALAR

### Ana sigortanın değiştirilmesi

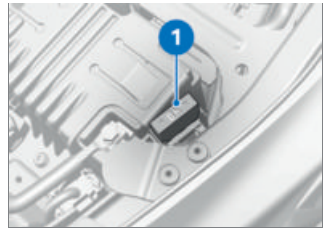
**DİKKAT**

**Arızalı sigortaların köprülenmesi**

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.

- Kontağı kapatın.
- Motosiklet durdurulup sabitlenmelidir, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Seleyi sökün. (➠ 89)



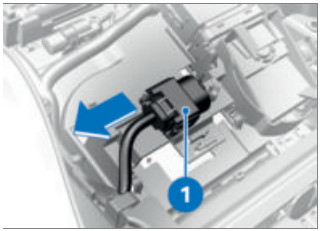

- Arızalı sigortayı **1** değiştirin.

BMW Motorrad sigortalar sık arızalanıyorsa, elektrik sistemini bir uzman servise, tercihen bir ortağına kontrol ettirin.

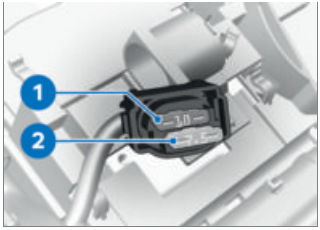
| Ana sigorta |
| --- |
| 40 A (Gerilim regülatörü) |

• Seleyi takın. (➠ 89)

**Sigortaların değiştirilmesi**




• Kontağı kapatın.
• Seleyi sökün. (➠ 89)
• Sigorta kutusunu **1** çekin.




**DİKKAT**

**Arızalı sigortaların köprülenmesi**

Kısa devre ve yangın tehlikesi
• Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
• Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.

• Arızalı sigorta **1** ya da **2**'yi yerleşime göre değiştirin.

BMW Motorrad sigortalar sık arızalanıyorsa, elektrik sistemini bir uzman servise, tercihen bir ortağına kontrol ettirin.

| Sigorta kutusu |
| --- |
| 10 A (Geçme yeri 1: Gösterge paneli, hırsızlık alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini) |

| Sigorta kutusu |
| --- |
| 7,5 A (Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC)) |

- Sigorta kutusunu yerleştirin.
- Seleyi takın. (➠ 89)

## DIYAGNOZ SOKETI

### Diyagnoz soketi sökülmelidir

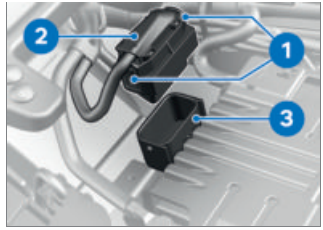
**DİKKAT**

**Araç üstü diyagnoz için diyagnoz soketinin sökülmesi sırasında hatalı davranış**

Aracın fonksiyon arızaları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Motorrad servisi sırasında bir uzman veya başka bir yetkili personel tarafından sökülmelidir.
- İlgili çalışmalar yeterli eğitime sahip personel tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin talimatlarına dikkat edilmelidir.

- Seleyi sökün. (➠ 89)

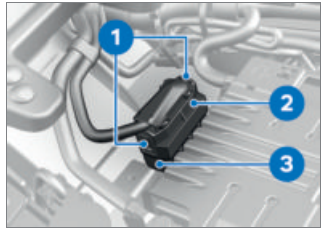



- Kilitleri **1** her iki taraftan bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** braketten **3** sökün.

» Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi ilgili diyagnoz soketine **2** takılabilir.

### Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi çıkarılmalıdır.




- Diyagnoz soketini **2** brakete **3** takın.

» Kilitler **1** yerine oturur.

- Seleyi takın. (➠ 89)

# AKSESUARLAR

10

GENEL BILGILER 196
SOKET GIRIŞLERI 196
YUMUŞAK BAVUL 197
ARKA ÇANTA 198
NAVIGASYON SISTEMI 200

## GENEL BILGILER

**DİKKAT**

**Orijinal olmayan ürün kullanımı**

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve uygunluk bakımından ayrıntılı şekilde kontrol edilmiştir. Bu nedenle ürün sorumluluğunu BMW üstlenir. Her türdeki onay verilmeyen parça ve aksesuar ürünleri için BMW hiçbir sorumluluk üstlenmez.
Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.
BMW Motorrad yetkili servisiniz orijinal BMW parçaların, aksesuarların ve diğer ürünlerin seçiminde size nitelikli bir danışmanlık hizmeti sunar.
Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:
**bmw-motorrad.com/equipment**

## SOKET GIRIŞLERI

Soket girişlerinin kullanımıyla ilgili uyarılar:

**Otomatik kapatma**

Aşağıdaki koşullar altında soket girişleri otomatik olarak kapatılır:

–Akümülatör gerilimi çok düşük olduğunda, aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için.
–Teknik bilgilerde belirtilen azami yük kapasitesi aşıldığında.
–Marş işlemi sırasında.
–Soket girişleri, kontak kapatıldıktan sonra sadece 60 saniye boyunca akımla beslenir.

**İlave cihazların kullanımı**

Soket girişlerine bağlanan cihazlar ilave cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir. Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği

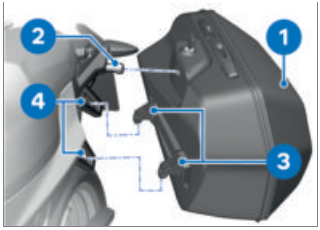
tarafından tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kontak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.

**Kablo yerleşimi**

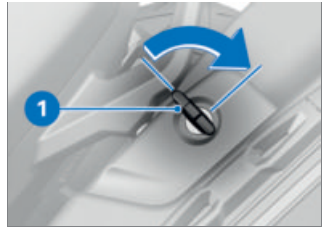
Prizlerden ilave cihazlara kablo yerleşiminde dikkat edilecek noktalar:
–Kablo, sürücüyü engellememelidir.
–Kablolar, gidon açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlandırmamalıdır.
–Kablolar sıkıştırılamıyor olmalıdır.

## YUMUŞAK BAVUL

**Yumuşak bavulun takılması**
–Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile
–Çanta ÖA ile

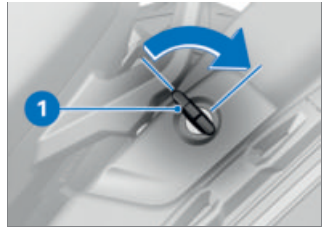



• Soft çantayı **1** tutucu burunlar ile **3** tutuculardan yukarı **4** asın ve kilidi **2** yerleştirin.

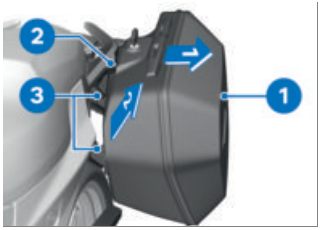



• Anahtarı **1** sürüş yönünün tersine çevirin ve yumuşak bavulu kilitlemenin içine bastırın.
» Yumuşak bavul kilitlemenin içine oturur.

**Yumuşak bavulun çıkarılması**
–Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile
–Çanta ÖA ile




• Anahtarı **1** sürüş yönünün tersine doğru çevirin.




- Soft çantayı **1** ok yönünde **1** kilitten **2** sökün. Ardından soft çantayı **1** ok yönünde **2** tutucu burunlardan **3** kaldırın.

**Azami yükleme ve azami hız**

–Sol/sağ çanta tutucusu[ÖD] ile
–Çanta[ÖA] ile

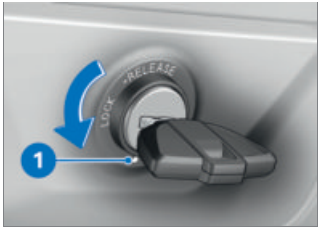
Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir.

| | |
|---|---|
| | Bagaj ile sürüşler için azami hız |
| maks 180 km/h | |
| | Her bir bagaj için yükleme |
| maks 5 kg | |

## ARKA ÇANTA

**Arka çantanın açılması**

–Topcase[ÖA] ile
–Bagaj iskelesi[ÖA] ile




- Topcase kilidindeki anahtar ilgili **1** konumuna çevrilmelidir.




- Kilit silindirini **1** öne doğru bastırın.

» Kilit açma kolu **2** açılır.

- Kilit açma kolunu **2** tamamen yukarı çekin ve arka çanta kapağını açın.

**Arka çantanın kapatılması**

–Topcase[ÖA] ile
–Bagaj iskelesi[ÖA] ile




- Kilit açma kolunu **1** tamamen yukarı çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.

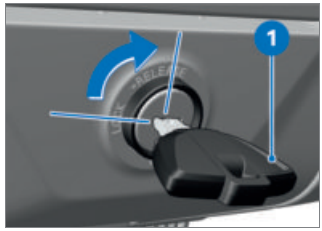
Kilit **LOCK** konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda kontak anahtarının arka çantada olmamasına dikkat edilmelidir.




- Kilit açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı, arka çanta kilidinde **LOCK** konumuna çevirin ve çekin.

**Arka çantanın çıkarılması**

–Topcase ÖA ile
–Bagaj iskelesi ÖA ile




- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde **RELEASE** konumuna çevirin.

» Taşıma kulbu yukarı kalkar.




- Taşıma kulpunu **1** tamamen yukarıya katlayın.
- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

**Arka çantanın takılması**

–Topcase ÖA ile
–Bagaj iskelesi ÖA ile

- Taşıma kulbu sınır konuma kadar yukarı katlanmalıdır.




- Arka çantayı, çanta köprüsündeki kancaya takın. Kancaların **1** ilgili bağlantı yerlerine **2** doğru oturduğundan emin olun.




- Taşıma tutamağı **1** yerine otturana kadar aşağı bastırılmalıdır.
- Anahtarı, Topcase kilidinde **LOCK** pozisyonuna çevirin ve çekin.

**Azami yükleme ve azami hız**

–Topcase[ÖA] ile

–Bagaj iskelesi[ÖA] ile

Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir.

| Yüklü arka çanta ile yolculuklarda azami hız |
|---|
| maks 180 km/h |

| Arka çantanın yüklenmesi |
|---|
| maks 5 kg |

## NAVIGASYON SISTEMI

–Navigasyon sistemi için hazırlık[ÖD] ile

**Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi**

BMW Motorrad Navigator IV itibarıyla navigasyon hazırlığı uygundur.

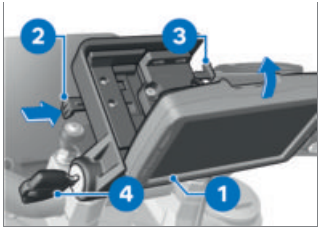
Mount Cradle sigorta sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz.

Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.




- Kontak anahtarını **1** saat yönünün tersine çevirin.
- Blokaj emniyetini **2 sola** doğru çekin.
- Kilidi **3** bastırın.

» Mount Cradle kilidi açılır ve kapak **4** öne doğru döndürülerek çıkartılabilir.




- Navigasyon cihazını **1** alt bölüme yerleştirin ve bir döndürme hareketi ile arkaya doğru döndürün.

» Navigasyon cihazı duyulur şekilde yerine oturur.

- Blokaj emniyetini **2** tamamen **sağa** doğru kaydırın.

» Kilit **3** bloke edilmiş.

- Kontak anahtarını **4** saat dönüş yönüne çevirin.

» Navigasyon cihazı emniyete alınır ve araç anahtarı çekilebilir.

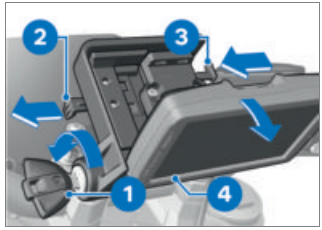
**Navigasyon cihazının çıkarılması ve kapağın takılması**

**DİKKAT**

**Mount Cradle bağlantı noktalarında toz ve kir**

Bağlantı noktalarının hasar görmesi

- Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır.



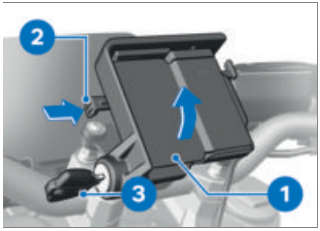

- Kontak anahtarını **1** saat yönünün tersine çevirin.
- Blokaj emniyetini **2** tamamen **sola** doğru çekin.

» Kilit **3** açık.

- Kilidi **3** tamamen **sola** doğru kaydırın.

» Navigasyon cihazı **4** kilidi açılır.

- Navigasyon cihazını **4** bir yatırma hareketiyle aşağı doğru çıkartın.




- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve yukarı doğru döndürme hareketi ile döndürülmelidir.

» Kapak duyulur şekilde yerine oturur.

- Blokaj emniyetini **2 sağa** doğru kaydırın.
- Kontak anahtarını **3** saat dönüş yönüne çevirin.

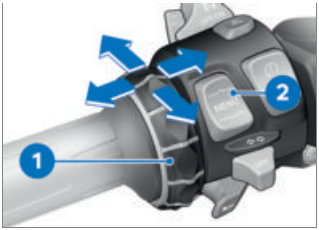
» Kapak **1** emniyete alınmış.

**Navigasyon sisteminin kullanımı**

Aşağıdaki açıklama BMW Motorrad Navigator V ve BMW Motorrad Navigator VI ile ilgilidir. BMW Motorrad Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz.

BMW Motorrad iletişim sisteminin yalnızca en son sürümü desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesi gerekli olabilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad ortağınıza danışın.

BMW Motorrad Navigator monte edilmiş ve kullanım odağı Navigator'e geçmişse (➠ 97), navigatörün bazı fonksiyonları doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.




Navigasyon sisteminin kullanımı; çoklu kontrol birimi **1** ve MENU **2** devirmeli tuşu üzerinden gerçekleşir.

**Çoklu kontrol biriminin 1 yukarı ve aşağı döndürülmesi**

Pusula ve Mediaplayer tarafında: Ses şiddetini Bluetooth ile bağlı olan BMW Motorrad iletişim sistemleri ile arttırır ya da azaltır.

BMW özel menüsünde: Menü noktaları seçilmelidir.

**Çoklu kontrol biriminin 1 kısa süreli sola ve sağa devrilmesi**

Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılması:
–Harita görünümü
–Pusula
–Mediaplayer
–BMW özel menüsü
–Motosikletim sayfası

**Çoklu kontrol biriminin 1 uzun süreli sola ve sağa devrilmesi**

Navigator ekranındaki belirli fonksiyonları devreye alır. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işaretlenmiştir.


Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.


Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

**MENU 2 devirmeli tuşunun aşağı doğru bastırılması**

Kullanım odağı Pure Ride görünümüne geçirilir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

**Harita görünümü**
–Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
–Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

**BMW özel menüsü**
–Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
–Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
–Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
–Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır (Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.
–Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
–Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlandıysa görüntülenir).
–Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).

–Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

**Motosikletim**

–Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.
–Ekrandaki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
–Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.

Mediaplayer fonksiyonu, yalnızca A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihazı kullanılırsa mevcut olur, örneğin BMW Motorrad iletişim sistemi.

**Mediaplayer**

–Sola doğru uzun basma: Önceki parçayı çalar.
–Sağa doğru uzun basma: Sonraki parçayı çalar.
–Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

**Kontrol ve ikaz bildirimleri**




Motosikletin kontrol ve ikaz bildirimleri, harita görünümünün sol üst bölümünde uygun bir sembol **1** ile gösterilir.

BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.

Birden çok aktif ikaz bildirimi (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.
Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.
Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.

Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir.

**Özel fonksiyonlar**

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle, Navigator çalıştırma kılavuzundaki bazı açıklamalarda farklılıklar söz konusudur.

**Yakıt rezervi uyarısı**

Rezerv uyarısı araçtan Navigator içine aktarılacağından, yakıt seviyesi göstergesi ayarları kullanılamaz. Mesaj aktif hale gelirse, mesaja basıldığında en yakın benzin istasyonları gösterilir.

**Güvenlik ayarları**

BMW Motorrad Navigator V ve BMW Motorrad Navigator VI dört basamaklı bir PIN kodu ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını verirseniz Navigator bu araca ait şase numarasını kaydeder.
En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.
Daha sonra Navigator bu araçlardan birinde kontak açılarak devreye sokulursa PIN girişine artık gerek kalmaz.
Navigator açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

**Ekran parlaklığı**

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir.
Otomatik ayar, istenirse Navigator içindeki ekran ayarlarından kapatılabilir.

# KORUYUCU BAKIM

11

BAKIM ÜRÜNLERI 208
ARAÇ YIKAMA 208
HASSAS ARAÇ PARÇALARININ TEMIZLENMESI 209
BOYANIN BAKIMI 210
DIŞ ETKENLERDEN KORUMA 211
MOTOSIKLETIN UZUN SÜRE KULLANILMAMAK ÜZERE KORUNMAYA ALINMASI 211
MOTOSIKLETIN TEKRAR KULLANIMA ALINMASI 211

## BAKIM ÜRÜNLERI

**DİKKAT**

**Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı**
Araç parçalarında hasar
- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.

**DİKKAT**

**Yüksek asidik ve yüksek alkalik temizleme maddelerinin kullanımı**
Araç parçalarında hasar
- Temizleme maddesinin ambalajındaki seyreltme oranı dikkate alınmalıdır.
- Yüksek asidik ve yüksek alkalik temizleme maddelerinin kullanılmamalıdır.

BMW Motorrad, ilgili BMW Motorrad yetkili servisinden alabileceğiniz temizleme ve bakım ürünlerini kullanmanızı önerir. BMW Care Products ürünlerinin malzeme testi, laboratuvar testi ve saha testi yapılmıştır ve aracınızda kullanılan malzemeler için optimum bakım ve koruma sunar.

## ARAÇ YIKAMA

**UYARI**

**Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları**
Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi
- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.

**DİKKAT**

**Yüksek basınçlı temizleyicilerin veya buhar jeti cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar**
Korozyon veya kısa devre, stikerlerde, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve arka koltuk oturma bölgesinde hasarlar
- Yüksek basınçlı cihazlar veya buhar jeti cihazları kullanılmamalıdır.

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yu-

muşatıp sonra yıkamanızı öner-
rir.
Leke oluşumunu önlemek için
aracınızı kuvvetli güneş ışığı al-
tında kaldıktan hemen sonra
veya güneşin altında yıkamak-
tan kaçının.
Süspansiyon çatalı düzenli ola-
rak kirlerden arındırılmalıdır.
Özellikle kış aylarında veya tuzlu
yollarda sürüşler için aracınızı
daha sık yıkayın.

**DİKKAT**

**Sıcak su nedeniyle tuz etki-
sinin güçlenmesi**
Korozyon
- Tuz tortularını temizlemek
için sadece soğuk su kulla-
nın.

Tuz birikintilerini temizlemek
için, aracı ve gerekirse montaj
parçalarını sürüş bitiminde der-
hal soğuk su ile yıkayın.

Yağmurda, yüksek nem
oranında veya aracı yı-
kadıktan sonraki sürüşlerde
farın iç kısmında yoğunlaşma
meydana gelebilir. Far geçici
olarak buğulanabilir. Farda kalıcı olarak nem birikirse, soru-
nun hemen giderilebilmesi için
bir uzman servise, tercihen bir
BMW Motorrad yetkili servisine
başvurulmalıdır.

## HASSAS ARAÇ PARÇALARI-
NIN TEMIZLENMESI

### Plastik kısımlar

**DİKKAT**

**Uygun olmayan temizleme
maddesi kullanımı**
Plastik yüzeylerde hasar
- Alkol, çözücü madde veya
aşındırıcı içeren temizleyici-
ler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temiz-
leyici süngerler ile üst yüzeyi
sert olan süngerler, çiziklerin
oluşmasına neden olabilir.

Plastik parçaları su ve BMW
plastik temizleme solüsyonu ile
temizleyin. İlgili parçalar:
–Ön cam ve rüzgarlık
–Plastik far mercekleri
–Gösterge grubunun cam ka-
pağı
–Siyah, boyanmamış parçalar

İnatçı kir ve böcekleri ıslak
bir bez uygulayarak ıslatın.

### TFT ekranı

TFT ekranı ılık su ve deterjanla
temizleyin. Ardından temiz bir
bezle (örn. kağıt havlu) kurula-
yın.

**Krom**

Krom parçaları bolca su ve BMW Care Products bakım serisi motosiklet temizleyicisi ile dikkatli biçimde temizleyin. Bu durum özellikle de tuz etkisi için geçerlidir.
İlave işlemler için BMW Motorrad parlatıcı kullanın.

**Radyatör**

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.
Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

**DİKKAT**

**Radyatör peteklerinin bükülmesi**

Radyatör peteklerinde hasar
- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.

**Lastik**

**DİKKAT**

**Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı**

Lastik contalarda hasar
- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.

Lastik parçalarda su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

## BOYANIN BAKIMI

Motosikletinizle hava kirliliğinin veya boyaya hasar veren ağaç reçinesi veya çiçek tozları gibi doğal kirleticilerin yoğun olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, boya için zararlı bu maddelerin uzun vadede bozucu etki yapmaması için motosikletinizin düzenli olarak yıkanması gerekir.
Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya renk değişimi olabilir. Bunlar örn. taşan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Burada BMW Motorrad temizleme maddeleri ve ardından BMW Motorrad koruma için ince cila kullanılması önerilir.
Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice

belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek hemen temizleyin. BMW Motorrad, zift lekelerinin BMW zift temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı koruyun.

**DİKKAT**

**Metal cilası nedeniyle boya hasarı**

Hasar verme tehlikesi

- Boya ve krom kaplama üzerinde metal cilası ile işlem yapmayın.

## DIŞ ETKENLERDEN KORUMA

Artık su boyadan akıp gitmiyorsa, boyanın korunması gerekir.

BMW Motorrad, boya koruma işlemleri için BMW Motorrad ince cila, carnauba mumu ya da sentetik mumlar içeren maddelerin kullanılmasını önerir.

Krom boyalar krom cilalama ile korunmamalıdır. Sadece BMW Motorrad tarafından önerilen maddeleri kullanın.

## MOTOSIKLETIN UZUN SÜRE KULLANILMAMAK ÜZERE KORUNMAYA ALINMASI

- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.

Yakıt katkı maddeleri yakıt püskürtme sistemini ve yanma alanını temizler. Düşük kaliteli yakıtlar doldururken veya araç uzun süre kullanılmadığında yakıt katkı maddeleri kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi için BMW Motorrad yetkili servisinizle görüşün.

- Motosikleti temizleyin.
- Aküyü sökün.
- Fren kolu ve debriyaj kolu ile yan destek yatağına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehpalarını kullanmaktır).

## MOTOSIKLETIN TEKRAR KULLANIMA ALINMASI

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörü takın.
- Kontrol listesini dikkate alın. (➠ 127)

# TEKNIK BILGILER

# 12

ARIZA TABLOSU 214
VIDALI BAĞLANTILAR 216
F 900 R (0K11) YAKIT 217
F 900 R A2 (0K31) YAKIT 218
MOTOR YAĞI 218
SOĞUTMA SIVISI 219
F 900 R (0K11) MOTOR 219
F 900 R A2 (0K31) MOTOR 220
DEBRIYAJ 220
ŞANZIMAN 220
ARKADAN TAHRIK 221
ŞASI 221
YÜRÜYEN AKSAM 221
FRENLER 222
TEKERLEKLER VE LASTIKLER 223
ELEKTRIK SISTEMI 223
ÖLÇÜLER 224
AĞIRLIKLAR 225
SÜRÜŞ DEĞERLERI 226

**ARIZA TABLOSU**

Motor çalışmıyor:

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Yan destek açık ve vites takılı | Rölantiye geçin veya yan destekleri katlayın. |
| Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş | Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin. |
| Yakıt deposu boş | Yakıt deposunun doldurun. |
| Akümülatör boş | Aküyü bağlı iken şarj edin. |
| Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir. | Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir. |

Bluetooth bağlantısı kurulamıyor.

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Bluetooth bağlantısı (eşleştirme) için gerekli adımlar yürütülmedi. | İletişim sistemi kullanım kılavuzundan, eşleştirme (Bluetooth bağlantısı) için yapılması gereken adımları öğrenin. |
| Bluetooth bağlantısı başarıyla kurulmasına rağmen iletişim sistemi otomatik bağlanmıyor. | Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın. |
| Kaskta çok fazla Bluetooth cihaz kayıtlı. | Kasktaki tüm Bluetooth bağlantısı kayıtlarını silin (bkz. İletişim sistemi kullanım kılavuzu). |
| Yakın mesafede Bluetooth uyumlu cihazların olduğu başka araçlar mevcut. | Aynı anda birden çok araç ile Bluetooth bağlantısı kurmaktan kaçının. |

Bluetooth bağlantısı arızalı.

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Mobil son cihazın Bluetooth bağlantısı kesik. | Enerji tasarruf modunu kapatın. |
| Kaskın Bluetooth bağlantısı kesik. | Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın. |
| Kasktaki ses şiddeti ayarlanamıyor. | Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın. |

Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyor.

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Telefon rehberi henüz araca aktarılmadı. | Mobil son cihazdaki Pairing sırasında, telefon verilerinin aktarılması (➠ 113) işlemini onaylayın. |

Aktif hedefe yönlendirme TFT ekranında gösterilmiyor.

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Navigasyon BMW Motorrad Connected uygulamasından aktarılması. | Sürüşe bağlamadan önce bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın. |
| Hedefe yönlendirme başlatılamıyor. | Mobil son cihazda veri bağlantısı olduğundan emin olun ve mobil son cihazdaki harita verilerini kontrol edin. |

**VIDALI BAĞLANTILAR**

| Ön tekerlek | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Çataldaki ön tekerlek hız sensörü** | | |
| M6 x 16, Cıvatayı değiştirme<br>Mikro kapsüllü | 8 Nm | |
| **Ön tekerlek kapağı teleskopik çatalın üzerine** | | |
| M5 x 14, Cıvatayı değiştirme<br>Mikro kapsüllü | 2 Nm | |
| **Teleskopik çataldaki fren kaliperi** | | |
| M10 x 65 | 38 Nm | |
| **Sokma ekseni sıkıştırması** | | |
| M8 x 35 | **Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın** | |
| | 19 Nm | |
| **Ön tekerlek aksındaki aks cıvatası** | | |
| M20 x 1,5 | 50 Nm | |

| Arka tekerlek | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Fren kaliperi braketinde arka tekerlek hız sensörü** | | |
| M6 x 16, Cıvatayı değiştirme Mikro kapsüllü | 8 Nm | |
| **Arka tekerlek geçme aksı, salıncağa** | | |
| M24 x 1,5 | 125 Nm | |

| Ayna kolu | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Sıkıştırma elemanındaki kontra somun (ayna)** | | |
| M10 x 1,25 | Sol dişli, 22 Nm | |
| **Sıkıştırma braketinde adaptör** | | |
| M10 x 14 - 4,8 | 25 Nm | |

**F 900 R (0K11) YAKIT**

| | |
|---|---|
| Tavsiye edilen yakıt kalitesi | E5 Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>E10 95 ROZ/RON<br>90 AKI |
| –Kurşunsuz normal benzin ÖD ile | Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>91 ROZ/RON<br>87 AKI |
| Yakıt deposu hacmi | yakl. 13 l |
| Yedek yakıt miktarı | yakl. 3,5 l |

| | |
|---|---|
| Yakıt tüketimi | 4,2 l/100 km, WMTC'ye göre |
| CO2 egzoz emisyonları | 99 g/km, WMTC'den sonra |
| Egzoz emisyon normu | EU 5 |

**F 900 R A2 (0K31) YAKIT**

| | |
|---|---|
| Tavsiye edilen yakıt kalitesi | E5 Normal kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>E10 91 ROZ/RON<br>87 AKI |
| Yakıt deposu hacmi | yakl. 13 l |
| Yedek yakıt miktarı | yakl. 3,5 l |
| Yakıt tüketimi | 4,2 l/100 km, WMTC uyarınca |
| CO2 egzoz emisyonları | 99 g/km, WMTC uyarınca |
| Egzoz emisyon normu | EU 5 |

**MOTOR YAĞI**

| | |
|---|---|
| Motor yağı dolum miktarı | yakl. 3,0 l, Filtre değişimi ile |
| Özellik | SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder. |
| Motor yağı ilave miktarı | maks 0,5 l, **MIN** ile **MAX arasındaki fark** |

**BMW recommends** ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

| SOĞUTMA SIVISI | |
|---|---|
| Soğutma sıvısı ilave miktarı | 0,2 l, **MIN** ve **MAX** işareti arasındaki fark<br>1,8 l, Toplam soğutma devresi |

| F 900 R (0K11) MOTOR | |
|---|---|
| Motor numarası yeri | Krank muhafazası üst parçası, yağ ısı eşanjörünün yanında |
| Motor tipi | A24A09A |
| Motor yapı şekli | Su soğutmalı 2 silindirli dört zamanlı motor; silindir başına supap iticisi üzerinden tetiklenen dört supap, üzerlerinde iki eksantrik mili ve kuru karterli yağlama donanımlarına sahiptir |
| Silindir hacmi | 895 $cm^3$ |
| Kompresyon oranı | 13,1 : 1 |
| Nominal güç | 77 kW, motor devir sayısı: 8500 $min^{-1}$ |
| –Kurşunsuz normal benzin$^{ÖD}$ ile | 73 kW, (ülkeye bağlı olarak) devir sayısında: 8500 $min^{-1}$ |
| Tork | 92 Nm, motor devir sayısı: 6500 $min^{-1}$ |
| –Kurşunsuz normal benzin$^{ÖD}$ ile | 88 Nm, (ülkeye bağlı olarak) devir sayısında: 6750 $min^{-1}$ |
| Azami devir sayısı | maks 9000 $min^{-1}$ |
| Rölanti devri | $1250^{\pm 50}$ $min^{-1}$, Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor |

| F 900 R A2 (0K31) MOTOR | |
|---|---|
| Motor numarası yeri | Krank muhafazası üst parçası, yağ ısı eşanjörünün yanında |
| Motor tipi | A24A09A |
| Motor yapı şekli | Su soğutmalı 2 silindirli dört zamanlı motor; silindir başına supap iticisi üzerinden tetiklenen dört supap, üzerlerinde iki eksantrik mili ve kuru karterli yağlama donanımlarına sahiptir |
| Silindir hacmi | 895 $cm^3$ |
| Kompresyon oranı | 13,1 : 1 |
| Nominal güç | 70 kW, motor devir sayısı: 8000 $min^{-1}$ |
| Tork | 88 Nm, motor devir sayısı: 6750 $min^{-1}$ |
| Azami devir sayısı | maks 9000 $min^{-1}$ |
| Rölanti devri | $1250^{\pm 50}$ $min^{-1}$, Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor |

| DEBRIYAJ | |
|---|---|
| Debriyaj tipi | Çok diskli yağ banyosu (Anti Hopping) |

| ŞANZIMAN | |
|---|---|
| Şanzıman tipi | Motor gövdesine entegre pençe devreli 6 vitesli düz şanzıman |

| ARKADAN TAHRIK | |
|---|---|
| Arkadan itişli aktarma oranı | 2,588 (44/17 diş) |

| ŞASI | |
|---|---|
| Tip etiketinin yeri | Gidon başlığındaki sol ön çerçeve |
| Şase numarasının yeri | Sağ ön çerçeve |

| YÜRÜYEN AKSAM | |
|---|---|
| **Ön tekerlek** | |
| Ön tekerlek kılavuzunun yapı türü | Upside-Down teleskopik çatal |
| Ön esneme mesafesi | 135 mm, Ön tekerlekte |
| –Alçaltma ÖD ile | 115 mm, Ön tekerlekte |

| **Arka tekerlek** | |
|---|---|
| Arka tekerlek kılavuzunun yapı türü | Alüminyum döküm iki kollu salıncak |
| Arka tekerlekteki esneme mesafesi | 142 mm, Arka tekerlekte |
| –Alçaltma ÖD ile | 122 mm, Arka tekerlekte |
| Arka yay ön yükü temel ayarı | |
| –Dynamic ESA ÖD olmadan | Yük olmaksızın sadece sürücü, Ayar çarkını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünün tersine doğru çevirin.<br>Yük ile sadece sürücü, Tırtıllı tekerlek düğmeyi saat dönüş yönünün tersine doğru sınır konuma kadar çevirin ve ardından saat dönüş yönünde 20 tur döndürün.<br>Yük ile yolcu ve sürücü, Ayar çarkını sınır konuma kadar çevirin. |

**FRENLER**

| **Ön tekerlek** | |
|---|---|
| Ön fren yapı türü | Hidrolik kumandalı 4 pistonlu radyal fren kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren |
| Ön fren balatası malzemesi | Sinterlenmiş metal |
| Ön fren diski kalınlığı | 4,5 mm, Yeni durum<br>min 4,0 mm, Aşınma sınırı |

| | |
|---|---|
| **Arka tekerlek** | |
| Arka fren yapı türü | Hidrolik kumandalı, 1 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren |
| Arka fren balatası malzemesi | Organik |
| Arka fren diski kalınlığı | 5,0 mm, Yeni durum<br>min 4,5 mm, Aşınma sınırı |

## TEKERLEKLER VE LASTIKLER

| | |
|---|---|
| Ön/arka lastik hız kategorisi | W, asgari gereklilik: 270 km/h |
| **Ön tekerlek** | |
| Ön tekerlek jant boyutu | 3,50" x 17" |
| Ön lastik tanımı | 120/70 ZR 17 |
| Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı | 58 |
| **Arka tekerlek** | |
| Arka tekerlek jant boyutu | 5,50" x 17" |
| Arka lastik tanımı | 180/55 ZR 17 |
| Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı | 73 |
| **Lastik basıncı** | |
| Ön lastik basıncı | 2,5 bar, Soğuk lastikte |
| Arka lastik basıncı | 2,9 bar, Soğuk lastikte |

## ELEKTRIK SISTEMI

| | |
|---|---|
| Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri | maks 5 A, tüm soket girişleri toplam |
| Ana sigorta | 40 A, Gerilim regülatörü |

| | |
|---|---|
| Sigorta kutusu | 10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, hırsızlık alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini<br>7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC) |
| **Akümülatör** | |
| Akü tipi | AGM akümülatör (Absorbent Glass Mat), bakım gerektirmez |
| Akü gerilimi | 12 V |
| Nominal akü kapasitesi | 12 Ah |
| Akümülatör tipi (Keyless Ride uzaktan kumanda anahtarı için) | |
| –Keyless Ride[ÖD] ile | CR 2032 |
| **Bujiler** | |
| Buji üreticisi ve tanımı | NGK LMAR9J-9E |
| **Işık kaynağı** | |
| Tüm aydınlatmalar | LED |

**ÖLÇÜLER**

| | |
|---|---|
| Araç uzunluğu | 2140 mm, Arka tekerlek üzeri |
| –Alçaltma[ÖD] ile | 2135 mm, Arka tekerlek üzeri |
| Araç yüksekliği | 1130 mm, gösterge grubu üzerinden, DIN boş ağırlıkta |
| –Alçaltma[ÖD] ile | 1110 mm, gösterge grubu üzerinden, DIN boş ağırlıkta |
| Araç genişliği | 815 mm, el maneti üzerinden |

| | |
|---|---|
| Sürücü sele yüksekliği | 815 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Alçak sele ÖD ile | 790 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Ekstra yüksek sele ÖD ile | 865 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Alçaltma ÖD ile | 770 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| Sürücü iç bacak eğrisi uzunluğu | 1820 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Alçak sele ÖD ile | 1785 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Ekstra yüksek sele ÖD ile | 1890 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |
| –Alçaltma ÖD ile | 1755 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta |

## AĞIRLIKLAR

| | |
|---|---|
| Aracın boş ağırlığı | 211 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan |
| İzin verilen toplam ağırlık | 430 kg |
| Azami yükleme | 219 kg |
| Her bir bagaj için yükleme | maks 5 kg |
| Arka çantanın yüklenmesi | maks 5 kg |

**SÜRÜŞ DEĞERLERI**

| | |
|---|---|
| Azami hız | >200 km/h |
| –Çanta ÖA ile | 180 km/h |
| –Topcase ÖA ile | 180 km/h |

# SERVIS

# 13

GERI DÖNÜŞÜM 230
BMW MOTORRAD YETKILI SERVISI 230
BMW MOTORRAD SERVIS GEÇMIŞI 231
BMW MOTORRAD MOBILITE HIZMETLERI 231
BAKIM ÇALIŞMALARI 231
BAKIM PLANI 233
BMW MOTORRAD TESLIMAT ÖNCESI BAKIMI 234
BAKIM ONAYLARI 235
SERVIS ONAYLARI 247

## GERI DÖNÜŞÜM

**Bir aracın imha edilmesi**

BMW Motorrad, aracın, kullanım ömrü sona erdiğinde, üretici tarafından belirtilen bir geri alım noktasına teslim edilmesini önerir.

İadeler ve geri dönüşüm için genel olarak ilgili ulusal yasal hükümler geçerlidir. Geri dönüşüm ve sürdürülebilirlik ile ilgili bilgiler, üreticinin ülkeye özgü internet sayfalarında bulunabilir. Ayrıntılı bilgileri BMW Motorrad yetkili servisinden veya başka bir kalifiye yetkili servisten veya bir uzman servisten edinebilirsiniz.

## BMW MOTORRAD YETKILI SERVISI

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad yetkili servisleri, BMW aracınız üzerinde bakım ve onarım işlemlerini yapmak için gerekli tüm teknik bilgiye ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad yetkili servisini şu internet sayfasında bulabilirsiniz: **bmw-motorrad.com**.

**UYARI**

**Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları**

Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir. Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım işlemlerini, bu çalıştırma kılavuzda bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Motorrad hizmetlerinin içerikleri hakkında BMW Motorrad yetkili servisinden bilgi alabilirsiniz.

## BMW MOTORRAD SERVIS GEÇMIŞI

### Girdiler

Gerçekleştirilen bakım çalışmaları bakım belgesine girilir. Girdiler, servis defterinde olduğu gibi düzenli bakımın kanıtı niteliğindedir.
Aracın elektronik servis defterine bir kayıt girilirse, servisle ilgili veriler BMW erişilebilir merkezi IT sistemlerine kaydedilir. Elektronik servis defterine kaydedilen veriler araç sahibinin değişmesi durumunda yeni araç sahibi tarafından da görülebilir. BMW Motorrad ortağı ya da uzman servis, elektronik servis defterine kayıtlı verileri görebilir.

### İtiraz

Araç sahibi, BMW Motorrad ortağında ya da uzman serviste elektronik servis defterindeki girdiye ve bu girdinin araçta kaydedilmesine, ayrıca kendinin araç sahibi olduğu dönemde araç üreticisine yapılan veri transferine itiraz edebilir. Bu durumda aracın elektronik servis defterine başka bir kayıt girilmez.

## BMW MOTORRAD MOBILITE HIZMETLERI

Yeni BMW motosikletlerde, BMW Motorrad mobilite hizmetleri sayesinde arıza durumunda çeşitli hizmetler (örn. BMW Acil Servis, yol yardımı, araç iade nakliyesi) ile emniyete alınırsınız.
BMW Motorrad yetkili servisinde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

## BAKIM ÇALIŞMALARI

### BMW teslimat öncesi kontrolü

BMW teslimat öncesi kontrolü BMW Motorrad yetkili servisi tarafından, araç size teslim edilmeden önce yapılır.

### BMW rodaj kontrolü

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.

### BMW Motorrad yetkili servisi

BMW Motorrad servis çalışmaları yılda bir kez yapılır, servisin kapsamı aracın yaşına ve sürüş mesafesine göre değişebilir. BMW Motorrad yetkili servisiniz, verilen hizmeti sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.
Yıllık yüksek kilometre yapan sürücülerin duruma göre, girilen

tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca azami bir sürüş mesafesi değeri girilir. Bu mesafeye bir sonraki servis randevusundan önce ulaşılırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Ekrandaki servis göstergesi, girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis randevusu hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:
**bmw-motorrad.com/service**

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz. Listelenen faaliyetler, belirtilen ilgili kilometrelerde veya belirtilen aralıklarda yapılmalıdır.

## BAKIM PLANI

| | 500 - 1200 km 300 - 750 mls | 10 000 km 6 000 mls | 20 000 km 12 000 mls | 30 000 km 18 000 mls | 40 000 km 24 000 mls | 50 000 km 30 000 mls | 60 000 km 36 000 mls | 70 000 km 42 000 mls | 80 000 km 48 000 mls | 90 000 km 54 000 mls | 100 000 km 60 000 mls | 12 months | 24 months |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | x | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x[a] | |
| 3 | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x[a] | |
| 4 | | | x | | x | | x | | x | | x | | |
| 5 | | | x | | x | | x | | x | | x | | |
| 6 | | | x | | x | | x | | x | | x | | |
| 7 | | | | x | | | x | | | x | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | x[b] | x[b] |

**1** BMW Motorrad teslimat öncesi bakım (yağ ve yağ filtresi değişimi dahil)

**2** BMW Motorrad standart servis kapsamı

**3** Filtreli motorda yağ değişimi

**4** Supap boşluğu kontrolü

**5** Tüm bujilerin değiştirilmesi

**6** Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

**7** Teleskopik çatalda yağ değişimi

**8** Komple sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

[a] Yılda bir veya her 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)

[b] İlk olarak bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

## BMW MOTORRAD TESLIMAT ÖNCESI BAKIMI

### BMW Motorrad teslimat öncesi bakımı

Aşağıda BMW Motorrad teslimat öncesi bakım kapsamındaki işlemler listelenmiştir. Aracınız için geçerli olan gerçek bakım kapsamı değişiklik gösterebilir.

–BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
–Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
–Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü
–Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
–Debriyaj boşluğunu kontrol edin/ayarlayın
–Zincir gerginliğinin kontrol edilmesi ve tahrik zincirinin yağlanması
–Lastik şişirme basıncı kontrol edilmelidir
–Gidon kafası yatağının ayarlanması
–Üst kayar boru köprüsünün sabitlenmesi
–Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
–Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
–BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
–BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile servis tarihinin ve servise kalan yol mesafesinin belirlenmesi
–BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

## BAKIM ONAYLARI

### BMW Motorrad Service standart kapsam

Aşağıda, BMW Motorrad Service standart kapsamındaki onarım işlemleri listelenmiştir. Aracınız ile ilgili gerçek bakım kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Debriyaj boşluğunu kontrol edin/ayarlayın
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Ön ve arka fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi
- Fren boruları, fren hortumları ve bağlantılar gözle kontrol edilmelidir
- Lastik şişirme basıncı ve lastik diş derinliği kontrol edilmelidir
- Zincir tahrikinin kontrol edilmesi ve yağlanması
- Yan sehpa kolay işlerlik bakımından kontrol edilmelidir
- Ana sehpa kolay işlerlik bakımından kontrol edilmelidir
- Gidon başı yatağının kontrol edilmesi
- Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrol yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile servis tarihi ve kalan yol mesafesinin ayarlanması
- Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
- BMW Motorrad Servisini araç kitaplarında onaylayın

**BMW Motorrad teslimat öncesi kontrol**

yapıldı

yapılan yer_____

Mühür, imza

**BMW Motorrad teslimat öncesi bakımı**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Motorrad Service | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskopik çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Bilgiler

Mühür, imza

## SERVIS ONAYLARI

Tablo, bakım ve onarım çalışmaları ile monte edilmiş özel aksesuarının ve yapılan özel işlemlerin belgelenmesine yarar.

| Yapılan iş | yapılan km | Tarih |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| Yapılan iş | yapılan km | Tarih |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

DECLARATION OF CONFORMITY 251
ELEKTRONIK ÇALIŞTIRMA ENGELI SERTIFIKASI 254
KEYLESS RIDE SERTIFIKASI HUF5794 257
KEYLESS RIDE SERTIFIKASI HUF8485 259
LASTIK BASINCI KONTROLÜ SERTIFIKASI 261
TFT GÖSTERGE PANELI IÇIN SERTIFIKA 262

**DECLARATION OF CONFORMITY**

**Manufacturer**

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130, 80809 Munich, Germany

**Simplified EU Declaration of Conformity according to EU RED (2014/53/EU).**

CE

İşbu beyanla, BMW Motorrad radyo ekipmanı tipinin, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: **bmw-motorrad.com/certification**

**Technical information**

| **Radio equipment** | **Component** | **Frequency band** | **Output/ Transmission Power** |
|---|---|---|---|
| EWS4 | EWS | 134 kHz | 50 dBµV/m |
| HUF-5794 | Keyless Ride | 433,92 MHz | 10 mW |
| HUF-8485 | Keyless Ride | 134,45 kHz | 42 dBµV/m |
| ZB001 | Keyless Ride | 134.5 kHz | allowed 66 dBµA/m @ 10m |
| ZB002 | Keyless Ride | 433.92 MHz | max. 10 dBm e.r.p |
| TXBM-WMR | DWA | 433.05 MHz - 434.79 MHz | 18,8 dBm |
| RDC3 | RDC | 433.92 MHz | < 13 mW |

| Radio equipment | Component | Frequency band | Output/ Transmission Power |
|---|---|---|---|
| Wus Moto gen 3 | RDC | 433,05 MHz - 434,79 MHz | < 10 mW e.r.p. |
| MC24-MA4 | RDC | | |
| WCA Motorrad-Ladestaufach | Charging compartment | 110 kHz - 115 kHz | < 6 W |
| ICC6.5in | Instrument Cluster | Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz<br>WLAN: 2412 MHz – 2462 MHz | Bluetooth: < 4 dBm<br>WLAN: < 20 dBm |
| ICC65V2 | Instrument Cluster | Bluetooth: 2400 MHz - 2480 MHz<br>WLAN: 2400 MHz – 2480 MHz | Bluetooth: < 10 mW<br>WLAN: < 100 mW |
| ICC10in | Instrument Cluster | Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz<br>WLAN: 2402 MHz – 2472 MHz | Bluetooth: < 4 dBm<br>WLAN: < 14 dBm |
| MRRe-14FCR | ACC | 76 - 77 GHz | Peak max. 32 dBm<br>Nom max. 27 dBm |
| ARS513 | Front radar | 77 GHz | Peak max. 30 dBm |
| SRR521 | Rear radar | 77 GHz | Peak max. 30 dBm |

| Radio equipment | Component | Frequency band | Output/ Transmission Power |
|---|---|---|---|
| TL1P22 | Intelligent emergency call | 832 MHz - 862 MHz<br>880 MHz - 915 MHz<br>1710 MHz - 1785 MHz<br>1920 MHz - 1980 MHz<br>2500 MHz - 2570 MHz<br>2570 MHz - 2620 MHz<br>GNSS: 1559 MHz-1610 MHz | 23 dBm<br>33 dBm<br>30 dBm<br>24 dBm<br>23 dBm<br>23 dBm |
| TL1M-23NE | Intelligent emergency call | 703 MHz - 748 MHz<br>832 MHz - 862 MHz<br>880 MHz - 915 MHz<br>1710 MHz - 1785 MHz<br>1920 MHz - 1980 MHz<br>2300 MHz - 2400 MHz<br>2500 MHz - 2570 MHz<br>2570 MHz - 2620 MHz<br>GNSS: 1559 MHz-1610 MHz | 23 dBm<br>23 dBm<br>33 dBm<br>30 dBm<br>24 dBm<br>23 dBm<br>23 dBm<br>23 dBm |
| MCR001 | Audio system | | |
| ZB005 | Keyless Ride Main Unit | 134,5 kHz<br>433,92 MHz | < 66 dBµA/m |
| ZB006 | Keyless Ride Active Key | 134,5 kHz<br>433,92 MHz | < 10 mW e.r.p. |

# Declaration of Conformity

**Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)**

For all countries without EU

**Technical information**
Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 / Type DST80, TMS3705 Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dBµV/m

**Manufacturer and Address**
Manufacturer:
BECOM Electronics GmbH
Address: Technikerstraße 1, A-7442 Hochstraß

**Argentina**

RAMATEL
H-25246

**Australia/New Zealand**

R-NZ

**Brunei**

AITI
TA No: DTA-007061

**United Arab Emirates**

TRA
REGISTERED No:
ER89926/20

DEALER No:
DA96133I20

**Philippiens**

NTC
Type Approved
No.: ESD-RCE-2023298

**South Africa**

TA-2020/6131
ICASA
APPROVED

**India**

ETA-SD-20200905860

**Belarus**

TP BY

**Indonesia**

72790/SDPPI/2021
13349

Dilarang melakukan perubahan Spesifikasi yang dapat Menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

**Paraquay**

CONATEL

NR: 2020-11-I-0834

**Singapore**

Complies with
IMDA Standards
N3504-20

**Taiwan**

低功　電波　射性電機管　辦法
第十二條　經型式認證合格之低功率射頻電 機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅 自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及 功能。第十四條　低功率射頻電機之使用不 得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干 擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方 得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電 通信。

**Malaysia**

MCMC

RFCL/47A/0920/S(20-3358)

**Israel**

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-74908
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

**United States (USA)**

Contains FCC ID:
ODE-MREWS5012
FCC § 15.19 Labelling requirements
This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

**Serbia**

P1620118300

**Canada**

Contains IC:
10430A-MREWS5012
This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Vietnam**

A1109091120AF04A3

# Declaration of Conformity

**Keyless Ride Key**

For all Countries without EU

**Model name: HUF5794**

**Technical information**
Frequenzy band: 433,92 MHz
Output/Transmission Power: 10 mW

**Manufacturer and Address**
Huf Hülsbeck &
Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

**Oman**

| OMAN - TRA |
|---|
| R/13021/22 |
| D100428 |

**Morocco**

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR00031289ANRT2022
Date d'agrément: 06/01/2022

**Nigeria**

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

**United Arabic Emirates**

TRA

**TRA – United Arab Emirates**
Dealer ID: DA36976/14
TA RTTE: ER04909/22
Model: HUF5794
Type: BMW

**Malaysia**

MCMC
HIDF17000037

**Paraguay**

CONATEL
2022-01-I-0051

**Philippines**

NTC
Type Approved
No. ESD-RCE-2228693

**Pakistan**

Approved by PTA
TAC NO: 9.140/2022
PTA
Pakistan Telecom Authority

**South Africa**

TA-2022/0252
ICASA
APPROVED

**Belarus**

TPBY

**Vietnam**

THACO AUTO
C900248
ICT

**Serbia**

И005 22

**Indonesia**

81598/SDPPI/2022
13349

**Singapore**

Complies with IMDA Standards DA105282

**Canada**

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'utilisateur de l'appareil doit acceptor tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**United States (USA)**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Taiwan**

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用
不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之
無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

**Thailand**

กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (โทรฟรี)

# Declaration of Conformity

**Keyless Ride ECU**

For all Countries without EU

**Model name: HUF8485**

**Technical information**
Frequenzy band: 134,45 kHz
Output/Transmission Power: 42 dBµV/m

**Manufacturer and Address**
Huf Hülsbeck &
Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

**Argentina**

RAMATEL
H-27411

**Morocco**

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR00031290ANRT2022
Date d'agrément: 06/01/2022

**Nigeria**

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

**United Arabic Emirates**

TRA

**TRA – United Arab Emirates**
Dealer ID: DA36976/14
TA RTTE: ER04912/22
Model: HUF8485
Type: BMW

**Malaysia**

MCMC
HIDF17000037

**Paraguay**

CONATEL
2022-01-I-0052

**Philippines**

NTC
Type Approved
No. ESD-RCE-2228692

**Pakistan**

Approved by PTA
TAC NO: 9.122/2022
PTA
Pakistan Telecom Authority

**South Africa**

TA-2022/0251
ICASA
APPROVED

**Oman**

OMAN - TRA
R/13020/22
D100428

**Vietnam**

THACO AUTO
C900248
ICT

**Singapore**

Complies with IMDA Standards DA105282

**Indonesia**

81597/SDPPI/2022
13349

**Canada**
This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'utilisateur de l'appareil doit acceptor tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**United States (USA)**
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Taiwan**
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用
不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之
無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

**Thailand**



## Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term “IC:” before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term “IC:” before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

# Declaration of Conformity

**Radio equipment TFT instrument cluster**

For all Countries without EU

**Technical information**
BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

**Manufacturer and Address**
Manufacturer:
Robert Bosch GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

**Turkey**
Robert Bosch GmbH, ICC6.5in tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki internet adresinden görülebilir: http://cert.bosch-carmultimedia.net

**Argentina**

RAMATEL
C-24711

**Brazil**
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

**Canada**
This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Korea**

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch GmbH모델명 : ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)
제조자 및 제조국가 : Robert Bosch GmbH / 포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니
다.

**Mexico**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Taiwan, Republic of**

**根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定: 第十二條**
**經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。**
**第十四條**
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，
指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**Thailand**

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ นี้
มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.
(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

**United States (USA)**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**A**
ABS
Ayrıntılı teknik bilgiler, 146
Kendi kendini diyagnoz etme, 130
Kontrol lambaları, 52, 53, 54
Acil durum çağrısı
Bilgiler, 11
Dil, 68
Kontrol lambaları, 51, 52
manüel, 68
otomatik, 69, 70
Acil kapatma şalteri
Kullanım, 67
Kumanda elemanı, 20, 21
Adaptif farlar, 157
Ağırlıklar
Teknik bilgiler, 225
Yükleme tablosu, 18
Akümülatör
Bakım bilgileri, 187
Kontrol lambaları, 40, 41
Sökme, 189
şarj edilmesi, 188, 189
takma, 190
Teknik bilgiler, 224
Alçaltma, 124
Amortisör, 16
Anahtar, 62, 63
Araç bilgisayarı, 109
Araç el aletleri, 18
Araç elektrik gerilimi, 40, 41
Arıza tablosu, 214
Arka çanta, 198
Arka tekerlek sehpası, 162
Arka tekerlek tahriki, 221
ASC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 149
Kendi kendini diyagnoz etme, 130
Kontrol lambaları, 54, 55
Kullanım, 74
Kumanda elemanı, 19
Ayaklıklar, 16, 17
Aydınlatma
Adaptif farlar, 157
Gündüz farı, 72
Kısa far, 70
Kumanda elemanı, 19
Otomatik gündüz farı, 73
Park ışığı, 71
Park lambası, 70
Refakatçi aydınlatma sistemleri, 71
Selektör, 71
Uzun far, 71
Ayna, 116

**B**
Bagaj, 125
Bakım
Araç yıkama, 208
Bakım ürünleri, 208
Boya koruma, 211
Krom, 210
Bakım aralıkları, 231
Bakım onayları, 235
Bakım planı, 233
Best Ever tur, 84
Bluetooth, 102
Bujiler, 224

**C**
Check-Control, 31

**Ç**
Çalıştırma
Kumanda elemanı, 20, 21
Motor, 128

**D**
Debriyaj
Boşluk, 169
Debriyaj kolunun ayarlanması, 117
Fonksiyon kontrolü, 168
Teknik bilgiler, 220
Devir göstergesi, 22, 100
Dinamik fren kontrolü, 154
Dış sıcaklık, 39
Diyagnoz soketi
Araçtaki konumu, 18
Sabitleme, 193
Sökme, 193
Dörtlü flaşör sistemi, 73
Kumanda elemanı, 19
DTC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 149
Kendi kendini diyagnoz etme, 130
Kontrol lambaları, 54, 55
Kullanım, 74
DWA
Kontrol lambaları, 43
Kontrol lambası, 22
Kullanım, 85
Dynamic ESA
Kullanım, 75
Kumanda elemanı, 19

**E**
Elcik ısıtmaları
Kullanım, 88
Kumanda elemanı, 20, 21
Elektrik sistemi, 223
Elektronik çalıştırma engeli (EWS), 67

**F**
Far, 116
Fren balataları
Kontrol, 165, 166
rodaj, 132
Fren hidroliği
Dolum seviyesi kontrolü, 166, 167
Kap, 17
Frenler
ABS Pro ayrıntıları, 148
Fonksiyon kontrolü, 164
Fren kolunun ayarlanması, 117
Güvenlik uyarıları, 134
Sürüş moduna bağlı
ABS Pro, 135
Teknik bilgiler, 222

**G**
Genel bakış
Aracım, 106
Aracın sağ tarafı, 17
Aracın sol tarafı, 16
Gösterge grubu, 22
Kontrol ve uyarı lambaları, 26
Sağ gidon donanımı, 20, 21
Selenin altı, 18
Sol gidon donanımı, 19
TFT ekranı, 27, 28

Geri dönüşüm, 230
Gidon kilidi, 62
Gösterge paneli
  Genel bakış, 22
  Ortam aydınlığı sensörü, 22
Gündüz farı, 72, 73
Güvenlik uyarıları
  frenleme için, 134
  Sürüş için, 124

**H**
Hız göstergesi, 22
Hız sabitleyici, 80

**I**
İkaz göstergeleri genel bakış, 33
Işık kaynağı
  değiştirme, 186
  Kontrol lambaları, 42
  Teknik bilgiler, 224

**K**
Keyless Ride
  Gidon kilidinin kilitlenmesi, 63
  Kontak, 64
  Kontrol lambaları, 39, 40
  Pil bitmiş veya uzaktan kumanda anahtarı kayıp, 65
  Yakıt deposu kapağı kilidinin açılması, 139, 140
Kısaltmalar ve semboller, 4
Kontak, 62, 63
Kontrol lambaları
  ABS, 52, 53, 54
  Acil durum çağrısı, 51, 52
  Aracım, 106
  Araç elektrik gerilimi, 40, 41
  ASC, 54, 55
  Aydınlatma kontrolü devre dışı, 42
  Buzlanma ikazı, 39
  DTC, 54, 55
  DWA, 43
  Ekran gösterimi, 31
  Genel bakış, 26
  Gösterge grubu, 22
  Hırsızlık alarm sistemi, 43
  Işık kaynağı arızası, 42
  Keyless Ride, 39, 40
  Motor, 45
  Motor elektroniği, 46
  Motor hatalı fonksiyonu uyarı lambası, 45
  Motor kontrolü, 46
  Motor sıcaklığı, 44
  RDC, 47, 48, 49, 50, 51
  Servis, 57, 58
  Vites öğretilmedi, 57
  Yakıt rezervi, 56
  Yan destek, 52
Korna, 19
Kumanda odağı, 97

**L**
Laptimer, 83
  Ayarlama, 83
  Zaman kaydı, 83
Lastik
  Dolum basıncı kontrolü, 171
  Dolum basınçları, 223
  Lastik profil derinliği kontrolü, 171
  Öneri, 172
  rodaj, 132
  Teknik bilgiler, 223

**M**
Medya, 111
Menü, 96
Mobilite hizmetleri, 231
Motor
çalıştırma, 128
Kontrol lambaları, 45, 46
Teknik bilgiler, 219, 220
Motor çekiş torku kontrolü, 151
Motor sıcaklığı, 44
Motor yağı
Dolum seviyesi kontrolü, 162
ilave etme, 164
Teknik bilgiler, 218
Yağ seviyesi ölçüm çubuğu, 16
Yakıt dolum ağzı, 16
Motosiklet
bakım, 206
Durdurma, 136
İşletime alma, 211
Kullanımdan kaldırma, 211
sabitleme, 142
Temizlik, 206

**N**
Navigasyon, 109

**O**
Ortam sıcaklığı, 39
Ölçüler, 224
Ön tekerlek sehpası, 161

**P**
Pairing, 103
Park ışığı, 71
Pre-Ride-Check, 129
Pure Ride, 27

**R**
RDC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 155
Kontrol lambaları, 47, 48, 49, 50, 51
Refakatçi aydınlatma sistemleri, 71
Rodaj, 131

**S**
Saat, 101
Sele
Kilit, 16
Monte etme, 89
Sökme, 89
Servis
BMW Motorrad yetkili servisi, 230
Kontrol lambaları, 57, 58
Servis geçmişi, 231
Sigortalar
Araçtaki konumu, 18
değiştirme, 191
Sinyal lambası, 74
Kumanda elemanı, 19
Soğutma sıvısı
Dolum seviyesi göstergesi, 17
Dolum seviyesi kontrolü, 170
ilave etme, 170
Soket girişi, 196
Sürüş değerleri, 226
Sürüş modu, 77, 79
Sürüş modu ön seçimi, 78

**Ş**
Şalter
  Genel bakış sağ taraf, 20, 21
  Sol taraf genel bakış, 19
Şanzıman, 220
Şase numarası, 17
Şasi, 221

**T**
Takviye ile çalıştırma, 186
Tekerlekler
  Ebat değişimi, 172
  Jant kontrolü, 172
  Monte etme, 175, 180
  Sökme, 173, 178
  Teknik bilgiler, 223
Telefon, 112
TFT ekranı, 22
  Genel bakış, 27, 28
  Gösterge seçimi, 93
  Kullanım, 97, 98
  Kumanda elemanı, 19
Tip etiketi, 17
Torklar, 216
Trafik İşareti Bilgisi, 99

**U**
USB şarj konektörü, 16
Uyarı lambaları
  Genel bakış, 26
  Gösterge grubu, 22
Uzaktan kumandalı anahtar
  Kontrol lambaları, 39, 40
  Pilin değiştirilmesi, 66
Üst durum satırı, 98, 99

**V**
Vida bağlantıları, 216
Vites asistanı
  Ayrıntılı teknik bilgiler, 156
  Sürüş, 132
  Vites öğretilmedi, 57
Vites değiştirme lambası, 84
  açma/kapatma, 84
  Ayarlama, 84
Vitese takmak
  Vites değiştirme lambası, 133
  Vites yükseltme önerisi, 101

**Y**
Yakıt
  Teknik bilgiler, 217, 218
  Yakıt doldurma, 138, 139, 140
  Yakıt kalitesi, 137
Yakıt deposu kapağı emniyet sürgüsü, 141, 142
Yakıt doldurma
  Yakıt dolum işlemi, 138, 139, 140
  Yakıt kalitesi, 137
Yakıt rezervi
  Kontrol lambaları, 56
  Menzil, 100
Yan çanta, 197
Yay ön gerilimi, 77
  Ayar elemanı, 17
  Ayarlama, 118
Yürüyen aksam, 221

**Z**
Zincir
  Aşınma kontrolü, 185
  Sarkma, 183, 184
  yağlama, 182

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.
Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.
Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.
Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2023 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Münih, Almanya
Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.
Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

| **Yakıt** | |
|---|---|
| Tavsiye edilen yakıt kalitesi | E5 Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>E10 95 ROZ/RON<br>90 AKI |
| –Kurşunsuz normal benzin ÖD ile | Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15)<br>91 ROZ/RON<br>87 AKI |
| Tavsiye edilen yakıt kalitesi | F 900 R A2 (0K31): bkz. Teknik bilgiler bölümü. |
| Yakıt deposu hacmi | yakl. 13 l |
| Yedek yakıt miktarı | yakl. 3,5 l |
| **Lastik basıncı** | |
| Ön lastik basıncı | 2,5 bar, Soğuk lastikte |
| Arka lastik basıncı | 2,9 bar, Soğuk lastikte |

Aracınızla ilgili daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz: **bmw-motorrad.com**

Sipariş no.: 01 40 5 A90 846
04.2023, 5. Baskı, 19